



# Husqvarna®



PG 8 D

EAC

|    |                             |        |
|----|-----------------------------|--------|
| ET | Kasutusjuhend               | 2-27   |
| LT | Operatoriaus vadovas        | 28-54  |
| LV | Lietošanas pamācība         | 55-81  |
| RU | Руководство по эксплуатации | 82-111 |

---

## Sisukord

---

|                   |    |  |    |
|-------------------|----|--|----|
| Sissejuhatus..... | 2  | Tõrkeotsing.....                                   | 20 |
| Ohutus.....       | 6  | Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine..... | 22 |
| Töö.....          | 10 | Tehnilised andmed.....                             | 24 |
| Hooldamine.....   | 17 | Vastavusdeklaratsioon.....                         | 27 |

---

## Sissejuhatus

---

### Toote kirjeldus

Toode on erineva kõvadusega põrandapindade jaoks ette nähtud lihvmasin.

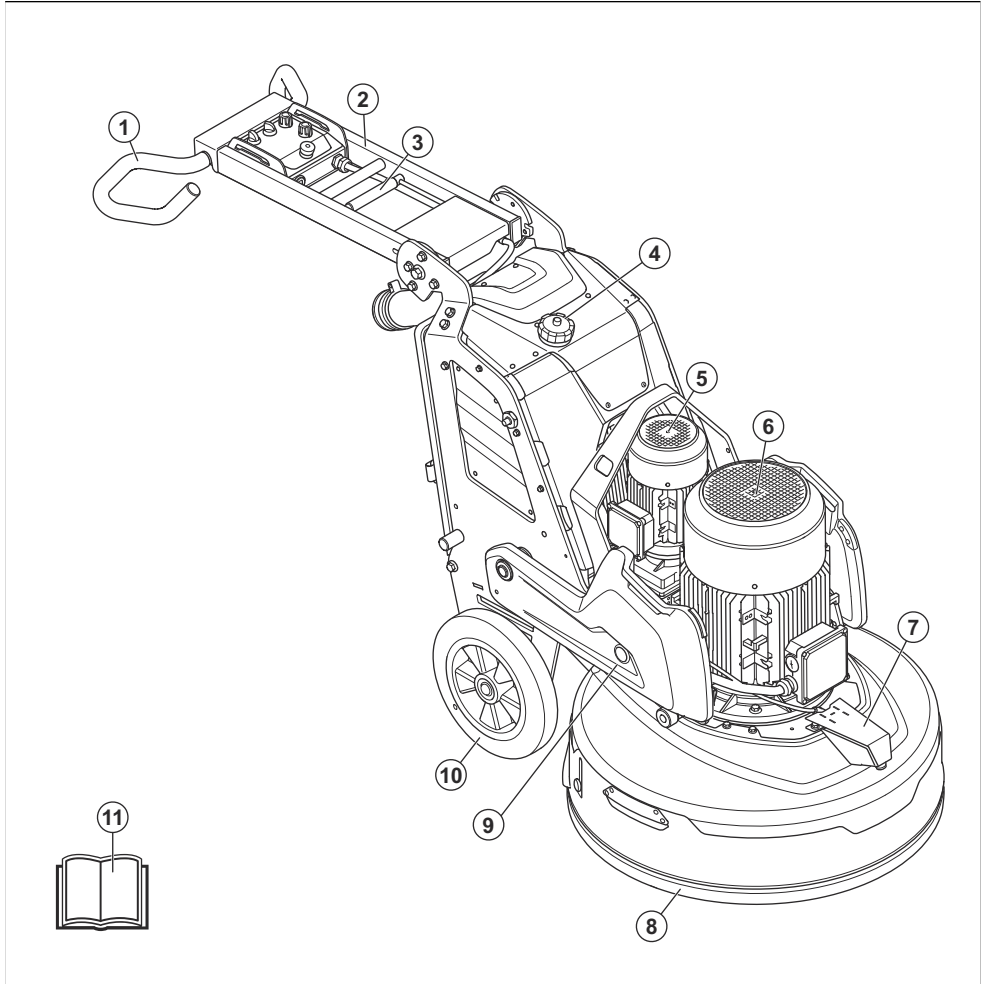
### Kasutusotstarve

Toodet kasutatakse erineva kõvadusega materjalide, nagu looduskivi, terratso ja betooni pindade lihvimiseks.

Lisaks saab toodet kasutada pinnakatete, nagu epoksü ja liimi lihvimiseks. Pinna viimistlus võib olla kare või sile. Toodet saab kasutada kuiv- ja märglihvimiseks. Ärge kasutage toodet muude tööde tegemiseks.

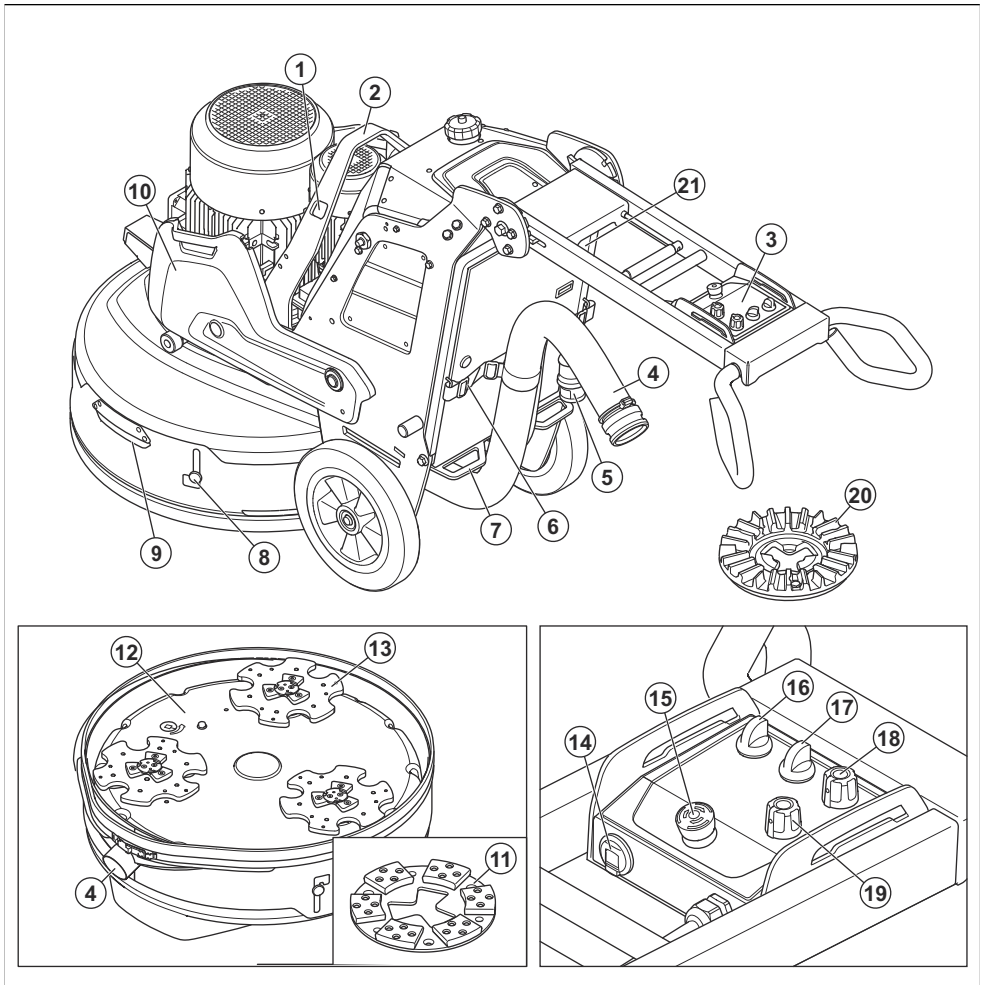
Toodet kasutavad kommertsettevõtete asjatundlikud töötajad.

## Seadme ülevaade, parem külg



- |   |                   |
|---|-------------------|
| 1. Juhtraud                             | 7. Udustusotsik   |
| 2. Käepide                              | 8. Kate           |
| 3. Käepideme reguleerimise lukustustase | 9. Ballastid      |
| 4. Veepaak                              | 10. Ratas         |
| 5. Lihvimispea mootor                   | 11. Kasutusjuhend |
| 6. Lihvketta mootor                     |                   |

## Seadme ülevaade, vasak külg



1. Avad vintsirihmade jaoks

2. Tõsteaas

3. Juhtpaneel

4. Tolmuimeja ühendus

5. Toitekaabel

6. Tolmueraldi ja toitejuhtme riputusseade

7. Kinnituspunkt

8. Hõljukkatte transpordilukk

9. Hõljukkatte käepide

10. Ballastid

11. Tööriista tald

12. Lihvimispea

13. Lihvketas

14. USB-laadija

15. Hädaseiskamisnupp

16. ON/OFF lüliti

17. STOP/RUN lüliti

18. Nupp lihvketta pöörlemissuuna ja kiiruse jaoks

19. Nupp lihvimispea pöörlemissuuna ja kiiruse jaoks

20. EZ Airflow tööriista tald

21. Udustusfunktsiooni lülitid

## Sümbolid tootel



HOIATUS! Toode võib olla ohtlik ja põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Olge ettevaatlik ja kasutage toodet õigesti.



Enne toote kasutamist lugege juhend hoolikalt läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.



Kasutage kõrvaklappe, silmade kaitset ja hingamiskaitset. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 7*.



Tolm võib tekitada terviseprobleeme. Kandke heakskiidetud hingamiskaitset. Veenduge alati hea õhuvahetuse olemasolus.



Tõstke toodet alati tõsteasast.



Toote kinnitamiseks transpordivahendile kasutage kinnitusrihmade avasid.



Toode pole olmejääde. Toimetage see elektri- ja elektroonikajäätmete heakskiidetud vastuvõtupunkti.



Toode vastab kohalduvate ELi direktiivide nõuetele.



See toode vastab kehtivatele UK direktiividele.



See seade vastab kehtivatele Euraasia TOLLiidiu direktiividele.



Hiina RoHS-i keskkonnasõbraliku kasutusperioodi (EUFP) sümbol.



Ümbrissevasse keskkonda leviva mürataseme silt EL-i ning Ühendkuningriigi direktiivide ja eeskirjade kohaselt. Toote garanteeritud helivõimsuse taseme andmed leiате

jaotisest *Tehnilised andmed lk 24* ja sildil.

**Märkus:** Ülejäänud tootel toodud sümbolid/tähised vastavad kindlates riikides kehtivatele sertifitseerimise erinõuetele.

## Sümbolid juhtimispaneelil



Hädaseiskamine.



Seade sisse lülitatud ja seadme lähtestamine.

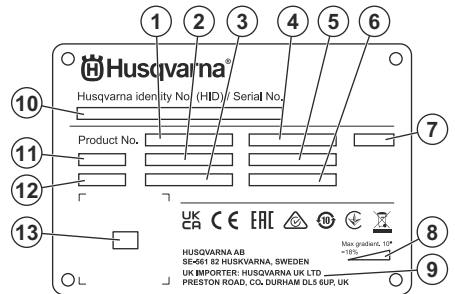


Lihvimispea sisse lülitatud.



Kiirus ja pöörlemissuund, lihvketas.

## Andmesilt



1. Tootenumber
2. Toote kaal
3. Nimivõimsus
4. Nimipinge
5. Nimivool
6. Sagedus
7. Korpus
8. Maksimaalne kaldenurk
9. Tootja/importija
10. Seerianumber
11. Mudel
12. Tootmisaasta
13. Skannitav kood

## Toote kahjustused

Me ei vastuta meie tootele tekitatud kahjude eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;

- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ on pilvilahendus, mis annab kasutajale ülevaate kõigist ühendatud toodetest.

Sellele saab paigaldada Husqvarna Fleet Services™ anduri. Husqvarna Fleet Services™ andur kogub tooteandmeid ja võimaldab Husqvarna Fleet Services™ süsteemiga ühendada. Husqvarna Fleet Services™ süsteem teavitab andmetest, nagu töötamise aeg, hooldusvahemikud ja toote asukoht.

Lisateabe saamiseks Husqvarna Fleet Services™ kohta, laadige alla rakendus Husqvarna Fleet Services™ või võtke ühendust Husqvarna esindajaga.

## Ohutus

### Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus“, „ettevaatus“ ja „märkus“ juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



**HOIATUS:** Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



**ETTEVAATUST:** Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

**Märkus:** Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

### Üldised ohutuseeskirjad



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Toode on ohtlik, kui kasutate seda valesti või ettevaatamatult. Toode võib tekitada kasutajale või teistele raske või surmava kehavigastuse. Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Seda toodet ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või puudulikud kogemused ja teadmised.
- Hoidke kõik hoiatused ja juhendid alles.
- Järgige kõiki kehtivaid seadusi ja eeskirju.
- Kasutaja ja kasutaja tööandja peavad teadma toote kasutamise kaasnevaid riske ja neid ennetama.
- Ärge lubage kellelgi toodet kasutada enne, kui ta on lugenud kasutusjuhendit ja selle sisu endale selgeks teinud.
- Ärge kasutage toodet, kui teid pole selleks eelnevalt juhendatud. Veenduge, et kõik kasutajad saaksid vastava väljaõppe.
- Ärge lubage lastel toodet käsitseda.

- Lubage ainult volitatud isikutel toodet kasutada.
- Kasutaja vastutab teistele inimestele põhjustatud õnnetuste ja varakahjude eest.
- Ärge kasutage toodet, kui olete väsinud, haige või tarvitanud alkoholi, narkootikume või ravimeid.
- Olge alati ettevaatlik ja toimige arukalt.
- Toode tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kehavigastuste ohu vähendamiseks soovitame meditsiinilisi implantaate kasutataval inimestel pidada enne selle toote kasutamist nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.
- Hoidke toode puhas. Veenduge, et märgid ja tähised oleksid selgelt loetavad.
- Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud.
- Ärge tehke sellele tootele muudatusi.
- Ärge kasutage toodet, kui on võimalik, et teised isikud on seadmes muudatusi teinud.

### Ohutusjuhised kasutamisel



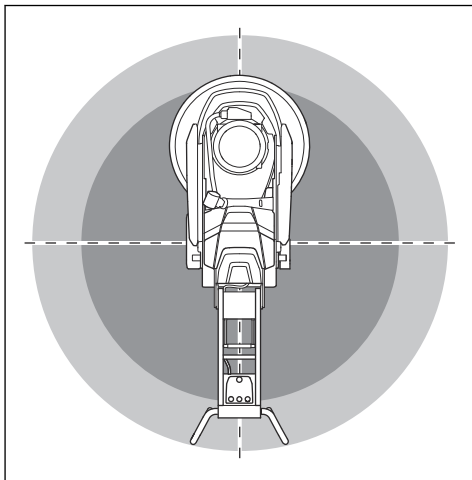
**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 7*.
- Ärge lahkuge töötava mootoriga toote juurest.
- Kui eemaldute seadmest, lahutage alati selle toitejuhe.
- Ärge tõmmake tolmueraldi voolikut. Toode võib kukkuda ja põhjustada kehavigastusi või varalist kahju.
- Toote käivitamisel peab lihvimispea olema lihvitava pinna vastas. See ei kehti siis, kui kontrollite SISSE/VÄLJA lülitit.
- Ärge käivitage toodet, kui tolmukaitse pole paigaldatud. Tolmukate peab kinnituma tihedalt toote ja põranda vahele.
- Hoidke eemale aladelt, kus toode võib põhjustada kehavigastusi. Toode võib kiiresti kohalt liikuda ja teile löögi anda.
- Kui toode ei tööta õigesti, seisake mootor.

- Veenduge, et riided, pikad juuksed või ehted ei jääks liikuvate osade vahele.
- Veenduge, et saaksite töötada ohutus ja stabiilses asendis.
- Ärge kasutage toodet, kui te ei saa võimaliku õnnetusjuhtumi korral abi kutsuda.
- Kui seadmel tekivad vibratsioonid või toote müratase on ebaharilikult suur, seisake toode otsekohe. Kontrollige toodet kahjustuste suhtes. Parandage kahjustused või laske toodet remontida heakskiidetud hooldustöökojas.
- Liigne kokkupuude tugeva vibratsiooniga võib vereringehäiretega inimestel põhjustada vereringe- või närvikahjustusi. Pöörduge arsti poole, kui ilmneb nähte, mis võivad olla vibratsioonist põhjustatud. Sellisteks nähtudeks on näiteks tundetus, surin, torkiv tunne, valu, nõrkus, muutused nahavärvis või naha seisukorras. Nimetatud nähtused esinevad tavaliselt sõrmedes, käelabades ja randmetes.
- Ärge parkige toodet kallakul. Kui teil on vaja toodet kallakul parkida, parkige see nii, et toode ei saaks liikuda ega ümber kukkuda. Kehavigastuste ja kahjustuste oht.
- Olge kallakutel töötamise korral ettevaatlik. Toode on raske ja võib kukkumisel põhjustada tõsiseid vigastusi.
- Ärge liigutage toodet järsul kallakul. Kontrollige toote mudeli etiketi teavet maksimaalse kaldenurga kohta.
- Kasutage alati heakskiidetud lisavarustust. Lisateabe saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga.
- Kandke terasest ninaosakaitsmete ja libisemiskindla tallaga saapaid.
- Veenduge, et läheduses asuks esmaabikomplekt.
- Toote kasutamise ajal võib tekkida sädemeid. Veendu, et läheduses oleks tulekustuti.

## Tööala ohutus

- Hoidke töö ajal kõrvalseisjaid eemal joonisel näidatud piirkonnast. Kasutaja peab töötamise ajal selles piirkonnas olema väga ettevaatlik.



- Veenduge, et tööalal viibiksid üksnes selleks volitatud isikud.
- Ärge kasutage seadet udu, vihma, tugeva tuule, külma ilma, äikeseohu ega muude halbade ilmastikuolude korral. Kui kasutate seadet halva ilmaga või märjas keskkonnas, võib see halvasti mõjutada teie tähelepanuvõimet. Halb ilm võib põhjustada ohtlikke töötingimusi.
- Suhtuge tähelepanelikult inimestesse, esemetesse ja olukordadesse, mis võivad takistada toote ohutut kasutamist.
- Hoidke tööala piisavalt valgustatud.
- Ärge kasutage toodet tule- või plahvatusohtlikus kohas.

## Elektriohutus



**HOIATUS:** Elektriseadmete puhul on alati olemas elektrilöögioht. Ärge kasutage toodet halbade ilmastikuolude korral. Ärge puudutage piksekaitsmeid ja metallesemeid. Vigastuste vältimiseks kasutage toodet alati selle kasutusjuhendi järgi.



**HOIATUS:** Kasutage alati toitevarustusallikat, mis on

## Isikukaitsevahendid



**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist loe läbi järgnevad hoiatused.

- Toote kasutamise ajal kandke alati kohast isiklikku kaitsevarustust. Isiklik kaitsevarustus ei kõrvalda täielikult kehavigastuste ohtu. Isiklik kaitsevarustus vähendab õnnetuse korral kehavigastuse raskusastet. Õige varustuse valimiseks pöörduge edasimüüja poole.
- Toote kasutamisel kandke alati heakskiidetud silmade kaitset.
- Ära kanna avaraid, raskeid ega tööks sobimatuid rõivaid. Kanna rõivaid, milles saate vabalt liikuda.
- Kandke heakskiidetud kaitsekindaid, mis võimaldavad kindlat haaret.
- Kandke kummist kaitsekindaid, mis hoiavad ära märjast betoonist tuleneva nahaärrituse tekke.
- Kandke heakskiidetud kaitsekiivrit.
- Toote kasutamisel kandke alati heakskiidetud kõrvklappe. Pikaajaline mürakeskkonnas viibimine võib põhjustada müra- ja kuulmiskadu.
- Toote kasutamisel õhku paiskuv tolm ja erituvad aarud võivad sisaldada ohtlikke kemikaale. Kasutage heakskiidetud hingamiskaitset.

varustatud rikkevoolukaitsmega (RCD).  
Rikkevoolukaitsme vähendab elektrilöögi ohtu.



**HOIATUS:** Kõrgepinge. Toiteseadme sees on katmata osi. Enne elektrilülbi ukse avamist lahutage alati toitepistik.



**ETTEVAATUST:** Mootori probleemideta töötamiseks on vaja, et toote või generaatori toiteallikas oleks piisav ja töötaks pidevalt. Vale pinge suurendab mootori võimsustarvet ja temperatuuri, kuni vabastatakse turvaahel. Toitekaabli moot peab vastama riiklike ja kohalike regulatsioonidele. Toiteallika näitajad peavad vastama toote pistikupesaga ja pikendusjuhtme voolutugevusele.

Kui vooluvõrgu süsteemistikust on suurem, võib toote käivitamisel esineda lühike pingekadu. See võib mõjutada teiste toodete tööd, näiteks põhjustada tulede vilkumist.

- Seisake toode alati enne toitepistiku eemaldamist vooluvõrgust.
- Ärge kasutage toodet, kui toitejuhe või pistik on kahjustatud. Viige see remonttööde tegemiseks volitatud hoolduskeskusesse. Kahjustatud toitejuhe võib põhjustada ohtlikke kehavigastusi või surma.
- Kasutage toitejuhet õigesti. Ärge kasutage toitejuhet toote teisaldamiseks, tõmbamiseks või lahtiühendamiseks. Toitejuhtme lahtiühendamiseks hoia pistikust. Ärge tõmmake toitekaablist.
- Ärge kasutage toodet vees, mis on nii sügav, et toote seadmestik saaks märjaks. Seadmestik võib saada kahjustada ning toode pingestuda ning tekitada kehavigastusi.
- Ärge laske tootesse sattuda rohkemal niiskusel, kui selle veesüsteemist tuleb vesi. Hoidke toode eemal vihma käest. Tootesse sattuv vesi suurendab elektrilöögiohtu.
- Mootorikaabli ja elektrilülbi ühendamise või lahtiühendamise korral ühendage toitejuhe alati eelnevalt vooluvõrgust lahti.
- Ärge suunake toote udustusotsikut elektrikaablitele ega elektrikomponentidele.

- Veenduge, et toite-, kaitsme- ja võrgupinge vastaksid toote andmesildil märgitule.

#### Toiteallika suuniväärtused

| Toiteallika nimipinge, V | Minimaalne pinge seadmel, V | Maksimaalne pinge seadmel, V | Sagedus, Hz | Nimivool, A | Mootori väljund | Minimaalne kaabli pindala mm <sup>2</sup> /AWG | Maksimaalne kaabli pikkus m/ft |
|--------------------------|-----------------------------|------------------------------|-------------|-------------|-----------------|--|--------------------------------|
| 3x220                    | 200                         | 240                          | 50          | 50          | 11+1,5          | 10   | 180                            |
| 3x400/440/480            | 380                         | 480                          | 50/60       | 30          | 11+1,5          | 6  | 180                            |
| 3x220                    | 200                         | 240                          | 50/60       | 50          | 11+1,5          | 10   | 180                            |
| 3x400/440/480            | 380                         | 480                          | 50/60       | 30          | 15+1,5          | 6  | 180                            |

#### Maandatud toote juhised



**HOIATUS:** Valesi tehtud ühendus võib põhjustada elektrilöögi. Kui te pole kindel, kas toode on nõuetekohaselt maandatud, rääkige kvalifitseeritud elektrikuga.

Ärge muutke tehase tehnilisele spetsifikatsioonile vastavat toitepistikut. Kui toitepistik või -kaabel on kahjustatud või tuleb asendada, pöörduge kohaliku Husqvarna hooldustöökoja poole. Järgige kohalikke määruseid ja seadusi.

Kui te ei mõista maandatud toote kohta käivaid juhiseid täielikult, rääkige kvalifitseeritud elektrikuga.

Kasutage ainult välistingimustes kasutamiseks sobivaid pikendusjuhtmeid, millel on maandatud pistik ja toote toitepistiku jaoks sobiv maandatud pistikupesaga.

Toote toitekaabel ja toitepistik on maandatud. Ühendage toode alati maandatud pistikupesaga. See vähendab elektrilöögi ohtu.

Ärge kasutage tootega elektrilisi adaptereid.

#### Pikendusjuhtmed

- Kasutage ainult piisava pikkusega heakskiidetud pikendusjuhtmeid.
- Pikendusjuhtmel olev märgistus peab olema toote andmesildile kirjutatud väärtusega sama või sellest suurem.
- Kasutage maandatud pikendusjuhtmeid.



- Tootega õues töötamisel kasutage välistingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet. See vähendab elektrilöögi võimalust.
- Hoidke pikendusjuhtme ühendus kuivana ja maapinnast kõrgemal.
- Kaitske pikendusjuhet kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud juhtme puhul on suurem elektrilöögi võimalus.
- Veenduge, et pikendusjuhe oleksid heas seisukorras ning et sellel pole kahjustusi.
- Ärge kasutage pikendusjuhet kerasse kerituna. See võib põhjustada pikendusjuhtme ülekuumenemise.
- Veenduge, et seadme kasutamisel jääks pikendusjuhe teie taha. Sellega vältite pikendusjuhtme kahjustamist.

## Toote ohutusseadised

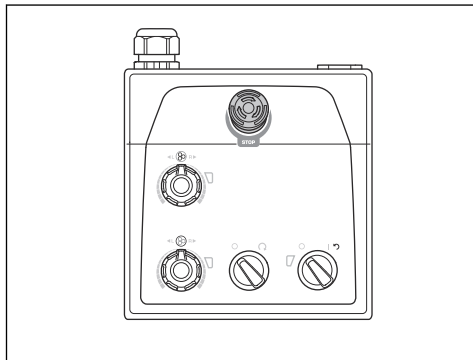


**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ärge kasutage toodet, mille ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Kontrollige ohutusseadiseid regulaarselt. Kui ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult, pöörduge Husqvarnahooldustöökoja poole.
- Ärge muutke ohutusseadmeid.

## Hädaseiskamisnupp

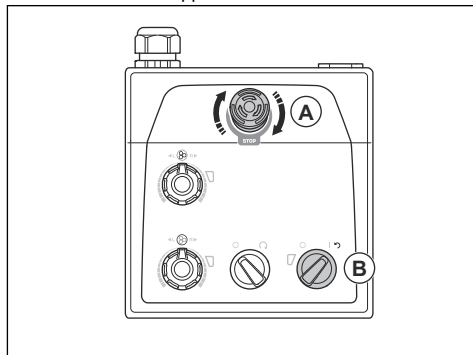
Hädaseiskamisnuppu kasutatakse mootori kiireks seiskamiseks. Hädaseiskamisnupp katkestab elektritoite.



**ETTEVAATUST:** Ärge kasutage hädaseiskamisnuppu toote seiskamisnupuna.

## Hädaseiskamisnupu kontrollimine

1. Keerake juhtimispaneelil asuvat hädaseiskamisnuppu päripäeva, et hädaseiskamisnupp oleks kindlasti lahutatud.



2. Keerake juhtimispaneelil asuv ON/OFF lüliti (B) mootori käivitamiseks asendisse 1. ON/OFF lüliti kõrval asuv LED-tuli süttib.
3. vajutage hädaseiskamisnuppu.
4. Kontrollige, kas ON/OFF lüliti kõrval asuv LED-tuli kustub.
5. Väljalülitamiseks keerake hädaseiskamisnuppu päripäeva.

## Ohutusjuhised hooldamisel

- Hoidke kõiki osi töökorras ja veenduge, et kõik kinnitused oleksid korralikult kinnitatud.
- Ärge kasutage defektset toodet. Tehke ohutuskontroll, hooldus- ja remonditöid selles juhendis kirjeldatud viisil. Kõik muud hooldustööd tuleb lasta teha volitatud hooldustöökojas.
- Teemanttööriistade vahetamiseks seisake toode. Keerake SISSE/VÄLJA lüliti asendisse 0 ja vajutage hädaseiskamisnuppu.
- Ülevaatus- ja/või hooldustoimingute tegemiseks seisake mootor ja võtke toitepistik vooluvõrgust välja.
- Hooldage toodet regulaarselt tagamaks, et see töötaks eelduspäraselt. Vt jaotist *Hooldusskeem lk 18*.

## Sissejuhatus



**HOIATUS:** Enne seadme kasutamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav jaotis.

## Toote pakendist väljavõtmine



**HOIATUS:** Eemaldage toode aluselt ettevaatlikult ja ohutult. Toode on raske ja võib kukkumisel põhjustada tõsiseid vigastusi.

- Veenduge, et kõik seadme tutvustuses loetletud esemed oleksid kaasas. Vt jaotist *Seadme ülevaade, parem külg lk 3*. Kui enne toote eemaldamist aluselt on mõni ese puudu või kahjustunud, võtke ühendust Husqvarna edasimüüjaga.
- Eemaldage kõik pakendi rihmad ja tõkisingad.
- Veenduge, et ala on tühi ja teil on piisavalt ruumi toote manööverdamiseks.
- Veenduge, et ei oleks ohtu teie või toote kukkumiseks.
- Kasutage toote aluselt eemaldamiseks tõstmisarustust või rampe. Toode on raske. Liigutage toodet ohutult. Vt jaotist *Toote tõstmine lk 23*.

## Ettevalmistused enne toote kasutamist

1. Lugege kasutusjuhend põhjalikult läbi ning veenduge, et kõik juhised oleksid täiesti arusaadavad.
2. Kasutage vajalikke isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 7*.
3. Veenduge, et tööalal viibiks üksnes selleks volitatud isikud.
4. Hooldage iga päev. Vt jaotist *Hoolduskeem lk 18*.
5. Veenduge, et toode oleks korralikult kokku pandud ja kahjustusteta.
6. Asetage toode tööalale. Kindlustage, et toote transportimine tööalale ja edasine liigutamine tööalal toimuks ohutult ja korrektset. Vt jaotist *Transportimine lk 22*.
7. Veenduge, et tööriista taldadele oleksid paigaldatud teemanttööriistad ning et teemanttööriistad ja tööriista tallad oleksid kindlalt kinnitatud.
8. Ühendage tootega tolmuimeja. Vt jaotist *Tolmuimeja ühendamine lk 13*.
9. Reguleerige käepide ja juhtraud operaatori jaoks sobivale kõrgusele. Vt jaotist *Käepideme ja juhtraua reguleerimine lk 13*.

10. Enne seadme vooluvõrku ühendamist veenduge, et mootorikaabel oleks ühendatud vooluvõrguga. Vt jaotist *Lihvimispea paigaldamine ja eemaldamine lk 19*.
11. Ühendage seade toiteallikaga. Vt jaotist *Seadme ühendamine toiteallikaga lk 14*.
12. Keerake juhtimispaneelil asuvat hädaseiskamisnuppu päripäeva, et hädaseiskamisnupp oleks kindlasti lahutatud.
13. Veenduge, et teate lihketaсте pöörlemis-suunda, kui kasutate teemanttööriistu, nt Piranhas.

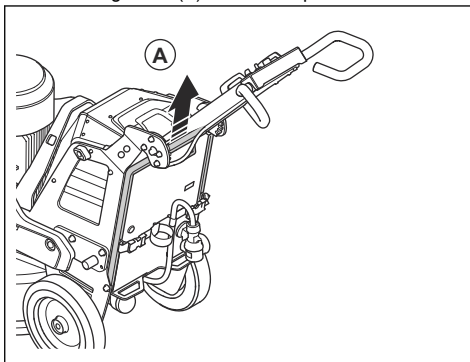
## Tugiraami sisse- ja väljalülitamine

Seadmel on tugiraam, mida kasutatakse seadme tahapoolle kallutamiseks. Lisaks kasutatakse tugiraami vahendina tolmuimeja vooliku ja toitekaabli riputamiseks.

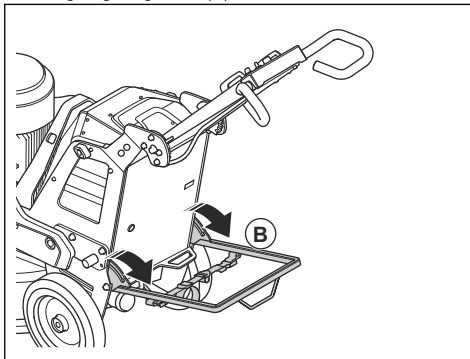


**HOIATUS:** Olge tugiraami liigutamisel ettevaatlik. Liikuvad osad võivad põhjustada kehavigastusi.

1. Tõstke tugiraami (A) natuke ülespoole.



2. Langetage tugiraam (B).



3. Tugiraami kokkuklappimiseks tehke toimingud vastupidises järjekorras.

## Teemanttööriistad

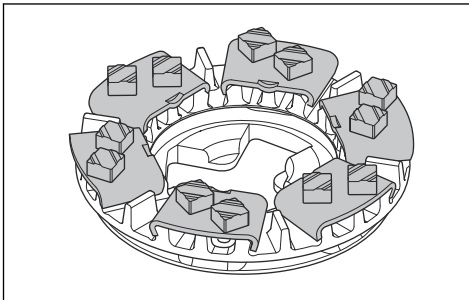
Toote jaoks on saadaval mitut eri liiki ja konfiguratsiooniga teemanttööriistu. Metallkinnitusega teemanttööriistu kasutatakse materjali eemaldamiseks ja vaigust kinnitusega teemanttööriistu pindade poleerimiseks. Valige pinnale sobilikud teemanttööriistad. Õige tööriista valimiseks võtke ühendust Husqvarna edasimüüjaga või külastage [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

### Täielik või osaline teemanttööriistade komplekt

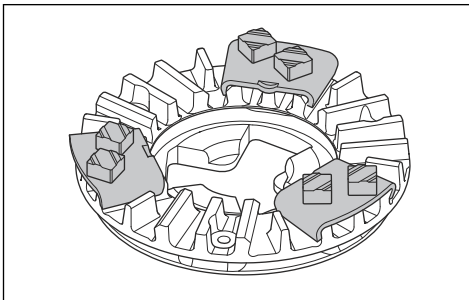
Teemanttööriista segmentide konfiguratsioon mõjutab töödeldava pinna lõppkvaliteeti. Konfiguratsioon mõjutab ka toote töötamissagedust.

EZ Airflow<sup>®</sup> tööriista talda kasutatakse parema jahutustulemuse saavutamiseks ja see tagab tööriista parema jõudluse.

- Teemanttööriistade täielik komplekt: See konfiguratsioon on sobiv pöranda siledaks viimistluseks.



- Teemanttööriistade osaline komplekt: See konfiguratsioon on sobiv siis, kui pöranda sile viimistlus ei ole vajalik.



### Teemanttööriistade vahetamine



**HOIATUS:** Kasutage kaitsekindaid. Teemanttööriistad võivad muutuda väga

kuumaks ja hõljukatet tõstes on oht kätt vigastada.



**HOIATUS:** Teemanttööriista vahetamisel kasutage heakskiidetud hingamisteede kaitset. Lihvimispea all olev tolm on tervisele ohtlik.



**HOIATUS:** Teemanttööriista vahetamisel kasutage tolmuimejat. Tolmuimeja vähendab terviseprobleeme põhjustada võiva tolmu hulka.



**HOIATUS:** Ärge reguleerige ballaste, kui toode on kaldus või hooldusasendis.

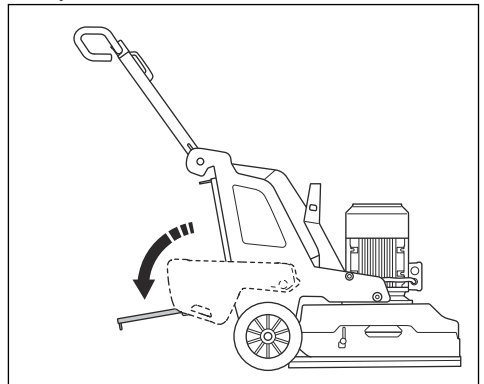


**ETTEVAATUST:** Kõigil kasutatavatel lihvketastel peab alati olema sama arv sama tüüpi teemante. Teemantite kõrgus peab olema kõigil lihvketastel ühesugune.

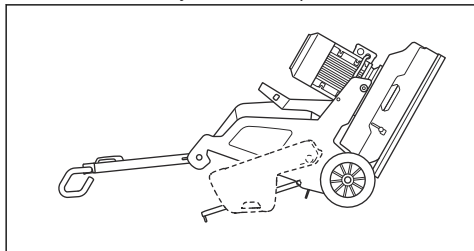
1. Seisake toode. Vt jaotist *Toote seiskamine lk 15*.
2. Keerake juhtimispaneelil asuvat hädaseiskamisnuppu päripäeva, et hädaseiskamisnupp oleks kindlasti lahutatud.
3. Seadke käepide tööasendisse. Vt jaotist *Käepideme asendid lk 13*.
4. Kui on paigaldatud ballastid, reguleerige need tagumisse asendisse. Vt jaotist *Ballastid lk 16*.
5. Pange kätte kaitsekindad.
6. Tõstke ja pöörake hõljukatet.

**Märkus:** Katte tõstmisel pääsete teemanttööriistadele hõlpsamini ligi.

7. Lukustage kate hõljukkate transpordilukuga.
8. Rakendage tugiraam. Vt jaotist *Tugiraami sisse- ja väljalülitamine lk 10*.



9. Kontrollige hõljukkatte lukke. Enne toote kallutamist asendage kahjustatud või puuduvad lukud.
10. Hoidke käepidemest kinni, asetage üks jalg tugiraamile ja kallutage seadet tahapoole. Kallutage seadet seni, kuni juhtraud asub pörandal.

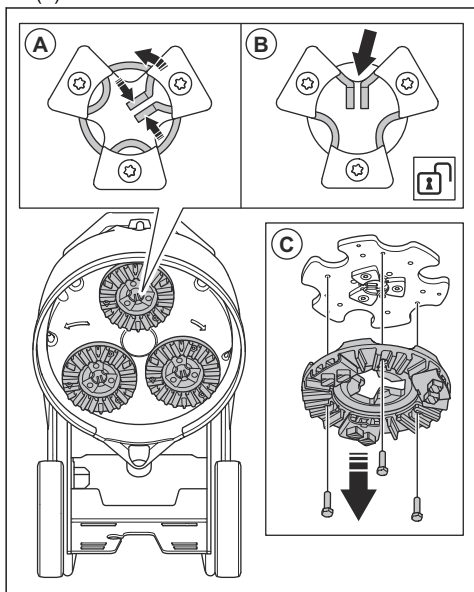


**HOIATUS:** Enne teemanttööriista vahetamist veenduge, et seade oleks stabiilses asendis.



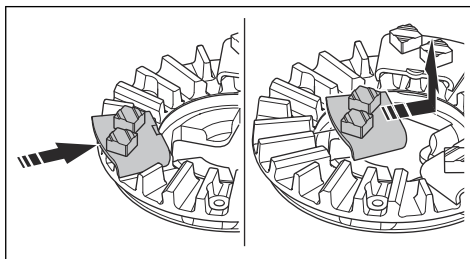
**ETTEVAATUST:** Kui ballastid on paigaldatud, peavad need toote kallutamisel olema tagumises asendis. Ärge reguleerige ballaste tagumisest asendist, kui lihvija on kallutatud.

11. Lükake keskmised sakid kokku ja pöörake vastupäeva (A), et vabastada tööriista tald lihvketalt (B).

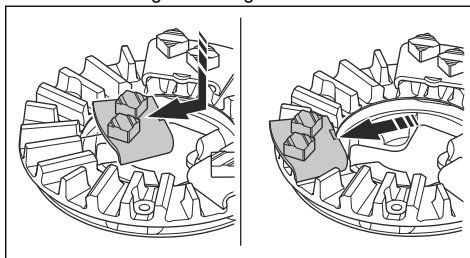


12. Tõmmake tööriista tald otse välja (C), et eemaldada tööriista tald lihvketta küljest.

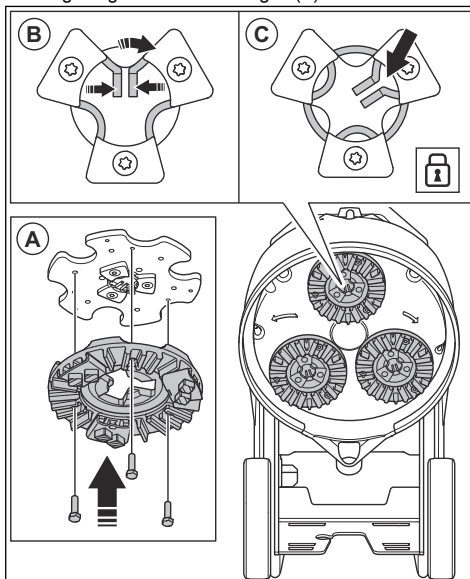
13. Eemaldage teemanttööriista tööriista talla küljest haamri abil.



14. Paigaldage tööriista tallale uued teemanttööriista, lüües neid kergelt haamriga.



15. Paigaldage tööriista tald sirgelt (A) lihvketale.



16. Lükake keskmised sakid kokku ja pöörake päripäeva (B), et lukustada tööriista tald lihvketta (C) külge.

17. Tõstke seade ettevaatlikult toasendis. Toena kasutage juhtrauda ja tugiraami.

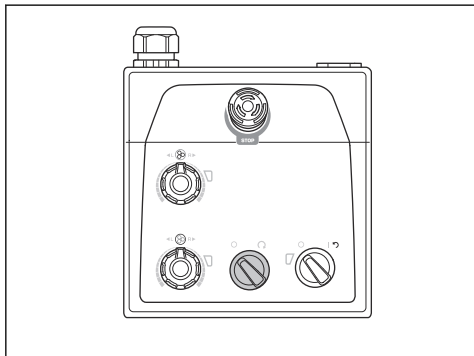
18. Lahutage tugiraam.

## Tolmuimeja ühendamine

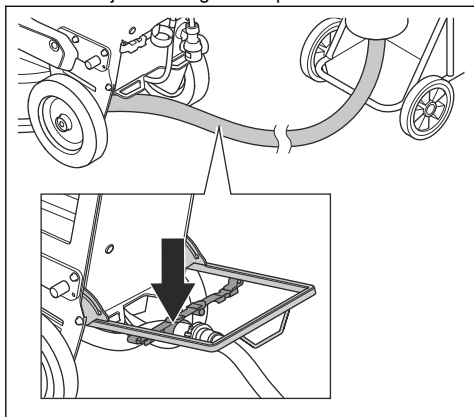


**HOIATUS:** Ärge kasutage tolmuimejat, kui tolmuimeja voolik on kahjustatud. See suurendab tervisele kahjuliku tolmu sissehingamise ohtu. Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset.

1. Veenduge, et tolmuimeja voolikul poleks kahjustusi.
2. Veenduge, et tolmuimeja filtrid oleksid puhtad ja kahjustusteta.
3. Veenduge, et juhtimispaneelil asuv SEISKAMISE/ KÄIVITAMISE lüüti oleks asendis 0.



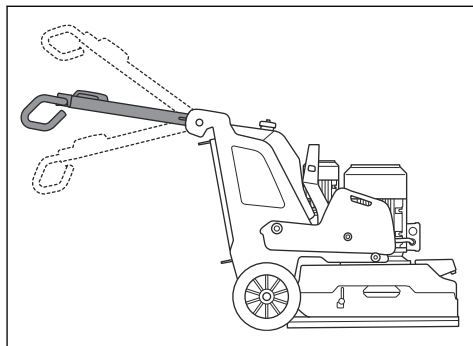
4. Ühendage tolmuimeja voolik seadmega.
5. Rakendage tugiraam. Vt jaotist *Tugiraami sisse- ja väljalülitamine lk 10.*
6. Tolmuimeja vooliku pingesendi vältimiseks riputage tolmuimeja voolik tugiraami riputusvahendile.



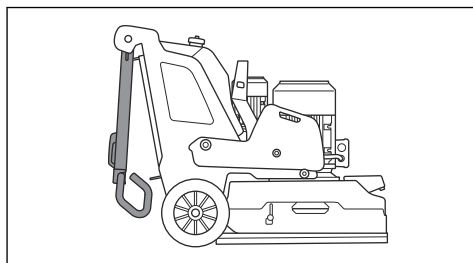
7. Lahutage tugiraam.

## Käepideme asendid

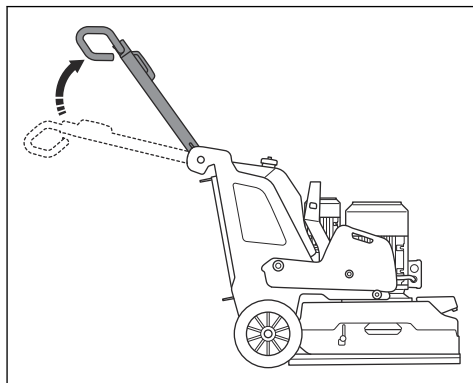
- Käepideme tööasend:



- Käepideme transportasend:



- Käepideme hooldusasend



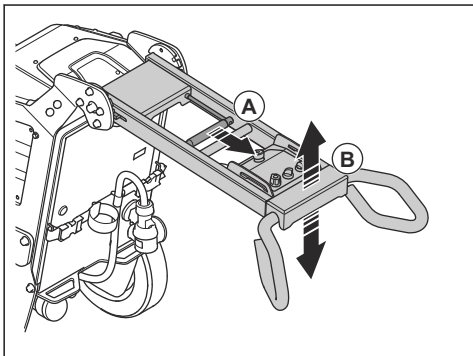
## Käepideme ja juhtraua reguleerimine



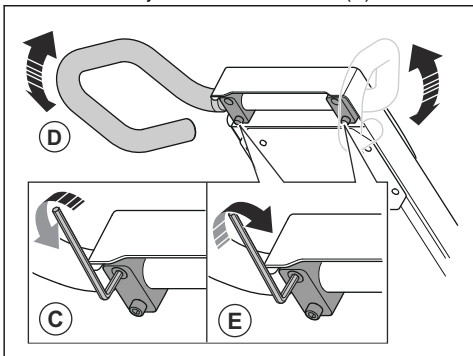
**HOIATUS:** Olge käepideme ja juhtraua reguleerimisel ettevaatlik. Veenduge, et käepide ja juhtraud lukustuksid oma kohale. Liikuvad osad võivad põhjustada vigastusi.

Seadke käepideme kõrgus kasutaja puusa kõrgusele võimalikult lähedale. Töötamise ajal võib toode küljele tõmmata. Kasutaja puus võib aidata seda liikumist küljele peatada.

1. Tõmmake käepidemel asuvat lukustushooba (A) juhtimispaneeli suunas ja hoidke seda selles asendis.



2. Reguleerige käepide (B) sobivale töökõrgusele.
3. Käepideme lukustamiseks vabastage käepidemel olev lukustushoob.
4. Keerake lahti juhtraual olevad 4 kruvi (C).

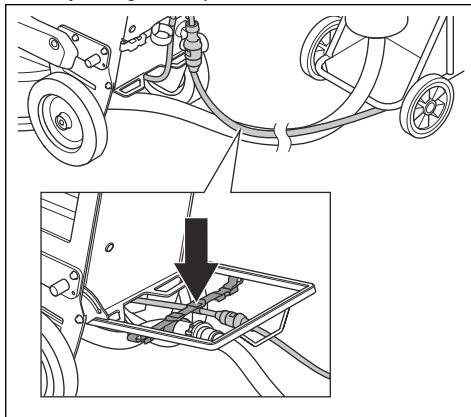


5. Reguleerige juhtraud (D) sobivale töökõrgusele.
6. Keerake juhtraua asendi lukustamiseks kinni 4 kruvi (E).

## Seadme ühendamine toiteallikaga

1. Ühendage toote toitepistik pikendusjuhtmega.
2. Ühendage pikendusjuhe vooluvõrku.
3. Ühendage tugiraam. Vt jaotist *Tugiraami sisse- ja väljalülitamine lk 10.*

4. Toitejuhtme pingesendi vältimiseks riputage toitejuhe tugiraami riputusvahendile.



5. Lahutage tugiraam.



**ETTEVAATUST:** Kui seadmega on ühendatud tolmuimeja, tuleb tolmuimeja ühendada 3-faasilise toiteallikaga.

## Töötamiskiirus

Kui kasutate toodet uuel pinnatüübil, seadistage esialgu kiiruseks 70%. Kui pinna tüüp on kasutajale tuttav, võib kiirust reguleerida.

## Lihvimispea ja lihvketaste pöörlemissuund

Seadme pealt vaadates on pöörlemissuund järgmine:

- "R": päripäeva
- "L": vastupäeva

Parima tulemuse annab see, kui lihvimispea ja lihvkettad pöörlevad samas suunas.

Töötamise ajal võib seadmel esineda külgsuunalisi tõmbeliikumisi. Selliste tõmbeliikumiste suund on seotud pöörlemissuunaga. Kui pöörlemissuunaks on määratud „L“, siis tõmbab seade paremale. Kui pöörlemissuunaks on määratud „R“, siis tõmbab seade vasakule.

Külgsuunaline tõmbeliikumine aitab kasutada toodet näiteks seinä lähedal. Määrake pöörlemissuund, mille korral tõmbab seade seinä poole.



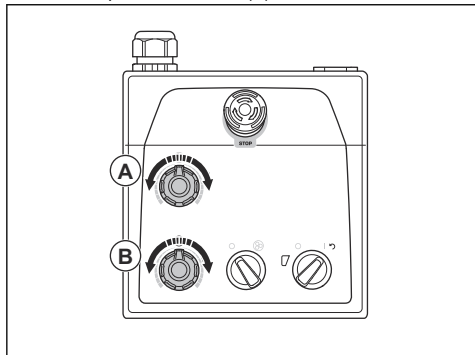
**ETTEVAATUST:** Juhtige seadet ettevaatlikult. Jälgige, et seade puudutaks seinä ainult kergelt. Seade on raske ja võib põhjustada kahjustusi.

## Mootori kiiruse ja pöörlemissuuna muutmine

Teemantööriistade kasutusea pikendamiseks ja teravuse säilitamiseks muutke pöörlemissuunda

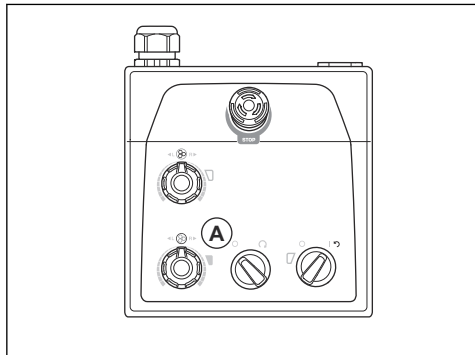
regulaarselt. Sel juhul kasutatakse teemanttööriistade segmente ühtlaselt ja kontaktpind on võimalikult suur.

- Lihvimispea kiiruse ja pöörlemisuuna määramiseks keerake potentsiomeetrit (A).
- Lihvketta kiiruse ja pöörlemisuuna määramiseks keerake potentsiomeetrit (B).



## Toote kasutamine

- Kasutage toodet käsitsi käepidemel asuva juhtimispaneeli abil. Vt jaotist *Seadme ülevaade, parem külg lk 3*.
- Töötamise ajal jälgige lihvimismootori (A) inverteri indikaatori värvimuutusi.



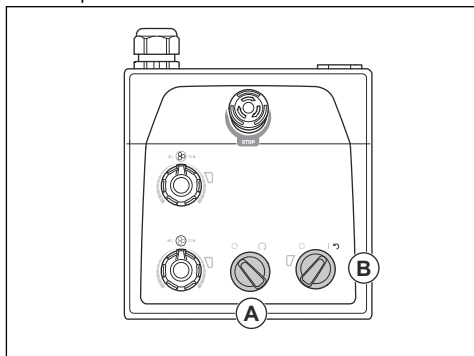
- Roheline tuli: seade töötab korralikult.
- Oranž tuli: lihvimispeas on ülekoormus. Rikke tekkimise vältimiseks vähendage väljundvõimsust 10 sekundi jooksul või vähem.
- Punane tuli: inverteri viga ja lihvimispea peatub. Seade tuleb lähtestada. Vt jaotist *Toote lähtestamine lk 16*.

## Toote käivitamine



**ETTEVAATUST:** Lihvimispea töötamise ajal tuleb seadet kogu aeg liigutada. Kui seade jääb paigale, võib pind selle all muutuda ebatasaseks.

1. Lihvimispea pörandalt üles tõstmiseks lükake juhtrauda pisut allapoole. Teemanttööriistade pinnahaarduvus vabaneb. Töötamise ajal ärge tõstke lihvimispead pinnalt täielikult üles.
2. Lihvimispea välja lülitamiseks keerake juhtimispaneelil asuv STOP/RUN lülitit (A) vastupäeva asendisse 0.



3. Toote käivitamiseks keerake juhtpaneeli ON/OFF lülitit (B) noole asendisse. ON/OFF lülitit kõrval asuv LED-tuli süttib.
4. Lihvimispea käivitamiseks keerake juhtimispaneelil asuv STOP/RUN lülitit päripäeva. Seade saavutab tühikäigu pöörete arvu vähem kui 5 sekundi jooksul.

## Toote seiskamine

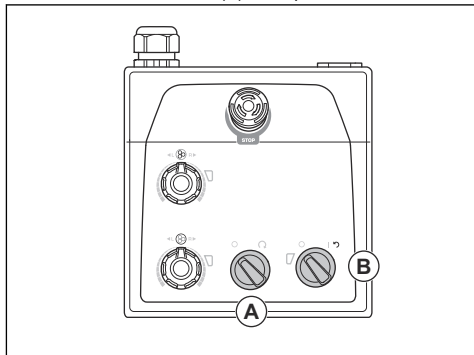


**ETTEVAATUST:** Mootori seiskamisel ärge tõstke lihvimispead pinnalt üles. Pärast mootori seiskumist pöörlevad tööriista tallad veel mõnda aega. Tolm võib õhku paiskuda ja pind võib saada kahjustada.



**ETTEVAATUST:** Ärge jätke seadet paigale seisma enne, kui tööriista tallad on täielikult peatunud.

1. Lihvimispea seiskamiseks keerake juhtimispaneelil asuv STOP/RUN lülitit (A) vastupäeva asendisse 0.



2. Hoidke tööriista tallad pinna vastas seni, kuni need on täielikult peatunud.

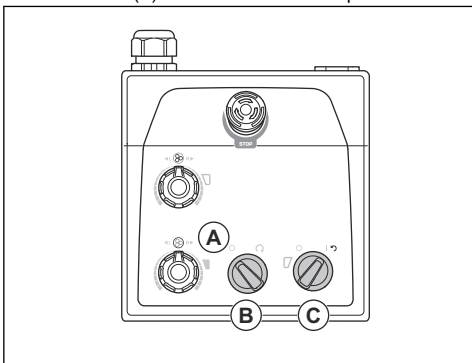


**ETTEVAATUST:** Kui lihvite kleepuvat asfaldi, värvi või muud sarnast materjali, võib seade kleepuva pinna külge kinni jääda. Kohe, kui tööriista tallad on täielikult seiskunud, tõstke lihvimispea esiosa pisut üles.

3. Seadme seiskamiseks keerake juhtimispaneelil asuv ON/OFF lüliti (B) asendisse 0. ON/OFF lüliti kõrval asuv LED-tuli kustub.
4. Lahutage toitepistik.

## Toote lähtestamine

ON/OFF lüliti saab kasutada lähtestamise lülitina, kui inverter välja lülitub. Lähtestage toode, kui lihvismootori (A) inverteri indikaator on punane.

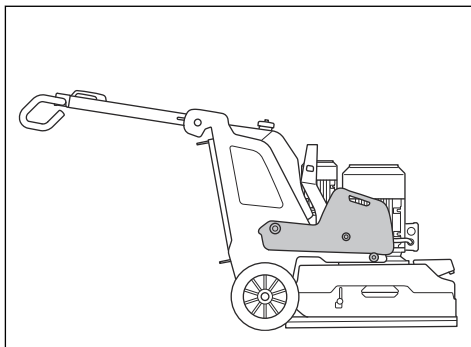


1. Keerake STOP/RUN lüliti (B) vastupäeva asendisse 0 veendumaks, et lihvimispea on välja lülitatud.
2. Toote lähtestamiseks keerake ON/OFF lüliti nooleasendisse (C). Kui rike on lähtestatud, muutub lihvismootori inverteri indikaator roheliseks.
3. Lihvimispea uuesti käivitamiseks keerake juhtimispaneelil asuv ON/OFF lüliti päripäeva.

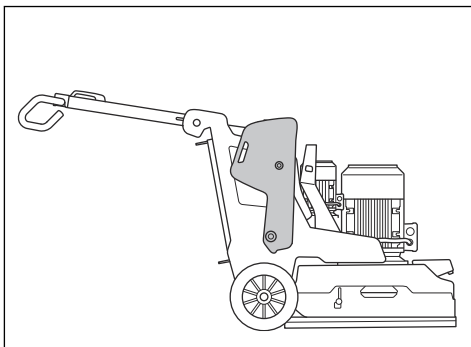
## Ballastid

Seadmel on üks ballast kummalgi küljel. Kui seadet on raske käsitseda, reguleerige ballaste, et muuta survet lihvimispeale. Vasaku ja parema külje ballastid tuleb reguleerida samasse asendisse. Ballastidel on kolm võimalikku asendit:

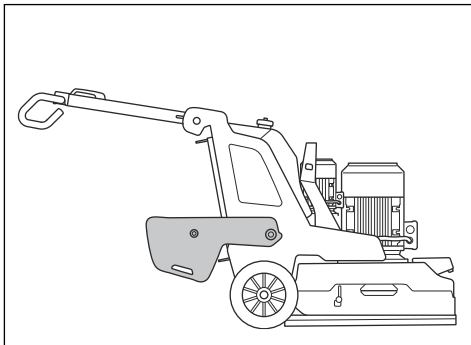
- 1. asend: maksimaalne surve lihvimispeale. See asend tõstab seadme töö tõhusust. See asend valitakse ka seadme transpordiasendisse seadmisel.



- 2. asend: tavapärane surve lihvimispeale.



- 3. asend: minimaalne surve lihvimispeale. See asend valitakse seadme kallutamisel hooldusasendisse.



## Ballastide reguleerimine



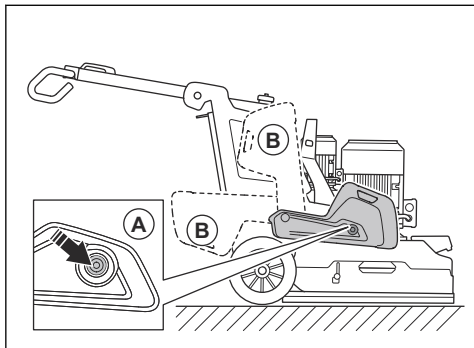
**HOIATUS:** Olge ballastide reguleerimisel ettevaatlik. Liikuvad osad võivad põhjustada kehavigastusi.





**HOIATUS:** Ballasti soovitud asendisse seadmisel veenduge alati, et ballasti lukk oleks korralikult lukustunud.

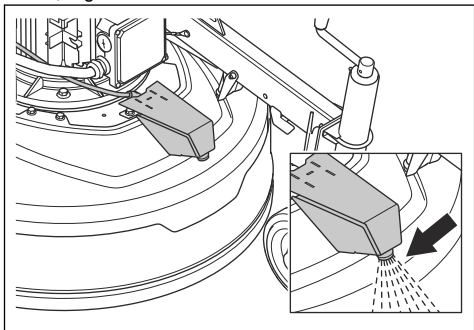
1. Vajutage ballasti lukku (A) ja liigutage ballast ballasti käepideme abil sobivasse asendisse (B). Vt jaotist *Ballastid lk 16*.



2. Ballasti sobivasse asendisse lukustamiseks vabastage ballasti lukk.

## Udustusjahuti süsteem

Udustusjahuti süsteem vähendab lihvketta tööriistade temperatuuri ja parandab toote jõudlust. Udustusjahuti süsteem kasutab vett veepaagist. Udustusjahuti süsteemi otsik kannab vett pinnale. Veevoolu taset reguleeritakse kapiuksel oleva lülitiga. Kui veetase on madal, vilgub lüliti LED-tuli kollaselt.



**ETTEVAATUST:** Kasutage veepaagi täitmiseks sobivat seadet. Ärge laske veel veepaagist välja valguda.

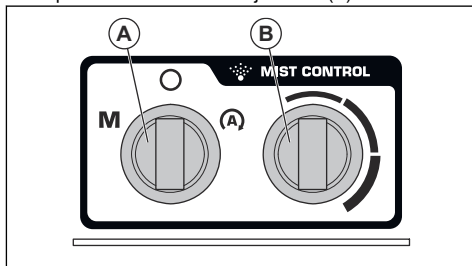
Udustusjahuti süsteemi saab seadistada käsi- või automaatrežiimile. Käsirežiim on alati sisse lülitatud, kui toode töötab ilma kaugjuhtimispuldita. Kui kaugjuhtimispult on ühendatud, käivitab kaugjuhtimispuldi nupp udustusfunktsiooni. Kui lihvimine peatub, peatub udustufunktsioon 60 sekundi pärast. Udustusfunktsioon automaatrežiimis käivitub ja peatub koos lihvimisega.

## Udustusfunktsiooni kasutamine mudelil



**ETTEVAATUST:** Ärge kunagi suunake toote udustusotsikut elektriliste komponentide poole.

1. Udustusfunktsiooni režiimi seadistamiseks keerake kapiuksel olevat udustuse juhtlüliti (A).



- Käsirežiimi seadistamiseks keerake udustuse juhtlüliti sümbolile M.
  - Automaatrežiimi seadistamiseks keerake udustuse juhtlüliti sümbolile A.
2. Veevoolu taseme suurendamiseks või vähendamiseks keerake lüliti (B).

## Hooldamine

### Sissejuhatus



**HOIATUS:** Enne seadme hooldamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav peatükk.

Seadme hooldamiseks ja remontimiseks on vaja erioskusi. Tagame asjatundliku remondi- ja

hooldustöö. Kui edasimüüjal, kellelt toote ostsite, pole hooldustöökoda, küsige neilt teavet lähima hooldustöökoja kohta.

Lisateavet vt .

### Toimingud enne hooldust

- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 7*.

- Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset. Tootest tuleb tolm on tervisele ohtlik.
- Parkige seade tasasele pinnale.
- Seisake mootor ja katkestage vooluühendus, et vältida juhuslikku käivitumist hoolduse ajal.
- Puhastage seadme ümbrus õlist ja mustusest. Eemaldage soovimatud objektid.
- Pange välja selged viidad, et teavitada kõrvalisi isikuid pooleliolevast hooldustööst.
- Hoidke tulekustutid, meditsiinitarbed ja hädaabitelefoni lähedal.

## Hoolduskeem

\* = Üldised hooldustööd, mida teeb toote kasutaja. Juhiseid ei ole selles kasutusjuhendis.

X = juhised on selles kasutusjuhendis.

O = juhiseid ei ole selles kasutusjuhendis. Laske hooldustööd teha volitatud hooldustöökojas.

| Hooldamine  | Üks kord päevas | Üks kord nädalas | Iga 6 kuu järel | Iga 12–36 kuu järel |
|---|-----------------|------------------|-----------------|---------------------|
| Kontrollige SISSE/VÄLJA lülitit.                            | *               |                  |                 |                     |
| Kontrollige käepideme kinnituskohti ja lukustusfunktsiooni. |                 | *                |                 |                     |
| Kontrollige raskuste kinnituskohti ja lukustusfunktsiooni.  |                 | *                |                 |                     |
| Kontrollige seadme hädaseiskamisnuppu.                      | X               |                  |                 |                     |
| Puhastage seadme väliskülge.                                | X               |                  |                 |                     |
| Puhastage seadme välisosad.                                 |                 |                  | O               |                     |
| Tehke üldkontroll.  | X               |                  |                 |                     |
| Kontrollige lihvimiskettaid.                                | X               |                  |                 |                     |
| Kontrollige lihvimispea ketiveosüsteemi tööd.               |                 | X                |                 |                     |
| Teostage lihvimisketaste ketiveosüsteemi hooldus.           |                 |                  |                 | O                   |
| Kontrollige raami ja lihvimispea vahelist ühendust.         |                 | *                |                 |                     |

## Toote puhastamine



**ETTEVAATUST:** Blokeeritud õhuvõtuava vähendab seadme jõudlust ja võib põhjustada mootori ülekuumenemist.

- Eemaldage kõigi õhuavade ummistused. Toode peab alati jääma piisavalt jahedale temperatuurile.
- Enne puhastamist ühendage pistik alati vooluvõrgust lahti.
- Ärge kasutage toote puhastamiseks kemikaale.
- Ärge puhastage elektrilisi komponente veega.
- Seade tuleb tööpäeva lõpus alati korralikult puhastada.
  - a) Kallutage seadet seni, kuni juhtraud asub põrandal.
  - b) Eemaldage teemanttööriistad ja laske seadmehel lühikest aega madalaimal kiirusel töötada. Laske seadmehel töötada, et vähendada tolmu kogust lihvimispea pealispinnal.
  - c) Puhastage lihvimispea alusel pinnal olevad osad survepesuriga.

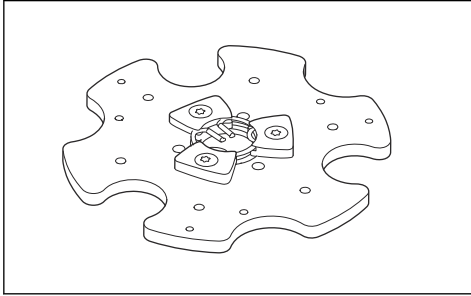


**ETTEVAATUST:** Ärge suunake survepesurit otse tihendite või ühenduskohtade peale.

## Üldülevaatuseläbiviimine

- Veenduge, et toitejuhe ja pikendusjuhe oleksid heas seisukorras ning et neil poleks kahjustusi.
- Veenduge, et mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.
- Veenduge, et äärik oleks heas korras ja töötamiseks ohutu.
- Veenduge, et kate liiguks vabalt ja oleks õiges asendis vastu põrandat.

- Veenduge, et tööriista talla kesklukk on puhas ja pöörleb kergesti.



## Lihvimispea ketiveosüsteem

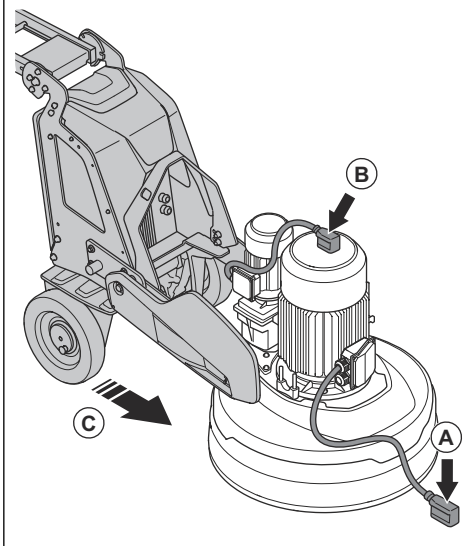
Lihvimispea ketiveosüsteem on suletud süsteem. Kui teil esineb probleeme lihvimispea ketiveosüsteemiga, võtke ühendust Husqvarna hooldustöökajaga.

## Lihvimispea paigaldamine ja eemaldamine



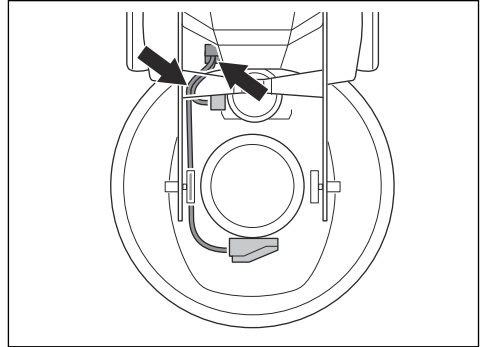
**HOIATUS:** Kui lihvimispea on eemaldatud, pole raam tasakaalus. Tagage, et raam ei saaks ümber kukkuda. Ümberkukkumine võib põhjustada kehavigastusi või kahjustusi.

1. Asetage eesmine mootorikaabel (A) lihvimispea ette.

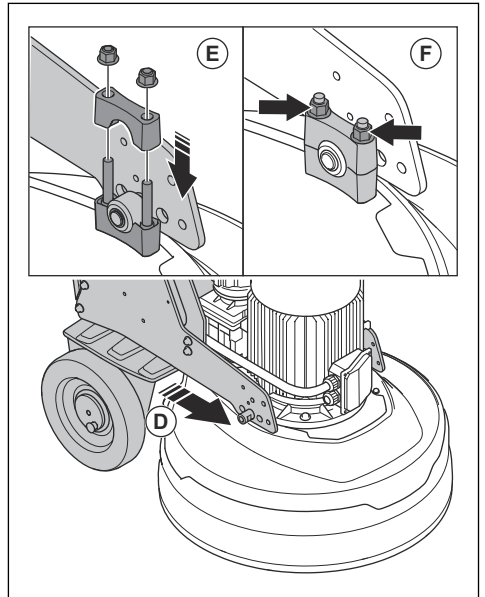


2. Asetage tagumine mootorikaabel (B) mootori peale.
3. Lükake raam lihvimispea (C) lähedale.

4. Asetage mootorikaablid lihvimispea ja raami vahelt läbi.

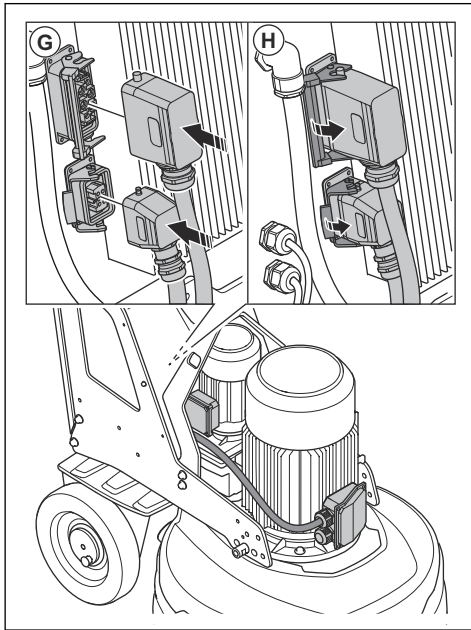


5. Lükake raam täiesti lihvimispea (D) vastu. Veenduge, et raam kinnituks lihvimispea kronsteinide külge.



6. Paigaldage lihvimispea kronsteini peale teine kronstein (E).
7. Keerake kinni kaks mutrit (F) lihvimispea kummalgi küljel.

8. Ühendage mootorikaablid elektrikilbi pistikupesadesse (G).



9. Lukustage mootorikaablid elektrikilbi pistikupesadesse (H).

10. Lihvimispea eemaldamiseks tehke toimingud vastupidises järjekorras.

## Tõrkeotsing

| Probleem          | Põhjus  | Lahendus   |
|-------------------|---|--|
| Toode ei käivitu. | pikendusjuhe on lahti tulnud või kahjustatud. | Ühendage või vajaduse korral vahetage pikendusjuhe.                        |
|                   | Hädaseiskamisnupp on rakendatud.              | Lahutamiseks keerake juhtimispaneelil asuvat hädaseiskamisnuppu päripäeva. |
|                   | Elektrikilbi ohutuslüliti on avatud.          | Sulgege ohutuslüliti ja vooluring.   |

| Probleem                                      | Põhjus  | Lahendus   |
|---|---|--|
| Seadmest on raske kinni hoida.                | Seadmele on paigaldatud liiga vähe teemant-tööriistu.   | Seadme ja operaatori koormuse vähendamiseks paigaldage seadmele täiendavaid teemant-tööriistu.   |
|   | Lihvimise veomootor ei tööta.<br><br>Selle põhjuseks võib olla mootori rike või mootori juhtme rike.                              | Veenduge, et lihvimise veomootor on ühendatud.<br><br>Probleemi püsimise korral pöörduge volitatud hooldustöökotta.  |
|   | Rihm on purunenud.  | Kui rihm on purunenud, laske see hooldustöökojas välja vahetada.<br><br>Pöörake ühte lihvketas käega. Kui kõik lihvkettad pöörlevad korraga, siis pole rihm kahjustatud. Kui ainult üks lihvketas pöörleb vabalt, siis on rihm purunenud.  |
|   | seadmesse tuleb ainult üks faas. Seadmesse ei laeku tõrkekoodi ja seade kasutab <1 A mootori voolu. Ventilator pöörleb aeglaselt. | Kontrollige toiteallikat.  |
|   | Pind või tööprotsess kasutab liiga suurt osa seadme võimsusest.   | Reguleerige mootori kiirust ja/või toote pöörlemise kiirust.   |
|   | Seade jätab korrapärase kriimustumisi.  | Teemant-tööriistad on lihvketastele paigaldatud valesti või erinevatele kõrgustele.  |
| Seade jätab korrapärase kriimustumisi.        | Kasutatud on erinevat tüüpi teemant-tööriistu.  | Veenduge, et kõik segmendid oleksid ühesuguste teemantteradega ja sideainega. Kui teemantsegmendid on koredad, paigutage koredad teemantsegmendid ühtlaselt. Töötage seadmega abrasiivsel pinnal seni, kuni kõik segmendid on ühekõrgused. |
|   | Pea lukud on lahti või puuduvad.  | Veenduge, et kõik pea lukud oleksid oma kohal ja kinnitatud.   |
|   | Vaiktööriistad on erinevad või saastunud.   | Veenduge, et kõik vaiktööriistad oleksid ühesuguste teemantteradega ja sideainega ning poleks saastunud. Vaiktööriistade puhastamiseks töötage nendega lühikest aega kergelt abrasiivsel pinnal.   |
|   | Lihvkettad on kulunud või kahjustatud.  | Kontrollige, et lihvketastel ei oleks katkiseid osi ja et need ei liiguks liiga palju.   |
|   | Lihvkettad on kulunud või kahjustatud.  | Kontrollige, kas lihvketastel on kahjustatud kohti või esineb liigset liikumist.   |
| Seadmel esineb äkilisi soovimatuid liikumisi. | Teemant-tööriistad on lihvketastele paigaldatud valesti või erinevatele kõrgustele.   | Veenduge, et kõik teemant-tööriistad oleksid õigesti paigaldatud ja et need oleksid kõik samal kõrgusel.   |
|   | Sisemine kaitseliit vallandub.  | Koormus on liiga suur või vooluvarustus pole piisav.   |

| Probleem                                    | Põhjus                    | Lahendus   |
|---|---------------------------|--|
| Veevool puudub või vooluhulk ei ole piisav. | Veepaak on tühi.          | Täitke veepaak.  |
|   | Otsik on tolm.            | Ühendage toitevoolik lahti ja puhastage otsik.                           |
|   | Veesüsteem on ummistunud. | Ühendage lahti toitevoolik ja loputage veepaaki, kuni näete puhast vett. |

## Transportimine, hoialepanek ja utiliseerimine

### Transportimine



**HOIATUS:** Olge transportimisel ettevaatlik. Toode on raske ja võib põhjustada kehavigastusi või varakahju, kui see transportimise ajal kukub või liigub.

Rataste abil saab toodet lühikest maad liigutada. Tootet pikemat maad liigutamiseks tõstke see üles või asetage see sõidukile.



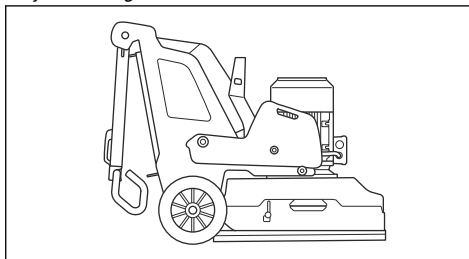
**ETTEVAATUST:** Ärge pukseerige toodet sõiduki järel.

- Olge toote käsitsi või kallakutel liigutamisel ettevaatlik. Väikestel kallakutel võib liikumine muutuda nii kiireks, et seda on võimatu käsitsi pidurdada.
- Kinnitage toode transportimise ajaks. Veenduge, et see ei pääseks liikuma.
- Katke toode transportimise ajaks mingit liiki kaitsekattega. Kaitsekate ei lase tootel kokku puutuda ilmastikuoludega, nagu vihm ja lumi.
- Kasutage toote tõstmiseks alati tootel olevat tõsteaasa.
- Ärge kasutage toote tõstmiseks juhtrauda, mootorit, raami ega muid osi.
- Kõige parem on toodet transportida kaubaalusel.
- Tõstke toodet alati tõstuki või kahveltõstukiga.
- Äge kasutage kahveltõstukit, kui toodet ei ole pandud kaubaaluse või kanduri peale. See võib kahjustada lihvimiskettaid ja muid sisemisi osi.
- Lihvimispea peab olema maas transportimise ajal. Tööriista taldade lukustusmehhanismi kahjustuse vältimiseks hoidke tööriista tallad peal.

### Toote seadmine transportasendisse

- Tõstke ja keerake katet selle lukustamiseks. See kaitseb tolmuäärikut transportimise ajal kahjustuste eest.

- Klappige käepide alla. Vt jaotist *Käepideme ja juhtraua reguleerimine lk 13.*



- Kui seadmele on paigaldatud ballastid, seadke need eesmisese asendisse. Vt jaotist *Ballastide reguleerimine lk 16.*
- Veenduge, et lihvimispea puutuks vastu pinda.

### Seadme liigutamine kaldteest üles ja alla



**HOIATUS:** Olge väga ettevaatlik, kui liigutate sisselülitatud mootoriga seadet kaldteest üles ja alla. Seade on raske ja on vigastuste oht, kui seade kukub või liigub liiga kiiresti.



**HOIATUS:** Suure nurgaga kaldteedel kasutage alati vintsi. Ärge kõndige ega seiske allpool seadet. Ärge viibige toote riskialal. Vt jaotist *Tööala ohutus lk 7.*



**HOIATUS:** Ärge liigutage toodet järsul kallakul. Kontrollige toote mudeli etiketi teavet maksimaalse kaldenurga kohta.

- Seadme viimisel kaldteest alla liigutage seadet aeglaselt tagasisuunas.
- Seadme viimisel kaldteest üles liigutage seadet aeglaselt edasisuunas.
- Ärge keerake toodet rambil rohkem kui 45°

## Toote tõstmine



**HOIATUS:** Veenduge, et tõsteseadmel oleks vajalikud tehnilised näitajad toote ohutuks tõstmiseks. Toote kaal on märgitud toote mudeli etiketile.

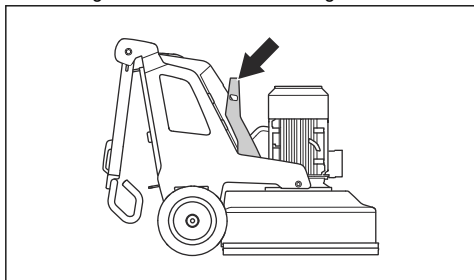


**HOIATUS:** Ärge kõndige ega seiske tõstetud toote all või lähedal. Hoidke kõrvalseisjad riskipiirkonnast eemal. Vt jaotist *Tööala ohutus lk 7*.



**HOIATUS:** Ärge tõstke kahjustatud toodet. Veenduge, et tõsteaas oleks õigesti kinnitatud ning kahjustusteta.

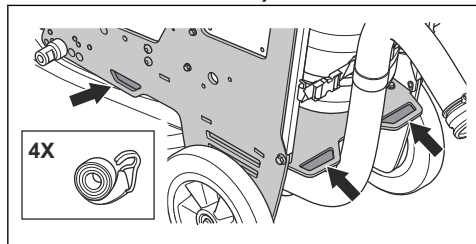
1. Seadme transportasendisse seadmine. Vt jaotist *Toote seadmine transportasendisse lk 22*.
2. Kinnitage tõsteseade tõsteaasa külge.



## Seadme kinnitamine transportsõiduki külge

Seadme kinnitamiseks transportsõiduki külge on seadmel kinnitusrühmade jaoks ette nähtud kinnituspunktid.

1. Kinnitage kinnitusrühmade metallkonksud kinnituspunktidesse. Olge ettevaatlik, sest teravad servad võivad rihmasid kahjustada.



2. Paigaldage ja kinnitage kinnitusrühmad sõiduki külge.

## Hoiustamine



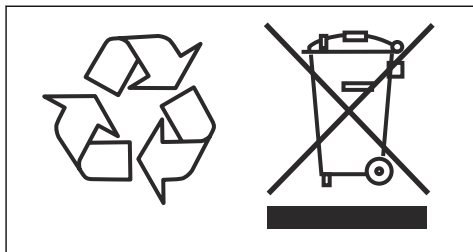
**ETTEVAATUST:** Ärge jätke toodet seisma välitingimustesse. Hoidke toode alati siseruumides.

- Hoidke toodet kuivas kohas, mis ei külmu.
- Enne seadme hoiustamist puhastage seade ja tehke sellele täishooldus.
- Hoidke lihvimispea maapinna kohal.
- Hoidke toodet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse juurde lapsed ega volitamata isikud.

## Kõrvaldamine

Tootel või selle pakendil olevad sümbolid viitavad, et toodet ei tohi visata olmeprügi hulka. See tuleb toimetada ettenähtud vastuvõtupunkti, kus elektri- ja elektroonikaseadmed võetakse uuesti ringlusesse.

Hoolitsedes toote eest õigel viisil aitate vähendada võimalikke negatiivseid mõjusid keskkonnale ja inimestele, mis võivad avalduda toote vale käitlemise korral. Lisateabe saamiseks toote ringlussevõtu kohta pöörduge vastava kohaliku ametkonna, jäätmekäitlusettevõtte või toote müünud kaupluse poole.



## Tehnilised andmed

### Tehnilised andmed

|   | <b>PG 8 D</b><br><b>3 × 380–415 V</b>           |
|---|---|
| Mootori võimsus, kW                                   | 11  |
| Voolutugevus, A                                       | 30  |
| Nimipinge, V  | 380–415   |
| Faasid  | 3-faasiline                                     |
| Sagedus, Hz   | 50–60   |
| Mass, kg  | 497   |
| Lihvimislaius, mm                                     | 800   |
| Lihvketas, mm   | 3 X 270   |
| Lihvimissurve, kg                                     | 238   |
| Lihvimissurve koos tugirattaga, kg                    | 255   |
| Ballast 1. asendis (ees), kg                          | 298   |
| Ballast 1. asendis (ees) koos tugirattaga, kg         | 315   |
| Ballast 2. asendis (vertikaalne), kg                  | 249   |
| Ballast 2. asendis (vertikaalne) koos tugirattaga, kg | 266   |
| Ballast 3. asendis (taga), kg                         | 195   |
| Ballast 3. asendis (taga) koos tugirattaga, kg        | 212   |
| Lihvketta kiirus, min/max p/min                       | 421–1403  |
| Lihvimispea kiirus, min/max p/min                     | 28–92   |
| Pöörlemissuund (ülevalt)                              | Lihvimispea: päripäeva<br>Lihvketas: vastupäeva |
| Suurim kalle, kraadi °                                | 10  |
| Kilp, IP  | 54  |
| <b>Soovitatav tolmuimeja <sup>1</sup></b>             |   |
| Tolmuimeja ühendus, mm                                | 76  |
| Min õhuvool, m <sup>3</sup> /h                        | 815   |
| Min vaakum, psi                                       | 4,4   |

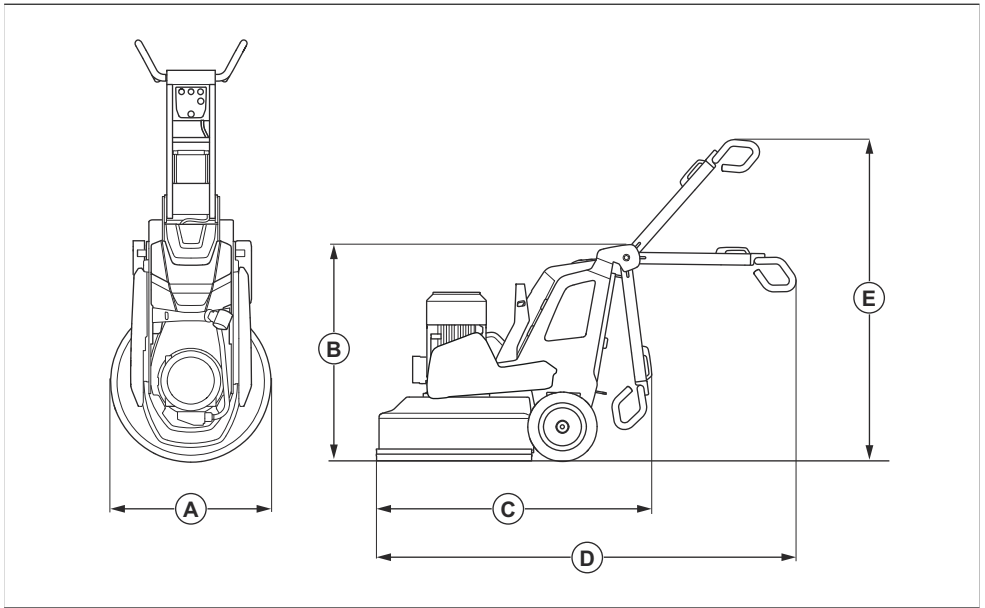
<sup>1</sup> Tolmuimejate tehnilised andmed ei kirjelda lõplikult erinevate tolmuimejate tegelikku jõudlust aja jooksul. Husqvarna toodete OSHA objektiivsed andmed on saadaval veebisaidil [www.husqvarnacp.com/us](http://www.husqvarnacp.com/us).



## Müratase

|  |      |
|--|------|
| <b>Müra</b> <sup>2</sup>                           |      |
| Möödetud helivõimsustase $L_W$ (dB(A))             | 95,4 |
| <b>Müratase</b> <sup>3</sup>                       |      |
| Helirõhutase kasutaja kõrva juures, $L_p$ (dB (A)) | 78,7 |
| <b>Vibratsioonitase</b> <sup>4</sup>               |      |
| Parempoolne käepide, $m/s^2$                       | 1,7  |
| Vasakpoolne käepide, $m/s^2$                       | 1,5  |

## Toote mõõtmed



|          |   |      |
|----------|---|------|
| <b>A</b> | Laius, mm                                   | 830  |
| <b>B</b> | Min kogukõrgus (käepide kokku klapitud), mm | 1145 |

<sup>2</sup> Müra ümbriteavas keskkonnas, möödetud helivõimsusena standardi EN 60335-2-72 järgi. Eeldatav mõõtemääramatus 2,5 dB(A).

<sup>3</sup> Helirõhutase standardi EN 60335-2-72 järgi. Eeldatav mõõtemääramatus 4 dB(A).

<sup>4</sup> Vibratsioonitase vastavalt standarditele EN 60335-1 ja EN 60335-2-72. Vibratsioonitaseme kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1  $m/s^2$ . Vibratsiooni väärtused kehtivad käsitsi-juhtimisel.

|          |   |      |
|----------|---|------|
| <b>C</b> | Min kogupikkus (ilma käepidemeteta), mm | 1550 |
| <b>D</b> | Max kogupikkus (koos käepidemetega), mm | 2215 |
| <b>E</b> | Max kogukõrgus (koos käepidemetega), mm | 1700 |

# Vastavusdeklaratsioon

## EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel: +46  
36 146500, kinnitab ainuvastutusel, et toode:

|                    |   |
|--------------------|---|
| Kirjeldus          | Põrandalihvija                                  |
| Kaubamärk          | HUSQVARNA                                       |
| Tüüp/mudel         | PG 8 D  |
| Identifitseerimine | Seerianumbrid alates 2024. aastast ja hilisemad |

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja  
eeskirjadele:

| Direktiiv/eeskiri | Kirjeldus                                 |
|-------------------|---|
| 2006/42/EC        | „masinadirektiiv“                         |
| 2014/30/EU        | „elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“ |
| 2011/65/EU        | „ohtlike ainete piiramise direktiiv“      |

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised  
spetsifikatsioonid:

EN ISO 11201:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

EN IEC 61000-6-2:2019

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN IEC 61000-6-4:2019

Partille, 2024-05-24

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja



Martin Huber

Uurimis- ja arendusdirektor, betoonpinnad ja -põrandad

Husqvarna AB, ehitusseadmete allüksus

---

## TURINYS

---

|                         |    |  |    |
|-------------------------|----|--|----|
| Įvadas.....             | 28 | Trikčių diagnostika ir šalinimas.....            | 47 |
| Sauga.....              | 32 | Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas..... | 49 |
| Naudojimas.....         | 36 | Techniniai duomenys.....                         | 51 |
| Techninė priežiūra..... | 44 | Atitikties deklaracija.....                      | 54 |

---

## Įvadas

---

### Gaminio aprašas

Šis gaminys yra elektrinis grindų šlifuoklis, skirtas įvairaus kietumo paviršiams.

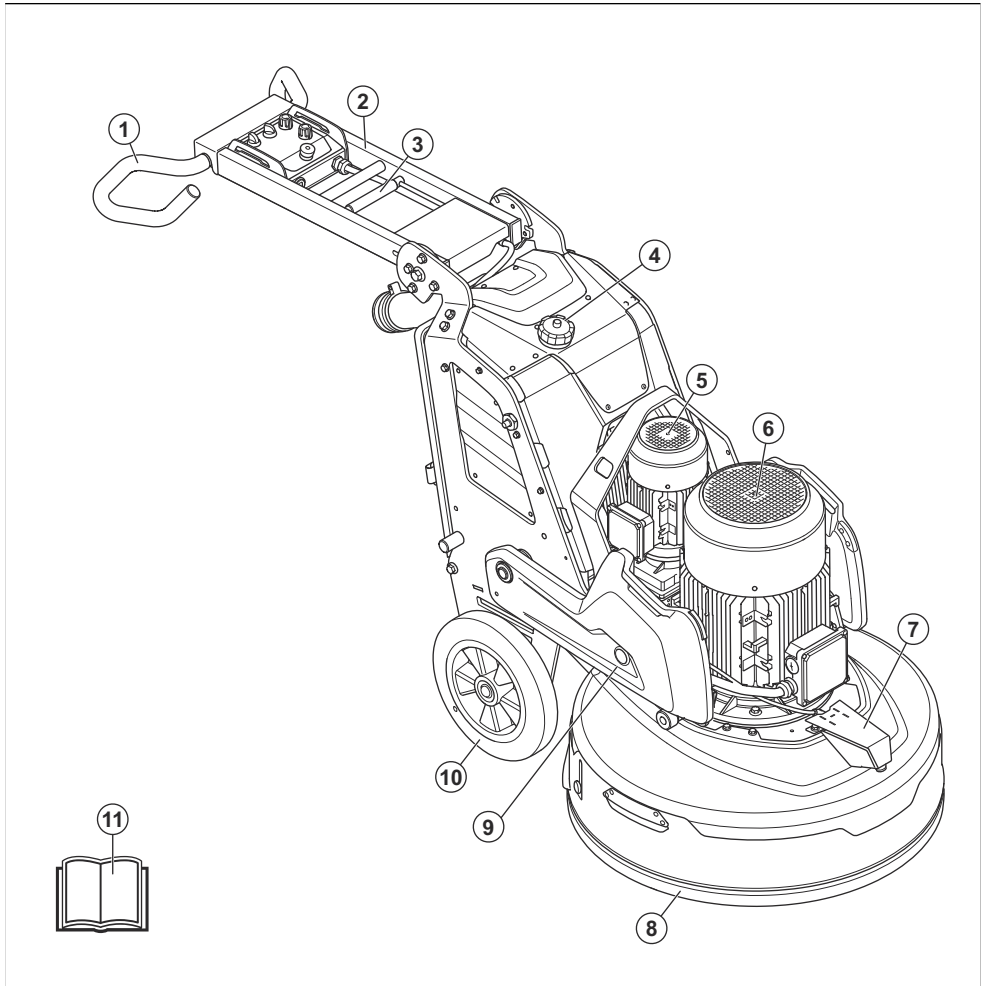
### Numatytasis naudojimas

Gaminys naudojamas įvairaus kietumo medžiagų, pavyzdžiui, natūralaus akmens, teraco ir betono,

paviršiams šlifuoti. Gaminys taip pat naudojamas tokių dangų kaip epoksidinė derva ir klijai paviršiams šlifuoti. Paviršius gali būti šiurkštus arba lygus. Gaminį galima naudoti sausojo arba šlapiojo šlifavimo būdu. Nenaudokite gaminio kitiems darbams.

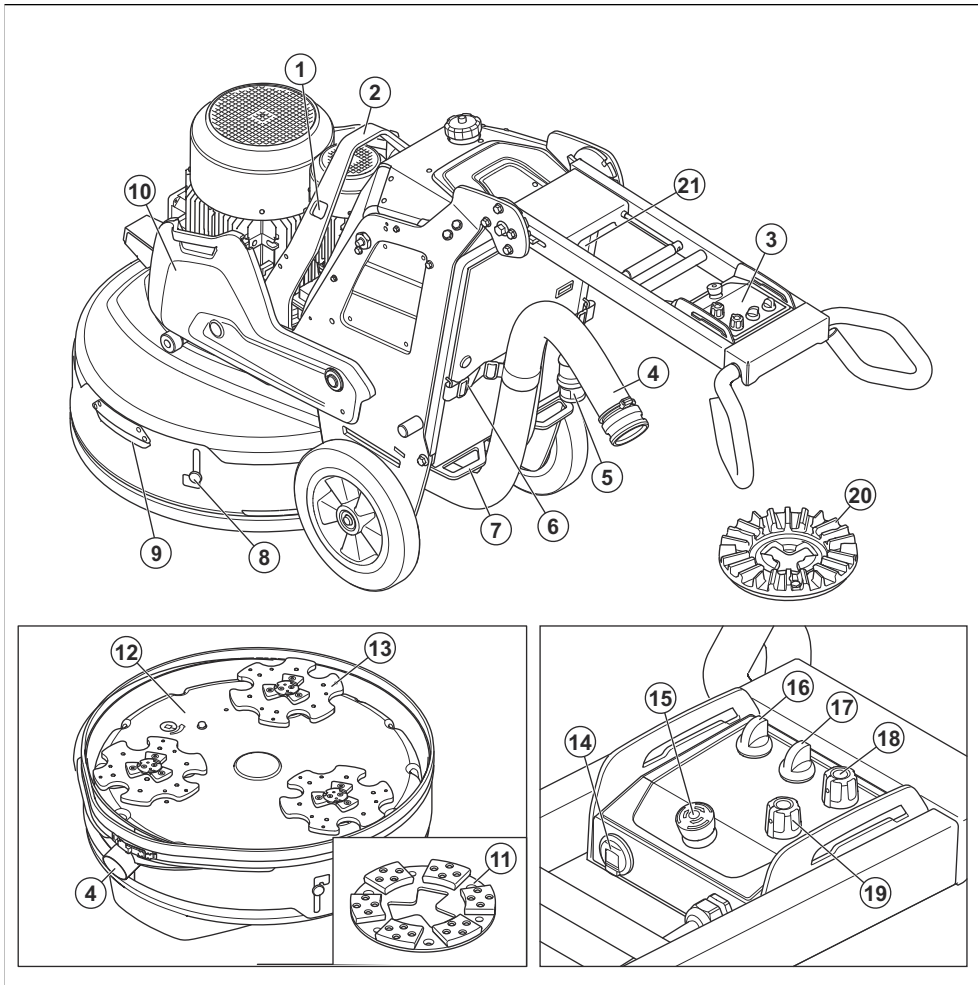
Gaminys skirtas naudoti komercinius darbus atliekantiems operatoriams profesionalams.

## Gaminio apžvalga, dešinioji pusė



- |                                 |                           |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1. Valdymo rankena              | 7. Dulksnos purkštukas    |
| 2. Rankena                      | 8. Slankiojantis gaubtas  |
| 3. Rankenos reguliavimo svirtis | 9. Svoriai                |
| 4. Vandens talpykla             | 10. Ratas                 |
| 5. Šlifavimo galvutės variklis  | 11. Naudojimo instrukcija |
| 6. Šlifavimo disko variklis     |                           |

## Gaminio apžvalga, kairioji pusė



- |   |  |
|---|--|
| 1. Angos gervės diržams                                   | 13. Šlifavimo diskas   |
| 2. Kėlimo kilpa   | 14. USB įkroviklis   |
| 3. Valdymo skydelis                                       | 15. Avarinio sustabdymo mygtukas   |
| 4. Dulkių ištraukiklio jungtis                            | 16. Įjungimo / išjungimo jungiklis   |
| 5. Maitinimo laidas                                       | 17. Sustabdymo / paleidimo jungiklis   |
| 6. Dulkių ištrauktuvo ir maitinimo laido kabinimo įtaisas | 18. Rankena, skirta šlifavimo disko sukimosi krypties ir greičio nustatymui    |
| 7. Tvirtinimo taškas                                      | 19. Rankena, skirta šlifavimo galvutės sukimosi krypties ir greičio nustatymui |
| 8. Slankiojančio gaubto transportavimo fiksatorius        | 20. EZ oro srauto galvutė  |
| 9. Slankiojančio gaubto rankena                           | 21. Dulksnos funkcijos jungikliai  |
| 10. Svoriai   |  |
| 11. Galvutė   |  |
| 12. Šlifavimo galvutė                                     |  |

## Simboliai ant gaminio



ĮSPĖJIMAS. Šis gaminys gali būti pavojingas ir rimtai sužeisti arba pražudyti naudotoją arba aplinkinius. Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį.



Prieš pradėdami eksploatuoti gaminį, atidžiai perskaitykite instrukcijas ir įsitinkinkite, kad jas supratote.



Naudokite klausos, akių ir kvėpavimo takų apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 33*.



Dulkės gali sukelti sveikatos problemų. Naudokite patvirtintą kvėpavimo takų apsaugą. Užtikrinkite tinkamą patalpų ventiliavimą.



Gaminį būtinai kelkite prikabinatą kėlimo kilpa.



Gaminį prie transporto priemonės tvirtinkite diržais, pervertais per angas.



Gaminys nepriskiriamas buitiniams atliekoms. Nuvežkite jį į patvirtintą elektros ir elektronikos įrenginių šalinimo vietą.



Šis gaminys atitinka jam taikomas EB direktyvas.



Šis gaminys atitinka taikytinų JK reglamentų nuostatas.



Šis gaminys atitinka taikomas Eurazijos muitų sąjungos direktyvas.



Kinijos pavojingų medžiagų apribojimo priemonės aplinką tausojančio naudojimo laikotarpio (EUFPP) simbolis.



Į aplinką skleidžiamo triukšmo etiketė atitinka ES ir JK direktyvas bei reglamentas. Gaminio garantuotasis

garso galios lygis nurodytas *Techniniai duomenys psl. 51* ir etiketėje.

**Pasižymėkite:** Kiti ant gaminio esantys simboliai (lipdukai) atitinka specialius tam tikrų rinkų sertifikavimo reikalavimus.

## Valdymo skydelio simboliai



Avarinis stabdymas.



Gaminys įjungtas ir reikia jį nustatyti iš naujo.

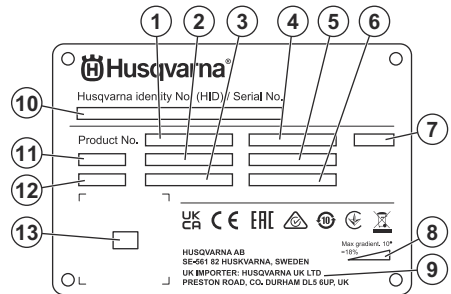


Įjungta šlifavimo galvutė.



Greitis ir sukimosi kryptis, šlifavimo diskas.

## Vardinių parametrų plokštelė



1. Gaminio numeris
2. Gaminio svoris
3. Vardinė galia
4. Nominali įtampa
5. Vardinė srovė
6. Dažnis
7. Laikiklis
8. Didžiausias nuolydžio kampas
9. Gamintojas / importuotojas
10. Serijos numeris
11. Modelis
12. Pagaminimo metai
13. Nuskaitytas kodas

## Produkto pažeidimai

Mes neatsakome už mūsų gaminio sugadinimą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;

- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

prijungus gaminius. Gaminyje galima įrengti Husqvarna Fleet Services™ jutiklį. Husqvarna Fleet Services™ jutiklis kaupia gaminio duomenis ir leidžia prisijungti prie Husqvarna Fleet Services™ sistemos. Husqvarna Fleet Services™ sistema teikia duomenis, pavyzdžiui, gaminio eksploataavimo trukmę, techninės priežiūros intervalus ir vietą.

Norėdami daugiau sužinoti apie Husqvarna Fleet Services™, atsisiųskite Husqvarna Fleet Services™ programėlę arba kreipkitės į Husqvarna atstovą.

## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ yra debesijos sprendimas, suteikiantis operatoriui galimybę peržvelgti visus

## Sauga

### Saugos ženklų reikšmės

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



**PERSPĖJIMAS:** Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



**PASTABA:** Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

**Pasižymėkite:** Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

### Bendrieji saugos nurodymai



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Šis gaminys gali būti pavojingas, jei būsite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali sunkiai ar net mirtinai sužeisti naudotoją ar aplinkinius. Prieš naudodami gaminį, privalote perskaityti ir suprasti šio naudojimo instrukcijos turinį.
- Šis gaminys nes skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su sumažėjusiais fiziniais, jutimaisiais ar protiniais gabumais arba neturintiems reikiamos patirties ir žinių.
- Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas.
- Laikykitės visų taikomų teisės aktų ir taisyklių reikalavimų.
- Naudotojas ir naudotojo darbdavys turi žinoti apie galimus pavojus darbo su gaminiu metu ir imtis priemonių, kad jų išvengtų.

- Neleiskite kitiems naudotis gaminiu, jei jie neperskaitė arba nesuprato naudojimo instrukcijos turinio.
- Gaminį naudokite tik tada, jei esate baigę mokymus. Visi naudotojai turi būti baigę mokymus.
- Neleiskite gaminio naudoti vaikams.
- Dirbti su gaminiu gali tik įgalioti asmenys.
- Naudotojas yra atsakingas už visą žalą, padarytą asmenims arba jų nuosavybei.
- Nedirbkite su gaminiu, jeigu esate pavargę, sergate arba esate apsvaigę alkoholio, narkotinių medžiagų ar vaistų.
- Visada elkitės atsargiai ir vadovaukitės sveiku protu.
- Šis gaminys veikdamas sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veiklą. Siekiant sumažinti sunkių sužalojimų arba mirties pavojų, medicininių implantų turintiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį gaminį pasitarti su gydytoju ir implanto gamintoju.
- Rūpinkitės gaminio švara. Įsitinkite, kad galite aiškiai perskaityti ženklus ir lipdukus.
- Nenaudokite gaminio, jei jis pakentkas.
- Nemodifikuokite šio gaminio.
- Nenaudokite gaminio, jei jį galimai modifikavo kiti asmenys.

### Naudojimo saugos instrukcijos



**PERSPĖJIMAS:** Prieš imdamiesi naudoti gaminį perskaitykite toliau nurodytus įspėjamuosius nurodymus.

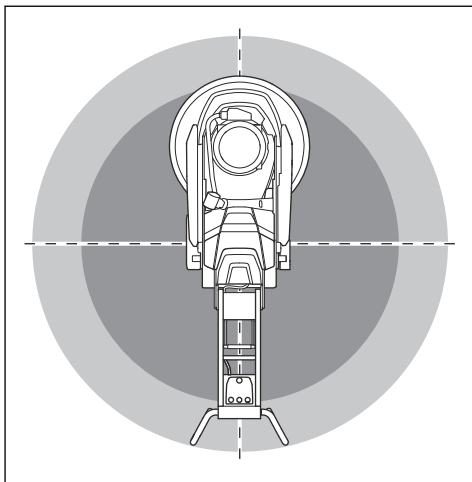
- Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 33*.
- Nepalikite gaminio be priežiūros, kai užvestas variklis.
- Visada prieš nueidami nuo gaminio atjunkite maitinimo laidą.
- Netraukite už dulkių ištrauktuvo žarnos. Gaminys gali nukristi ir sužeisti žmones arba sugadinti turtą.



- Įjungiant gaminį šlifavimo galvutė turi liesti paviršius. Šis reikalavimas netaikomas, kai tikrinatė įjungimo / išjungimo jungiklį.
- Draudžiama įjungti gaminį neuždėjus apsaugos nuo dulkių apvado. Apsaugos nuo dulkių apvadas turi visiškai užsandarinti tarpą tarp gaminio ir grindų.
- Laikykitės atokiau vietų, kur gaminys gali sužeisti. Gaminys gali greitai pakeisti padėtį ir atsitrenkti į jus.
- Jei gaminys veikia netinkamai, nedelsiant sustabdykite variklį.
- Būkite atsargūs, nes judančios dalys gali įtraukti drabužius, ilgus plaukus ir papuošalus.
- Darbo metu būtina stovėkite saugioje ir stabilioje padėtyje.
- Nenaudokite gaminio, jei nelaimės atveju negalėtumėte sulaukti pagalbos.
- Jei gaminyje pajusite vibracijas ar gaminio triukšmo lygis pasirodys neįprastai didelis, nedelsdami sustabdykite gaminį. Patikrinkite, ar gaminys neapgadintas. Pataisykite sugadintas dalis arba remonto darbus perleiskite įgaliotajam techninės priežiūros atstovui.
- Ilgalaike vibracija gali pakenkti silpnos kraujotykos žmonių kraujotykytai ir nervų sistemai. Pasireiškus per ilgą vibracijų poveikio simptomais, kreipkitės medicininės pagalbos. Pirmieji simptomai gali būti: kūno tirpimas, jautrumo praradimas, dilgčiojimas, skausmas, sumažėjusi jėga ar silpnumas, odos spalvos ar jos struktūros pakitimai. Šie simptomai dažniausiai pasireiškia pirštuose, plaštakose ir riešuose.
- Gaminio nepalikite ant šlaito. Jeigu gaminį turite palikti ant nuolaidaus paviršiaus, pasirūpinkite, kad gaminys nejudėtų ir nenuvirštų. Gresia rizika susižaloti ir sugadinti gaminį.
- Dirbdami šlaituose būkite labai atsargūs. Gaminys yra sunkus ir krisdamas gali rimtai sužeisti.
- Gaminio neperkelkite stataus nuolydžio paviršiais. Didžiausiasis leidžiamas nuolydžio kampas nurodytas gaminio nominalių parametų plokštelėje.
- Naudokite tik patvirtintus priedus. Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo prekybos atstovą.
- Nedėvėkite laisvų, sunkių ar netinkamų drabužių. Dėvėkite tokius drabužius, kurie leistų laisvai judėti.
- Naudokite patvirtintas apsaugines pirštines, kurios leistų tvirtai laikyti gaminį.
- Naudokite gumines apsaugines pirštines, kurios apsaugotų odą nuo šlapio cemento.
- Naudokite patvirtintą apsauginį šalmą.
- Dirbdami gaminiumi visada naudokite patvirtintas klausos apsaugos priemones. Ilgalais triukšmas gali pakenkti klausai.
- Gaminys sukelia dulkes ir garus, kurių sudėtyje yra kenksmingų cheminių medžiagų. Naudokite patvirtintą kvėpavimo takų apsaugą.
- Dėvėkite batus su plienine pirštų apsauga ir neslystančiu padu.
- Šalia visada turėkite pirmosios pagalbos rinkinį.
- Naudojant gaminį gali susidaryti kibirkštys. Šalia visada turėkite gesintuvą.

## Sauga darbo vietoje

- Darbo metu toliau esančiame paveikslėlyje pavaizduotoje srityje negali būti pašalinių asmenų. Būdamas šioje srityje, darbo metu naudotojas turi elgtis ypač atsargiai.



## Asmeninės apsauginės priemonės



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dirbdami gaminiumi visada naudokite tinkamas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepašalina sužeidimų pavojaus. Asmeninės apsauginės priemonės sumažina sužalojimų laipsnį nelaimės atveju. Leiskite prekybos atstovui padėti pasirinkti tinkamą įrangą.
- Dirbdami gaminiumi naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones.
- Įsitinkinkite, kad darbo vietoje yra tik įgalioti asmenys.
- Nenaudokite gaminio rūke, lyjant, pučiant stipriam vėjui, spaudžiant šalčiui, iškilus žaibo pavojui arba esant kitomis nepalankiomis oro sąlygomis. Dirbant nepalankiomis oro sąlygomis arba ant šlapio paviršiaus gali suprastėti jūsų dėmesingumas. Dėl prastų oro sąlygų dirbti gali būti pavojinga.
- Saugokitės asmenų, daiktų ir tam tikrų situacijų kurios gali neleisti saugiai naudoti gaminio.
- Užtikrinkite gerą darbo vietos apšvietimą.
- Draudžiama naudoti gaminį vietose, kuriose yra gaisro ar sprogdimo pavojus.

## Elektrosauga



**PERSPĒJIMAS:** Naudojant elektrinius įrenginius, visomet išlieka elektros smūgio pavojus. Nenaudokite gaminio prastomis oro sąlygomis. Nelieskite elektros laidininkų ir metalinių objektų. Siekdami išvengti sužalojimo, gaminį naudokite taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.



**PERSPĒJIMAS:** Visada naudokite maitinimo šaltinį su RCD (liekamosios srovės įtaisų). RCD sumažina elektros šoko pavojų.



**PERSPĒJIMAS:** Aukšta įtampa. Maitinimo bloke yra neapsaugotų dalių. Prieš atidarydami elektros dėžutės dureles, visada atjunkite maitinimo kištuką.



**PASTABA:** Kad variklis veiktų neprikaištingai, gaminio maitinimo šaltinis ar generatorius turi būti pakankamas ir stabilus. Dėl netinkamos maitinimo įtampos didėja galios sąnaudos ir kyla variklio temperatūra, kol suveikia apsauginė grandinė. Maitinimo laido storis turi atitikti nacionalinius ir vietos teisės aktu reikalavimus. Maitinimo tinklo kištuko dydis

turi atitikti elektros lizdo ir gaminio ilginamojo laido srovės stiprumą.

Jeigu maitinimo tinklo varža didesnė, paleidžiant gaminį gali įvykti trumpas įtampos sumažėjimas. Tai gali daryti įtaką kitiems gaminiams, pvz., apšvietimo reguliavimo įrenginiui.

- Įsitikinkite, kad saugiklis, elektros tinklo galia ir įtampa atitinka ant gaminio parametų plokštelės nurodytus duomenis.
- Prieš atjungdami kištuką visada sustabdykite gaminį.
- Nenaudokite gaminio, jei pažeistas maitinimo laidas arba kištukas. Nuvežkite jį į patvirtintą techninės priežiūros centrą. Pažeistas maitinimo laidas gali tapti rimtų sužeidimų ar mirties priežastimi.
- Tinkamai naudokite maitinimo laidą. Nenaudokite maitinimo laido norėdami pajudinti, patraukti ar atjungti gaminį. Maitinimo laidą traukite suėmę už kištuko. Netraukite už elektros laido.
- Nenaudokite gaminio vandeninyje, kur gali sušlapti jo įranga. Galite sugadinti įrangą, jos korpusu gali tekėti elektros srovė ir sužaloti.
- Nenaudokite daugiau drėgmės, negu gaminio vandens sistemos tiekiamas vanduo. Saugokite gaminį nuo lietaus. Į gaminį patekęs vanduo didina elektros smūgio pavojų.
- Būtinai atjunkite maitinimo laidą, jeigu norite prijungti ar atjungti variklio kabelį ir elektros dėžutę.
- Nenukreipkite gaminio dulksnos purkštuko į elektros kabelius arba elektrinius komponentus.

### Orientacinės maitinimo šaltinio vertės

| Vardinė maitinimo šaltinio įtampa, V | Min. įtampa gaminyje, V | Maks. įtampa gaminyje, V | Dažnis, Hz | Vardinė srovė, A | Variklio galia | Min. laido plotas mm <sup>2</sup> / AWG | Maks. kabelio ilgis m / pėdos |
|--------------------------------------|-------------------------|--------------------------|------------|------------------|----------------|---|-------------------------------|
| 3x220                                | 200                     | 240                      | 50 / 60    | 50               | 11+1,5         | 10 / 7                                  | 55 / 180                      |
| 3 × 400 / 440 / 480                  | 380                     | 480                      | 50 / 60    | 30               | 11+1,5         | 6 / 9                                   | 55 / 180                      |
| 3x220                                | 200                     | 240                      | 50 / 60    | 50               | 11+1,5         | 10 / 7                                  | 55 / 180                      |
| 3 × 400 / 440 / 480                  | 380                     | 480                      | 50 / 60    | 30               | 15+1,5         | 6 / 9                                   | 55 / 180                      |

### Įžeminto gaminio instrukcijos



**PERSPĒJIMAS:** Netinkamai prijungus galite patirti elektros smūgį. Jeigu nežinote, ar maitinimo lizdas tinkamai įžemintas, pasitarkite su kvalifikuotu elektriku.

Nekeiskite maitinimo kištuko į kitokių parametų kištuką. Jei maitinimo kištukas

arba laidas pažeistas arba juos reikia pakeisti, kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros atstovą. Laikykitės vietinių reglamentų ir įstatymų.

Jeigu iki galo nesuprantate instrukcijų apie gaminio įžeminimą, pasitarkite su patvirtintu elektriku.

Naudokite tik įžemintus lauko ilginamuosius kabelius su įžeminimo kištukais ir įžeminimo lizdu, prie kurio galima prijungti gaminio maitinimo kištuką.

Gaminyje sumontuotas įžemintas maitinimo laidas ir maitinimo kištukas. Gaminįjunkite tik prie įžeminto maitinimo lizdo. Tokiu būdu sumažinsite elektros smūgio pavojų.

Su gaminiu nenaudokite elektros adapterių.

### Ilginamieji kabeliai

- Naudokite tik patvirtintus pakankamo ilgio ilginamuosius kabelius.
- Ant ilginamojo kabelio nurodyta vertė turi būti tokia pat arba didesnė negu vertė, nurodyta gaminio techninių duomenų plokštelėje.
- Naudokite įžemintus ilginamuosius laidus.
- Jei gaminį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilginamąjį kabelį. Tokiu būdu sumažinsite elektros šoko pavojų.
- Saugokite, kad ilginamasis kabelis nesuslaptų ir nelaikykite jo ant žemės.
- Laikykite ilginamąjį kabelį atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių. Esant pažeistam kabeliui, didėja elektros šoko pavojus.
- Įsitinkinkite, kad ilginamasis kabelis yra geros būklės ir nepažeistas.
- Nenaudokite suvynioto ilginamojo kabelio. Dėl to ilginamasis kabelis gali įkaisti.
- Naudojant gaminį, ilginamasis kabelis turi būti už jūsų ir gaminio. Tokiu būdu apsaugosite ilginamąjį kabelį nuo pažeidimų.

### Gaminio apsauginės priemonės

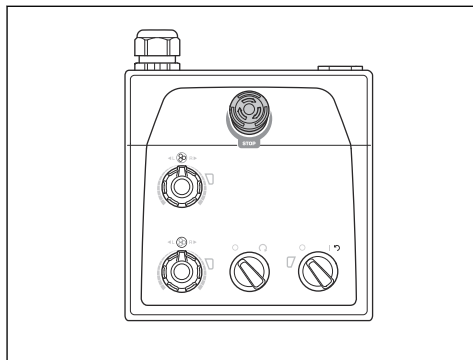


**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nenaudokite gaminio su saugos įtaisais, kurie yra pažeisti arba tinkamai neveikia.
- Reguliariai tikrinkite saugos įtaisus. Jei saugos įtaisai pažeisti arba tinkamai neveikia, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.
- Nemodifikuokite saugos įtaisų.

### Avarinio sustabdymo mygtukas

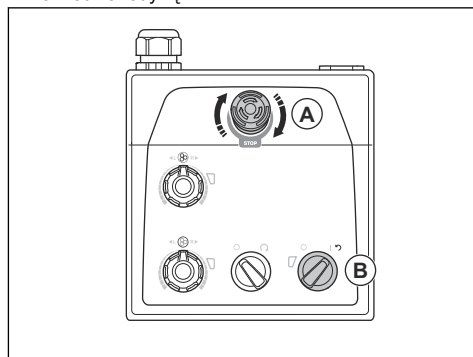
Avarinio sustabdymo mygtukas naudojamas varikliui greitai sustabdyti. Gaminio avarinio sustabdymo mygtuku nutraukiamas maitinimas.



**PASTABA:** Avarinio sustabdymo mygtuko nenaudokite kaip gaminio įprasto sustabdymo mygtuko.

### Avarinio sustabdymo mygtuko tikrinimas

1. Norėdami išjungti ant valdymo skydelio esantį avarinio sustabdymo mygtuką (A), pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.



2. Nustatykite ant valdymo skydelio esantį įjungimo / išjungimo jungiklį (B) į 1 padėtį, kad užvestumėte variklį. Įsijiebia šalia įjungimo / išjungimo jungiklio esantis šviesos diodas.
3. paspauskite avarinio išjungimo mygtuką.
4. Įsitinkinkite, kad šalia įjungimo / išjungimo jungiklio esantis šviesos diodas užgeso.
5. Norėdami išjungti, pasukite avarinio sustabdymo mygtuką.

### Priežiūros saugos instrukcijos

- Visos dalys turi būti tinkamos būsenos, o visos tvirtinamosios detalės gerai priveržtos.
- Nenaudokite įrenginio, jei jis sugadintas. Atlikite šioje instrukcijoje aprašytas saugos patikras, priežiūros ir techninės priežiūros procedūras. Visus kitus priežiūros darbus turi atlikti patvirtintas techninės priežiūros atstovas.

- Prieš keisdami deimantinius įrankius sustabdykite gaminį. Pasukite įjungimo / išjungimo jungiklį į 0 padėtį ir paspauskite avarinio stabdymo mygtuką.
- Patikrą ir (arba) techninę priežiūrą atlikite sustabdę variklį ir atjungę maitinimo kabelio kištuką.

- Įsitinkinkite, kad gaminys veikia tinkamai. Žr. *Priežiūros grafikas psl. 44.*

## Naudojimas

### Įvadas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

### Gaminio išpakavimas



**PERSPĖJIMAS:** Atsargiai ir saugiai nuimkite gaminį nuo padėklo. Gaminys yra sunkus ir krisdamas gali rimtai sužeisti.

- Pasirūpinkite, kad būtų pristatyti visi gaminio apžvalgoje parodyti elementai. Žr. *Gaminio apžvalga, dešinioji pusė psl. 29.* Jeigu kurio nors elemento trūksta arba elementas sugadintas, prieš nuimdami gaminį nuo padėklo kreipkitės į Husqvarna pardavėją.
- Nuimkite visus pakuotės diržus ir ratų atramas.
- Pasirūpinkite, kad aplinka būtų švari ir būtų pakankamai vietos gaminiiui perkelti.
- Pasirūpinkite, kad nebūtų pavojaus gaminiiui nukristi.
- Naudodami keliamąją įrangą arba rampas nukelkite gaminį nuo padėklo. Gaminį sunkus. Saugiai perkelkite gaminį. Žr. *Gaminio kėlimas psl. 50.*

### Prieš naudodami gaminį

1. Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitinkinkite, kad viską gerai supratote.
2. Užsidėkite reikiamas asmeninės apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 33.*
3. Įsitinkinkite, kad darbo vietoje yra tik įgalioti asmenys.
4. Atlikite kasdienę priežiūrą. Žr. *Priežiūros grafikas psl. 44.*
5. Įsitinkinkite, ar gaminys gerai surinktas ir nepažeistas.
6. Padėkite gaminį ant darbo srities. Įsitinkinkite, kad gaminys į darbo zoną ir joje transportuojamas saugiai ir tinkamai. Žr. *Transportavimas psl. 49.*
7. Įsitinkinkite, kad ant galvutės yra deimantiniai įrankiai ir kad galvutė bei deimantiniai įrankiai tvirtai priveržti.
8. Prijunkite dulkių ištraukiklį prie gaminio. Žr. *Dulkių siurblio žarnos prijungimas psl. 39.*
9. Sureguliuokite rankenas iki tinkamo darbinio aukščio. Žr. *Norėdami reguliuoti rankeną ir valdymo rankeną psl. 40.*

10. Prieš jungdami gaminį prie maitinimo lizdo pasirūpinkite, kad prie elektros dėžutės būtų prijungtas variklio laidas. Žr. *Šlifavimo galvutės uždėjimas ir nuėmimas psl. 45.*
11. Prijunkite gaminį prie maitinimo šaltinio. Žr. *Gaminio prijungimas prie maitinimo šaltinio psl. 40.*
12. Norėdami išjungti ant valdymo skydelio esantį avarinio sustabdymo mygtuką, pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.
13. Įsitinkinkite, kad žinote, kuria kryptimi sukasi šlifavimo diskai, kai naudojate kryptinius deimantinius įrankius, pavyzdžiui, Piranhas.

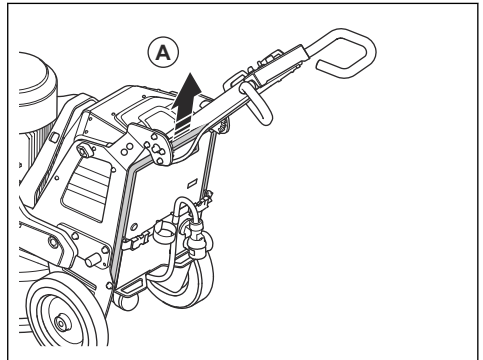
### Atraminio rėmo įjungimas ir išjungimas

Gaminyje yra atraminis rėmas, kuris naudojamas gaminiiui pakreipti atgal. Atraminis rėmas taip pat naudojamas kaip pakabos įtaisas, skirtas dulkių siurblio žarnai ir maitinimo laidui pakabinti.

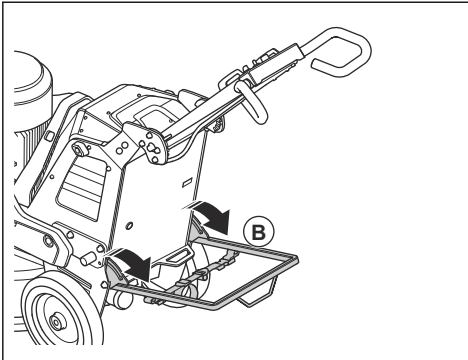


**PERSPĖJIMAS:** Būkite atsargūs perkeldami atraminį rėmą. Judančios dalys gali sužeisti.

1. Šiek tiek pakelkite atraminį rėmą (A).



2. Nuleiskite atraminį rėmą (B).



3. Sulenkite atraminį rėmą atvirkštine tvarka.

## Deimantiniai įrankiai

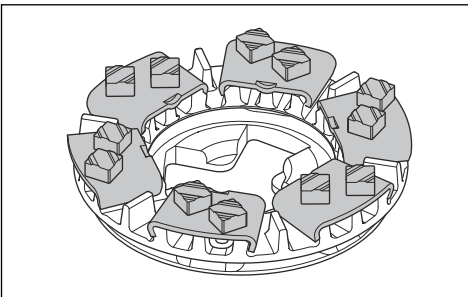
Su gaminių galima naudoti įvairių tipų ir konfigūracijų deimantinius įrankius. Metaliniai deimantiniai įrankiai naudojami medžiagai šalinti, o iš dervos pagaminti deimantiniai įrankiai – paviršiams šlifuoti. Pasirinkite apdirbamam paviršiui tinkamus deimantinius įrankius. Jei reikia pagalbos išsirinkti tinkamą įrankį, tarkitės su Husqvarna pardavėju arba apsilankykite interneto svetainėje [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

## Viso ir pusinio segmentų skaičiaus deimantiniai įrankiai

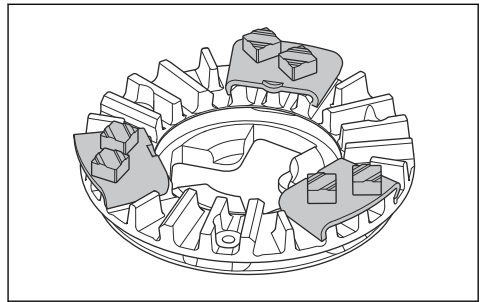
Galutinė paviršiaus kokybė priklauso nuo deimantinio įrankio segmentų konfigūracijos. Nuo šios konfigūracijos taip pat priklauso darbo gaminiu greitis.

EZ oro srauto galvutė naudojama geresniam aušinimui ir geresniam įrankio veikimui užtikrinti.

- Viso segmentų skaičiaus deimantiniai įrankiai: ši konfigūracija naudojama, kai reikia lygiai apdoroti grindų paviršių.



- Pusinio segmentų skaičiaus deimantiniai įrankiai: ši konfigūracija naudojama, kai grindų paviršiaus lygiai apdoroti nebūtina.



## Deimantinių įrankių keitimas



**PERSPĖJIMAS:** Mūvėkite apsaugines pirštines. Deimantiniai įrankiai gali labai įkaisti, todėl keldami slankiojantį gaubtą galite susižeisti rankas.



**PERSPĖJIMAS:** Keisdami deimantinius įrankius, naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones. Po šlifavimo galvute esančios dulkės yra pavojingos jūsų sveikatai.



**PERSPĖJIMAS:** Keisdami deimantinius įrankius, naudokite dulkių ištraukiklį. Naudojant dulkių ištraukiklį, bus mažiau dulkių, dėl kurių gali kilti sveikatos problemų.



**PERSPĖJIMAS:** Nekoreguokite svorių, kai gaminyje yra pakreiptas arba techninės priežiūros padėtyje.

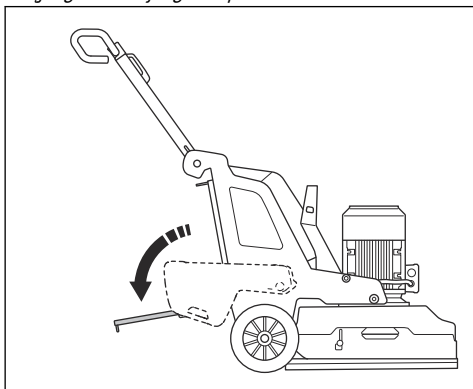


**PASTABA:** Visuose šlifavimo diskuose turi būti toks pats deimantų skaičius ir jų tipas turi sutapti. Deimantų aukštis turi būti vienodas visuose šlifavimo diskuose.

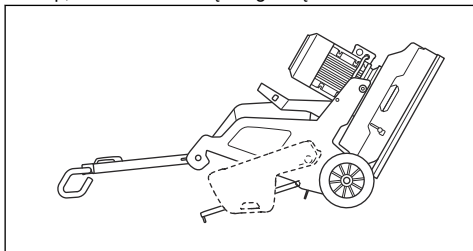
1. Sustabdykite gaminį. Žr. *Gaminio sustabdymas psl. 42*.
2. Norėdami išjungti ant valdymo skydelio esantį avarinio sustabdymo mygtuką, pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.
3. Nulenkite rankeną į techninės priežiūros padėtį. Žr. *Rankenos padėtytys psl. 40*.
4. Jei yra sumontuoti svoriai, nustatykite juos į galinę padėtį. Žr. *Svoriai psl. 43*.
5. Užsimaukite apsaugines pirštines.
6. Pakelkite ir pasukite slankiojantį gaubtą.

**Pasižymėkite:** Pakėlę gaubtą lengviau pasieksite deimantinius įrankius.

- Užfiksuo­kite gaubtą naudodami slankiojančio gaubto transportavimo fiksa­to­rių.
- Atlenkite atraminį rėmą. Žr. *Atraminio rėmo įjungimas ir išjungimas psl. 36.*



- Patikrinkite slankiojančio gaubto fiksa­to­rius. Prieš pakreipdami gaminį pakeiskite pažeistus arba trūkstančius fiksa­to­rius.
- Laikykite rankeną ir uždėję vieną koją ant atraminio rėmo pakreipkite gaminį atgal. Pakreipkite gaminį taip, kad rankena būtų ant grindų.

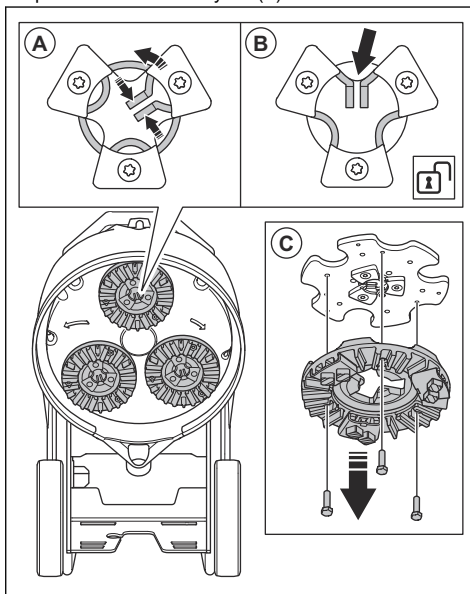


**PERSPĖJIMAS:** Prieš keisdami deimantinius įrankius įsitikinkite, kad gaminys yra stabilioje padėtyje.



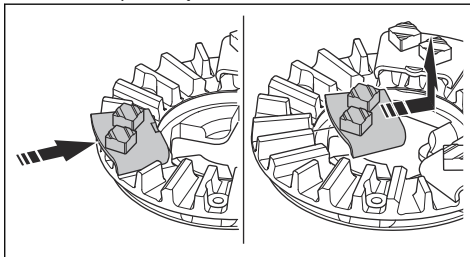
**PASTABA:** Jei sumontuoti svoriai, prieš pakreipiant gaminį jie turi būti galinėje padėtyje. Nekor­re­guokite svorių iš galinės padėties, kai šlifavimo mašina yra pakreipta.

- Norėdami atjungti galvutę nuo šlifavimo disko (B), vienu metu nuspauskite ir prieš laikrodžio rodyklę pasukite centrines iškyšas (A).

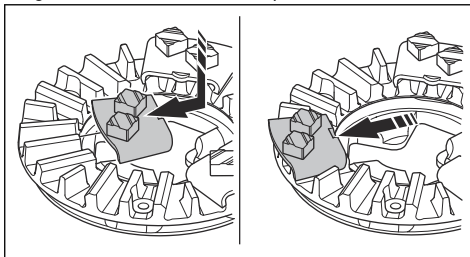


- Norėdami išimti galvutę iš šlifavimo disko, ją traukite laikydami tiesiai (C).

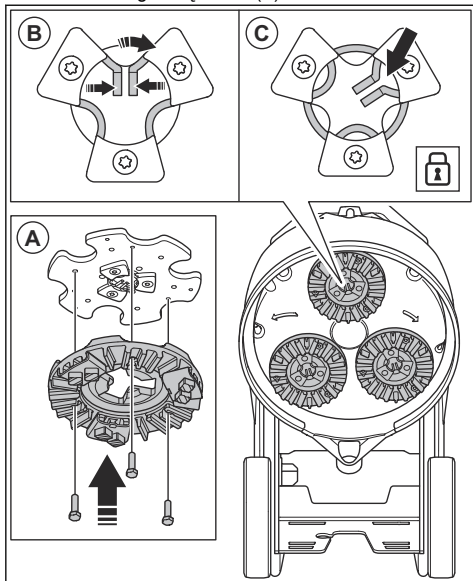
- Norėdami pašalinti deimantinius įrankius iš galvutės, naudokite plaktuką.



- Pritvirtinkite naujus deimantinius įrankius prie galvutės švelniai suduodami plaktuku.



15. Pritvirtinkite galvutę tiesiai (A) ant šlifavimo disko.



16. Norėdami prijungti galvutę prie šlifavimo disko (C), vienu metu nuspauskite ir pagal laikrodžio rodyklę pasukite centrinės iškyšas (B).

17. Atsargiai pakelkite gaminį į darbinę padėtį.

Naudokite rankeną ir atraminį rėmą kaip atramą.

18. Užlenkite atraminį rėmą.

## Dulkių siurblio žarnos prijungimas

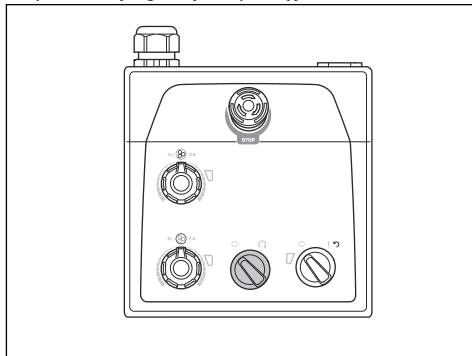


**PERSPĖJIMAS:** Nenaudokite dulkių siurblio, jei pažeista dulkių siurblio žarna. Padidėja rizika, kad kvėpuojate dulkėmis, kurios yra pavojingos jūsų sveikatai. Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones.

1. Patikrinkite, ar nepažeista dulkių siurblio žarna.

2. Įsitinkinkite, kad dulkių siurblio filtrai yra sveiki ir švarūs.

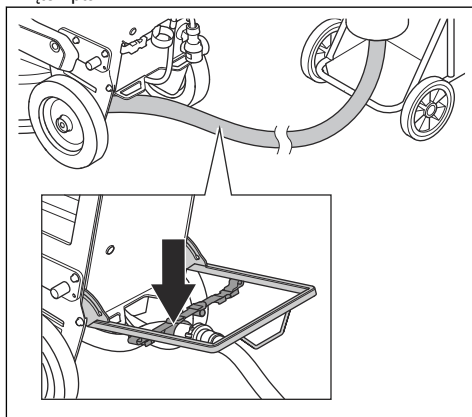
3. Įsitinkinkite, kad valdymo skydelio sustabdymo / paleidimo jungiklis yra 0 padėtyje.



4. Prijunkite dulkių ištraukiklio žarną prie gaminio.

5. Atlenkite atraminį rėmą. Žr. *Atraminio rėmo įjungimas ir išjungimas psl. 36.*

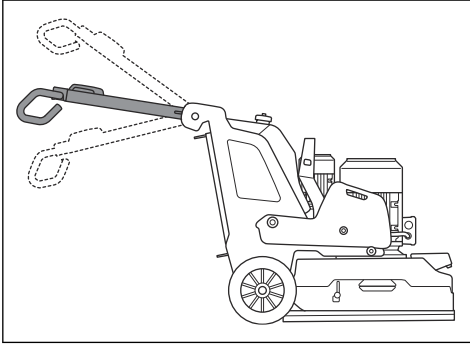
6. Pakabinkite dulkių siurblio žarną ant atraminio rėmo pakabos įtaiso, kad dulkių siurblio žarna nebūtų įtempta.



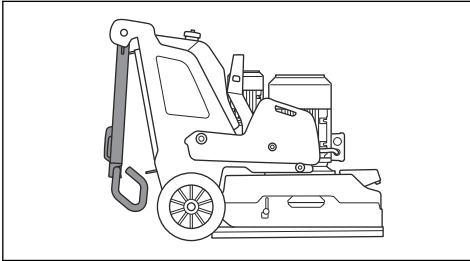
7. Užlenkite atraminį rėmą.

## Rankenos padėtys

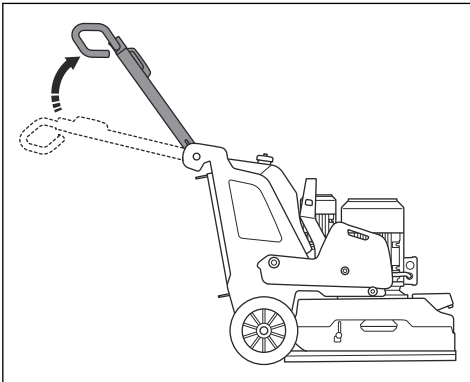
- Rankenos darbinė padėtis:



- Rankenos transportavimo padėtis:



- Rankenos techninės priežiūros padėtis:



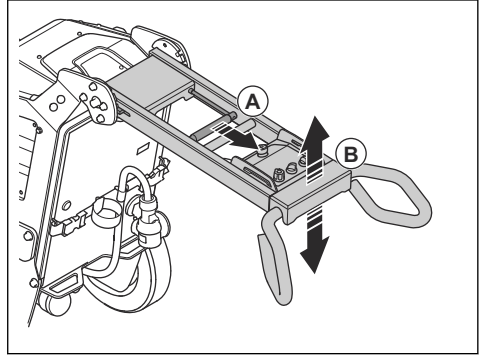
### Norėdami reguliuoti rankeną ir valdymo rankeną



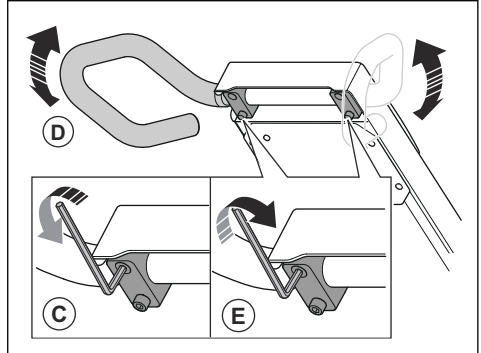
**PERSPĖJIMAS:** Būkite atsargūs, kai reguliuojate rankeną ir valdymo rankeną. Įsitinkinkite, kad rankena ir valdymo ranka yra užfiksuotos reikiamoje padėtyje. Judančios dalys gali sužaloti.

Rankenos aukštį nustatykite taip, kad ji kuo tiksliau būtų ties naudotojo dubeniu. Darbo metu gaminys gali virsti. Naudotojas šį virtimą į šoną gali sustabdyti dubeniu.

- Patraukite rankenos fiksavimo svirtį (A) valdymo skydelio kryptimi ir laikykite šioje padėtyje.



- Nustatykite reikiamą darbinį rankenos (B) aukštį
- Atleiskite rankenos fiksavimo svirtį, kad užfiksuotumėte rankeną reikiamoje padėtyje.
- Atlaisvinkite 4 valdymo rankenos varžtus (C).



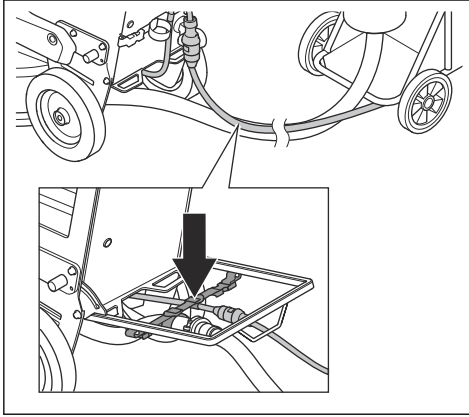
- Nustatykite reikiamą darbinį valdymo rankenos (D) aukštį
- Priveržkite 4 valdymo rankenos varžtus (E), kad užfiksuotumėte valdymo rankeną reikiamoje padėtyje.

### Gaminio prijungimas prie maitinimo šaltinio

- Prijunkite gaminio maitinimo kištuką prie ilginamojo laido.
- Prijunkite ilginamąjį kabelį prie maitinimo lizdo.
- Išskleiskite atraminį rėmą. Žr. *Atraminio rėmo įjungimas ir išjungimas psl. 36.*



4. Pakabinkite maitinimo laidą ant atraminio rėmo pakabos (taiso, kad maitinimo laidas nebūtų įtemptas.



5. Užlenkite atraminį rėmą.



**PASTABA:** Prijungus gaminį prie dulkių siurblio, dulkių siurblių reikia prijungti prie trifazio maitinimo šaltinio.

## Darbo greitis

Jeigu gaminys naudojamas ant naujo tipo paviršiaus, iš pradžių nustatykite 70 % greitį. Operatoriui žinant paviršiaus tipą, greitį galima keisti.

## Šlifavimo galvutės ir šlifavimo diskų sukimosi kryptis

Žiūrint iš gaminio viršaus, sukimosi kryptis yra tokia:

- „R“ (dešinė): pagal laikrodžio rodyklę
- „L“ (kairė): prieš laikrodžio rodyklę

Gaminys veikia geriausiai tada, kai šlifavimo galvutė ir šlifavimo diskai sukasi ta pačia kryptimi.

Eksplotacijos metu gaminys gali pasvirti į šoną. Posvyrio kryptis yra susijusi su sukimosi kryptimi. Kai sukimosi kryptis nustatyta į padėtį „L“, gaminys pasvyra į dešinę. Kai sukimosi kryptis nustatyta į padėtį „R“, gaminys pasvyra į kairę.

Gaminiui svyrant į šoną, jį lengviau naudoti, pavyzdžiui, prie sienos. Nustatykite sukimosi kryptį, kad gaminys svirtų link sienos.

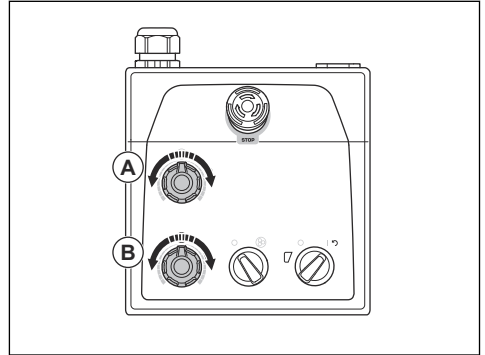


**PASTABA:** Atsargiai pakreipkite gaminį. Įsitikinkite, kad gaminys tik šiek tiek liečia sieną. Gaminys yra sunkus ir gali pazeisti sieną.

## Variklio greičio ir sukimosi krypties keitimas

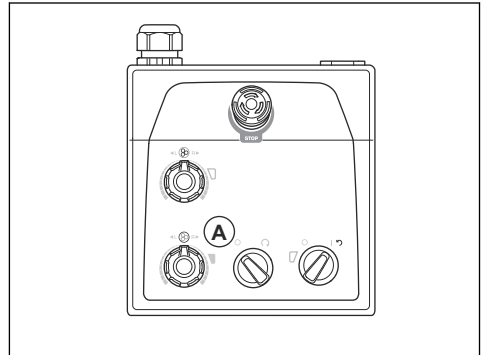
Reguliariai keiskite sukimosi kryptį, kad pailgintumėte deimantinių įrankių eksploatavimo trukmę ir jie būtų aštresni. Taip deimantinių įrankių segmentai bus naudojami tiek pat ir kontaktinis paviršius išliks kuo didesnis.

- Norėdami nustatyti šlifavimo galvutės sukimosi greitį ir sukimosi kryptį, pasukite potenciometrą (A).
- Norėdami nustatyti šlifavimo disko sukimosi greitį ir sukimosi kryptį, pasukite potenciometrą (B).



## Gaminio naudojimas

- Gaminį valdykite rankiniu būdu, naudodamiesi rankenoje įtaisytu valdymo skydeliu. Žr. *Gaminio apžvalga, dešinioji pusė psl. 29*.
- Dirbdami stebėkite šlifavimo variklio (A) dažnio keitiklio indikatorius spalvos pokyčius.



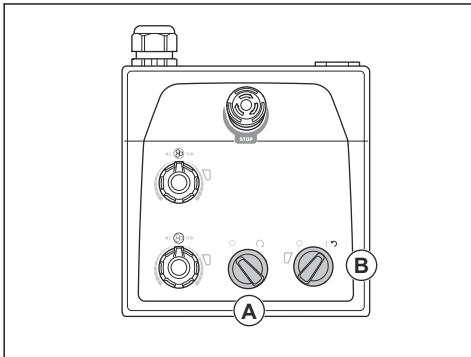
- Žalia lemputė: gaminys veikia tinkamai.
- Oranžinė lemputė: šlifavimo galvutės perkrova. Kad išvengtumėte trikties, 10 sekundžių ar trumpiau dirbkite mažesne galia.
- Raudona lemputė: dažnio keitiklio triktis, šlifavimo galvutė stabdoma. Būtina iš naujo nustatyti gaminį. Žr. *Gaminio nustatymas iš naujo psl. 42*.

## Gaminio paleidimas



**PASTABA:** Visą laiką judinkite gaminį, kai įjungta šlifavimo galvutė. Jei nejudinsite gaminio, paviršius gali tapti šiurkštus.

1. Šiek tiek paspauskite rankeną žemyn, kad pakeltumėte šlifavimo galvutę nuo paviršiaus. Taip sumažinsite trintį tarp deimantinių įrankių ir paviršiaus. Eksploatavimo metu visiškai nekelkite šlifavimo galvutės nuo paviršiaus.
2. Pasukite ant valdymo skydelio esantį sustabdymo / paleidimo jungiklį (A) prieš laikrodžio rodyklę ir nustatykite jį į 0 padėtį, kad įsitikintumėte, jog šlifavimo galvutė išjungta.



3. Valdymo skydelyje įjungimo / išjungimo jungiklį (B) pasukite į rodyklės padėtį, kad paleistumėte gaminį. Įsiziėbia šalia įjungimo / išjungimo jungiklio esantis šviesos diodas.
4. Pasukite ant valdymo skydelio esantį sustabdymo / paleidimo jungiklį prieš laikrodžio rodyklę, kad įjungtumėte šlifavimo galvutę. Mažiau nei per 5 sekundes gaminys pradeda veikti tuščiąja eiga.

## Gaminio sustabdymas

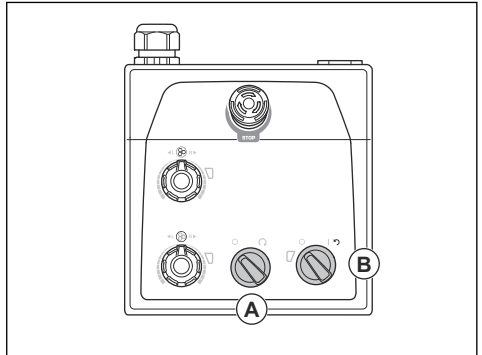


**PASTABA:** Kai sustabdote el. variklį, nekelkite šlifavimo galvutės nuo paviršiaus. Varikliui sustojus, šlifavimo galvutė dar kurį laiką sukasi. Dulkės gali patekti į orą ir paviršius gali būti pažeistas.



**PASTABA:** Gaminys turi būti judinamas tol, kol galvutės visiškai sustos.

1. Pasukite ant valdymo skydelio esantį sustabdymo / paleidimo jungiklį (A) prieš laikrodžio rodyklę ir nustatykite jį į 0 padėtį, kad išjungtumėte šlifavimo galvutę.



2. Neinkelkite galvučių nuo paviršiaus, kol jos visiškai nesustos.

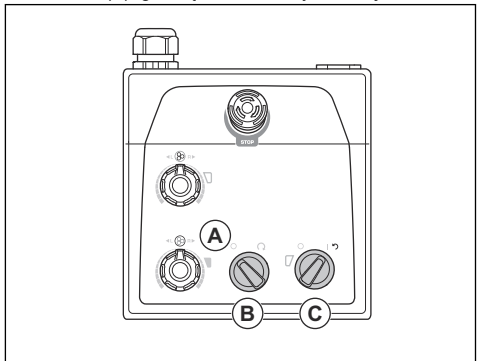


**PASTABA:** Jei šlifujete lipnų asfaltą, dažus ar panašią medžiagą, gaminys gali prilipti prie lipnaus paviršiaus. Iškart po to, kai galvutė visiškai sustos, šiek tiek pakelkite šlifavimo galvutės priekinę dalį.

3. Nustatykite ant valdymo skydelio esantį įjungimo / išjungimo jungiklį (B) į 0 padėtį, kad sustabdytumėte gaminį. Šalia įjungimo / išjungimo jungiklio esantis šviesos diodas užgesa.
4. Ištraukite maitinimo kištuką.

## Gaminio nustatymas iš naujo

Jeigu išsijungia dažnio keitiklis, įjungimo / išjungimo jungiklį galima naudoti kaip nustatymo iš naujo jungiklį. Jeigu šviečia raudonas šlifavimo variklio dažnio keitiklio indikatorius (A), gaminį reikia nustatyti iš naujo.



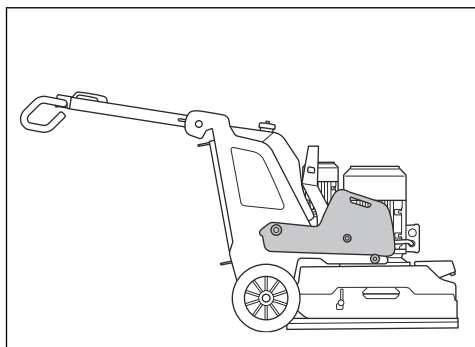
1. Kad sustabdytumėte šlifavimo galvutę, prieš laikrodžio rodyklę pasukite sustabdymo / paleidimo jungiklį (B) į 0 padėtį.

2. Kad iš naujo nustatytumėte gaminį, perjunkite įjungimo / išjungimo jungiklį į rodyklės padėtį (C). Iš naujo nustačius po trikties, šlifavimo variklio dažnio keitiklio indikatorius vėl šviečia žaliai.
3. Pasukite ant valdymo skydelio esantį sustabdymo / paleidimo jungiklį prieš laikrodžio rodyklę, kad vėl jungtumėte šlifavimo galvutę.

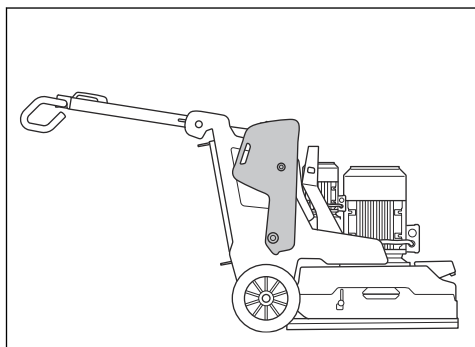
## Svoriai

Kiekvienoje gaminio pusėje yra 1 svoris. Jei gaminys yra sunkiai valdomas, sureguliuokite svorius, kad pakeistumėte šlifavimo galvutės slėgį. Svoriai turi būti sureguliuoti toje pačioje padėtyje iš dešinės ir kairės gaminio pusės. Yra 3 svorių padėtys:

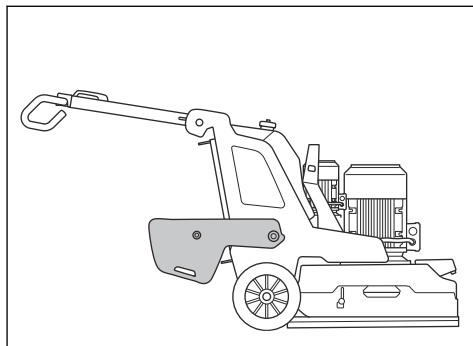
- 1 padėtis: didžiausias šlifavimo galvutės slėgis. Šioje padėtyje gaminys veikia našiausiai. Ji taip pat naudojama nustatant gaminį transportavimo padėtyje.



- 2 padėtis: įprastas šlifavimo galvutės slėgis.



- 3 padėtis: mažiausias šlifavimo galvutės slėgis. Ši padėtis taip pat naudojama pakreipiant gaminį į techninės priežiūros padėtį.



## Svorių reguliavimas

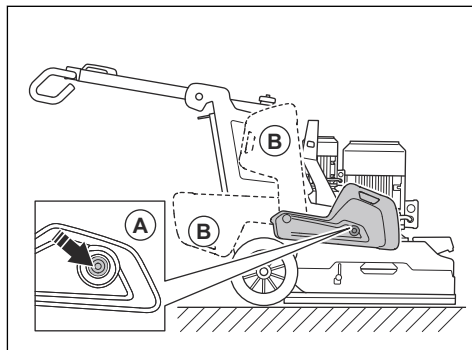


**PERSPĖJIMAS:** Reguluodami svorius būkite atsargūs. Judančios dalys gali sužeisti.



**PERSPĖJIMAS:** Visada įsitikinkite, kad svorių užraktas tinkamai užsifiksuojamas, kai svoriai dedami į pasirinktą padėtį.

1. Įspauskite svorių užraktą (A) ir naudodami rankeną perkelkite svorį į pasirinktą padėtį (B). Žr. *Svoriai psl. 43*.



2. Atleiskite svorių užraktą, kad užfiksuotumėte svorį pasirinktoje padėtyje.

## Dulksnos aušintuvo sistema

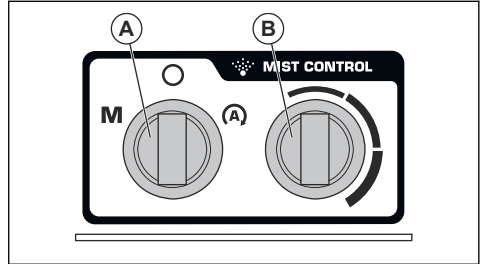
Dulksnos aušintuvo sistema sumažina šlifavimo diskų įrankių temperatūrą ir pagerina gaminio veikimą. Dulksnos aušintuvo sistema naudoja vandenį iš vandens bakelio. Dulksnos aušintuvo sistemos antgalis purškia vandenį ant paviršiaus. Vandens srauto lygis koreguojamas jungikliu ant spintos durelių. Kai vandens lygis yra žemas, ima mirksėti geltonas jungiklio indikatorius.

## Norėdami naudoti dulksnos funkciją

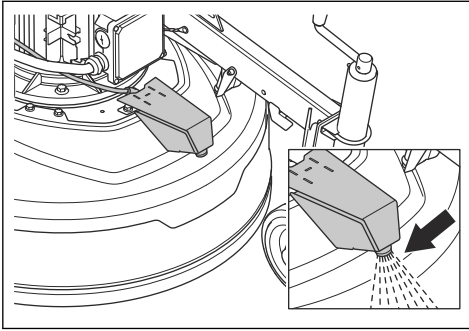


**PASTABA:** Niekada nenukreipkite gaminio dulksnos antgalio į elektrinius komponentus.

1. Pasukite dulksnos valdymo jungiklį (A) ant spintos durelių ir nustatykite dulksnos funkcijos režimą.



- Pasukite dulksnos valdymo jungiklį ties simboliu „M“, jei norite nustatyti rankinį režimą.
- Pasukite dulksnos valdymo jungiklį ties simboliu „A“, jei norite nustatyti automatinį režimą.
2. Pasukite jungiklį (B), jei norite padidinti arba sumažinti vandens srauto lygį.



**PASTABA:** Pripildykite vandens rezervuarą naudodami tinkamą įrangą. Neleiskite, kad vanduo išsilietų iš vandens rezervuaro.

Galima nustatyti rankinę arba automatinę dulksnos aušintuvo sistemą. Kuomet gaminys veikia nenaudojant nuotolinio valdymo pulto, visada būna įjungtas rankinis režimas. Jei yra prijungtas nuotolinio valdymo pultas, dulksnos funkcija įjungiama mygtuku ant nuotolinio valdymo pulto. Jei šlifavimas sustabdomas, dulksnos funkcija sustabdoma po 60 sek. Naudojant automatinį režimą, dulksnos funkcija paleidžiama ir sustabdoma kartu su šlifavimu.

## Techninė priežiūra

### Įvadas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atlikdami priežiūros darbus perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

Visiems gaminio techninės priežiūros ir remonto darbams reikia specialių apmokymų. Garantuojame profesionalaus remonto ir techninės priežiūros darbų pasiekiamumą. Jei jūsų pardavėjas nėra techninės priežiūros atstovas, paprašykite jo informacijos apie artimiausią techninės priežiūros atstavą.

Išsamesnės informacijos žr. .

### Ką atlikti prieš pradėdant priežiūros darbus

- Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 33.*
- Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones. Nuo gaminio kylančios dulkės pavojingos sveikatai.

- Pastatykite gaminį ant lygaus paviršiaus.
- Kad atliekant priežiūrą įrankis netyčia nebūtų įjungtas, sustabdykite variklį ir atjunkite maitinimo kištuką.
- Išvalykite alyvą ir purvą, esantį šalia gaminio. Pašalinkite nereikalingus objektus.
- Išdėstykite aiškius ženklus, kurie įspėtų pašalinius apie atliekamą priežiūrą.
- Šalia turi būti gesintuvai, medicinos pagalbos priemonės ir avarinis telefonas.

### Priežiūros grafikas

\* = Bendrieji priežiūros darbai, kuriuos atlieka operatorius. Nurodymai pateikti ne šioje naudojimo instrukcijoje.

X = Nurodymai pateikti šioje naudotojo instrukcijoje.

O = Nurodymai pateikti ne šioje naudotojo instrukcijoje. Techninės priežiūros darbus leiskite atlikti įgaliotam techninės priežiūros atstavui.

| Techninės priežiūros darbas                                    | Kasdien | Savaitinė | Kas 6 mėnesius | Kas 12–36 mėnesius |
|--|---------|-----------|----------------|--------------------|
| Patikrinkite įjungimo / išjungimo jungiklį.                    | *       |           |                |                    |
| Patikrinkite rankenos tvirtinimo vietas ir fiksavimo funkciją. |         | *         |                |                    |
| Patikrinkite atsvarų tvirtinimo vietas ir fiksavimo funkciją.  |         | *         |                |                    |
| Patikrinkite avarinio išjungimo mygtuką.                       | X       |           |                |                    |
| Nuvalykite išorinius gaminio paviršius.                        | X       |           |                |                    |
| Nuvalykite vidinius gaminio komponentus.                       |         |           | O              |                    |
| Atlikti bendrąją apžiūrą.                                      | X       |           |                |                    |
| Patikrinkite šlifavimo diskus.                                 | X       |           |                |                    |
| Patikrinkite šlifavimo galvutės pavarų sistemos veikimą.       |         | X         |                |                    |
| Atlikite šlifavimo diskų pavarų sistemos techninę priežiūrą.   |         |           |                | O                  |
| Patikrinkite važiuoklės ir šlifavimo galvutės sujungimą.       |         | *         |                |                    |

## Gaminio valymas



**PASTABA:** Dėl užblokuotos oro tiekimo angos gali sumažėti gaminio efektyvumas ir perkaisti variklis.

- Pašalinkite klūtis iš visų oro angų. Gaminys turi būti tinkamos temperatūros.
- Prieš valydami būdinai ištraukite maitinimo kištuką iš maitinimo lizdo.
- Gaminio nevalykite chemikalais.
- Neplaukite elektrinių dalių vandeniui.
- Pabaigę darbą visada nuvalykite visą įrangą.
  - a) Pakreipkite gaminį taip, kad rankena būtų ant grindų.
  - b) Nuimkite deimantinius įrankius ir trumpam paleiskite gaminį mažiausiu greičiu. Naudokite gaminį, kad sumažintumėte dulkių kiekį šlifavimo galvutės viršutiniame paviršiuje.
  - c) Šlifavimo galvutės apatiniame paviršiuje esančius komponentus plaukite aukšto slėgio plovimo aparatu.

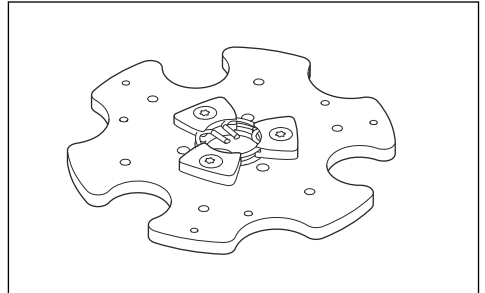


**PASTABA:** Aukšto slėgio plovimo aparato srovės nenukreipkite tiesiai į tarpiklius ar sujungimų vietas.

## Bendroji apžiūra

- Įsitikinkite, kad maitinimo laidas ir ilginamasis laidas yra geros būklės ir nepažeisti.
- Patikrinkite, ar veržlės ir varžtai priveržti.
- Patikrinkite, ar apsauginis gaubtas geros būklės ir dirbti saugu.

- Patikrinkite, ar gaubtas laisvai juda ir yra tinkamoje padėtyje grindų atžvilgiu.
- Patikrinkite, ar galvutės centrinis užšovas švarus ir lengvai sukasi.



## Šlifavimo galvutės pavarų sistema

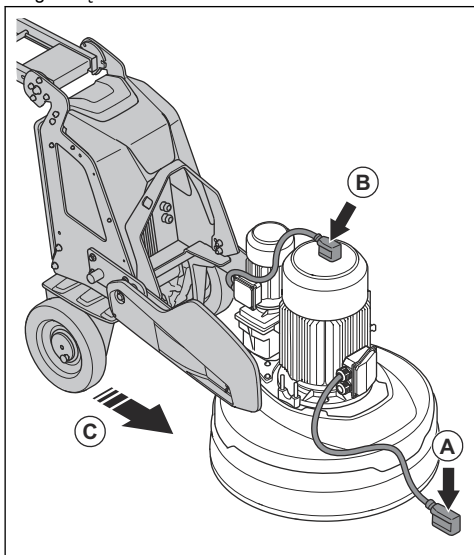
Šlifavimo galvutės pavarų sistema yra uždaroji sistema. Jeigu patiriate problemų dėl šlifavimo galvutės pavarų sistemos, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.

## Šlifavimo galvutės uždėjimas ir nuėmimas

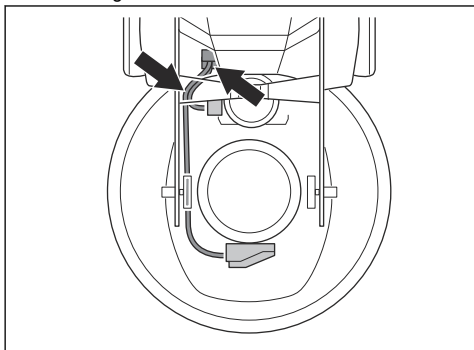


**PERSPĖJIMAS:** Nuėmus šlifavimo galvutę, važiuoklė nėra subalansuota. Pasirūpinkite, kad važiuoklė nenukristų. Jei nukritus, galima susižaloti ar ką nors apgadinti.

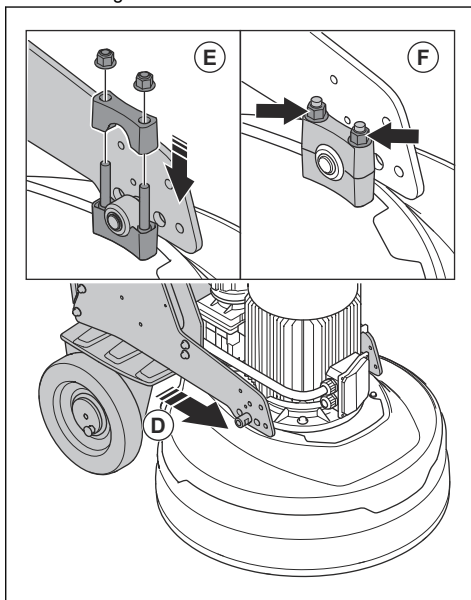
1. Padėkite priekinį variklio kabelį (A) prieš šlifavimo galvutę.



2. Uždėkite galinį variklio kabelį (B) ant variklio.
3. Pastumkite važiuoklę šalia šlifavimo galvutės (C).
4. Variklio kabelius kiškite per angą, esančią tarp šlifavimo galvutės ir važiuoklės.



5. Važiuklę visiškai prispauskite prie šlifavimo galvutės (D). Įsitinkite, kad važiuoklė pritvirtinta prie šlifavimo galvutės laikiklio.

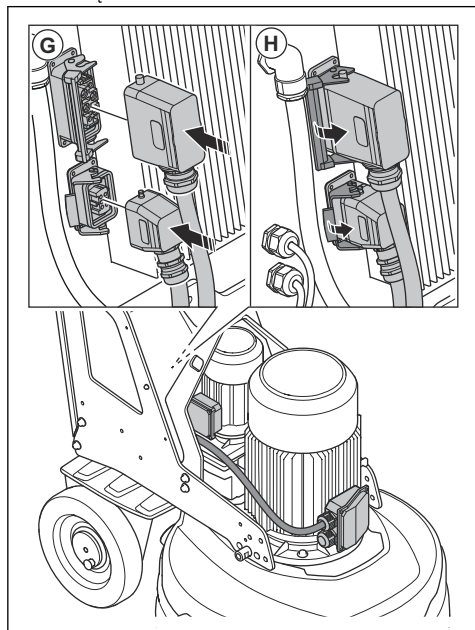


6. Ant šlifavimo galvutės laikiklio viršaus pritvirtinkite antrąjį laikiklį (E).
7. Priveržkite 2 veržles (F) kiekvienoje šlifavimo galvutės pusėje.

8. Prijunkite variklio kabelius prie elektros lizdų (G), esančių ant elektros dėžutės.

9. Pritvirtinkite variklio kabelius prie elektros lizdų (H), esančių ant elektros dėžutės.

10. Nuimkite šlifavimo galvutę atvirkštine tvarka.



## Trikčių diagnostika ir šalinimas

| Problema                     | Priežastis                                       | Sprendimas  |
|------------------------------|--|---|
| Nepavyksta paleisti gaminio. | Ilginamasis laidas atjungtas arba sugadintas.    | Prijunkite ilginamąjį laidą arba, jei reikia, pakeiskite jį.  |
|                              | Avarinio sustabdymo mygtukas įjungtas.           | Valdymo skydelyje pasukite avarinio sustabdymo mygtuką pagal laikrodžio rodyklę, kad jį išjungtumėte. |
|                              | Elektros dėžutėje atidarytas avarinis jungiklis. | Uždarykite avarinį jungiklį, kad srovės grandinė nenutrūktų.  |

| <b>Problema</b>                           | <b>Priežastis</b>   | <b>Sprendimas</b>   |
|---|---|---|
| Gaminį sudėtinga valdyti.                 | Ant gaminio sumontuota per mažai deimantinių įrankių.   | Padidinkite deimantinių įrankių skaičių, kad sumažintumėte gaminio ir operatoriaus apkrovą.   |
|   | Neveikia šlifavimo pavaros variklis.<br>Tai gali įvykti dėl variklio gedimo arba variklio laido pažeidimo.                | Pasirūpinkite, kad šlifavimo pavaros variklis būtų prijungtas.<br>Jeigu problemos nepavyksta išspręsti, kreipkitės į patvirtiną techninės priežiūros atstovą.   |
|   | Diržas pažeistas.   | Jei diržas pažeistas, paprašykite, kad techninės priežiūros atstovas jį pakeistų.<br><br>Ranka pasukite vieną iš šlifavimo diskų. Jei visi šlifavimo diskai sukasi kartu, diržas nėra pažeistas. Jei tik 1 šlifavimo diskas sukasi laisvai, diržas yra pažeistas. |
|   | Į gaminį tiekiami tik 1 fazė. Nebus gautas gaminio klaidos kodas ir variklio srovė bus < 1 A. Ventilatorius sukasi lėtai. | Patikrinkite maitinimo šaltinį.   |
|   | Sąlyčio su paviršiumi ar operacijos metu su-naudojama per daug gaminio energijos.   | Koreguokite variklio greitį ir (arba) gaminio judėjimą grindimis į priekį.  |
| Gaminys palieka ne-lygius įbrėžimus.      | Deimantiniai įrankiai netinkamai pritvirtinti arba pritvirtinti skirtingame aukštyje ant šlifavimo diskų.                 | Įsitikinkite, kad deimantiniai įrankiai tinkamai sumontuoti ir visi yra vienodo aukščio.  |
|   | Vienu metu naudojami skirtingų tipų deimantiniai įrankiai.  | Įsitikinkite, kad visų segmentų deimanto grūdelių dydis ir rišklio kietumas yra vienodi. Jei deimantiniai segmentai yra šiurkštūs, paskleiskite juos vienodu atstumu. Naudokite gaminį ant šiurkštaus paviršiaus tol, kol visi segmentai bus vienodo aukščio.     |
|   | Galvutės fiksavimo kaiščiai yra atsukti arba jų nėra.   | Įsitikinkite, kad visi galvutės fiksavimo kaiščiai yra reikiamoje vietoje ir priveržti.   |
|   | Plastikiniai įrankiai yra sumaišyti arba užteršti.  | Įsitikinkite, kad visų plastikinių įrankių deimanto grūdeliai ir rišklio kietumas yra vienodi bei nėra užteršti. Norėdami išvalyti plastikinius įrankius, trumpai naudokite juos ant šiek tiek šiurkštaus paviršiaus.   |
|   | Šlifavimo diskai nusidėvėję ar pažeisti.  | Patikrinkite šlifavimo diskus, ar nėra sulūžusių dalių ir ar jie pernelyg nejudą.   |
| Gaminys netikėtai staigiai pajuda.        | Šlifavimo diskai nusidėvėję ar pažeisti.  | Patikrinkite, ar šlifavimo diskų dalys nepažeistos ir ar per daug nejudą.   |
|   | Deimantiniai įrankiai netinkamai pritvirtinti arba pritvirtinti skirtingame aukštyje ant šlifavimo diskų.                 | Įsitikinkite, kad deimantiniai įrankiai tinkamai sumontuoti ir visi yra vienodo aukščio.  |
| Atjungiamas vidinis srovės pertraukiklis. | Per didelis krūvis arba nepakankamas maitinimas.  | Patikrinkite maitinimo šaltinį.   |
|   |   | Sumažinkite šlifavimo slėgį, padidinkite deimantinių įrankių skaičių arba padidinkite rišklio kietumą.  |



| Problema   | Priežastis                       | Sprendimas  |
|--|----------------------------------|---|
| Vanduo neteka arba vandens srautas nepakankamas. | Vandens rezervuaras yra tuščias. | Pripildykite vandens rezervuarą.  |
|  | Antgalyje yra dulkių.            | Atjunkite tiekimo žarną ir išvalykite antgalį.  |
|  | Užsikimšusi vandens sistema.     | Atjunkite tiekimo žarną ir plaukite vandens rezervuarą, kol pamatysite švarų vandenį. |

## Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

### Transportavimas



**PERSPĖJIMAS:** Būkite atsargūs transportavimo metu. Gaminys yra sunkus, todėl krisdamas arba judėdamas transportuojant gali sužaloti arba padaryti žalos.

Ratų paskirtis – perkelti gaminį trumpesniais atstumais. Kai atstumas yra didesnis, norėdami gabenti, pakelkite gaminį arba perkelkite gaminį į transporto priemonę.



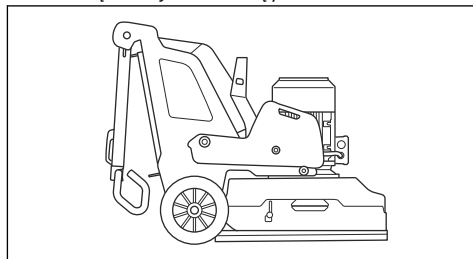
**PASTABA:** Nevilkite gaminio už transporto priemonės.

- Būkite ypač atsargūs, kai perkeliate gaminį rankomis arba nuolaidžiais paviršiais. Nedidelio nuolydžio paviršiais perkeliamas gaminys gali įsibėgėti tiek, kad jo nebus įmanoma sustabdyti rankomis.
- Gabendami gaminį, jį saugiai pritvirtinkite. Pasirūpinkite, kad jis negalėtų pajudėti.
- Transportuodami gaminį naudokite apsauginį uždangalą. Naudojant uždangalą gaminys apsaugojamas nuo natūralių veiksnių, pvz., lietais ar sniego.
- Gaminį kelkite tik už keliamosios kilpos.
- Gaminio nekelkite už rankenos, variklio, važiuoklės ar kitų dalių.
- Geriausia transportuoti ant padėklo.
- Gaminį kelkite tik keltuvu arba šakiniu keltuvu.
- Jeigu gaminys nepadėtas ant padėklo ar vežimėlio, jo nekelkite šakiniu keltuvu. Nepaisant šio nurodymu gali būti sugadinti šlifavimo diskai ir kiti vidiniai komponentai.
- Transportuojant šlifavimo galvutė turi būti ant pagrindo. Kad nesugadintumėte įrankių plokštelių fiksavimo mechanizmo, palikite įrankių plokštes sumontuotas.

### Gaminio nustatymas į gabenimo padėtį

- Pakelkite ir pasukite gaubtą, kad jį užfiksuotumėte. Tai apsaugos dulkių gaubtą nuo pažeidimų transportavimo metu.

- Nulenkite rankeną žemyn. Žr. *Norėdami reguliuoti rankeną ir valdymo rankeną psl. 40.*



- Jei prie gaminio pritvirtinti svoriai, perkelkite juos į priekinę padėtį. Žr. *Svorių reguliavimas psl. 43.*
- Įsitikinkite, kad šlifavimo galvutė liečia paviršius.

### Gaminio perkėlimas ant rampos ir nuo jos



**PERSPĖJIMAS:** Būkite ypač atsargūs, kai perkeliate gaminį ant rampos arba nuo jos, o variklis yra įjungtas. Gaminys yra sunkus ir krisdamas arba judėdamas per greitai gali sužaloti.



**PERSPĖJIMAS:** Dirbdami ant stačių rampų būtinai naudokite gervę. Nevaikščiokite ir nestovėkite po gaminio. Nestovėkite gaminio pavojaus zonoje. Žr. *Sauga darbo vietoje psl. 33.*



**PERSPĖJIMAS:** Gaminio neperkelkite stataus nuolydžio paviršiais. Didžiausias leidžiamas nuolydžio kampas nurodytas gaminio nominalių parametrų plokštelėje.

- Norėdami nuleisti gaminį nuo rampos, lėtai judėkite su gaminio atbuline eiga.
- Norėdami užkelti gaminį ant rampos, lėtai judėkite su gaminio į priekį.
- Gaminio ant rampos nesukite didesniu nei 45° kampu.

## Gaminio kėlimas



**PERSPĖJIMAS:** Įsitinkite, kad kėlimo įranga atitinka reikalavimus, kad galinį būtų galima kelti saugiai. Ant gaminio esančioje nominalių parametrų plokštelėje nurodytas gaminio svoris.

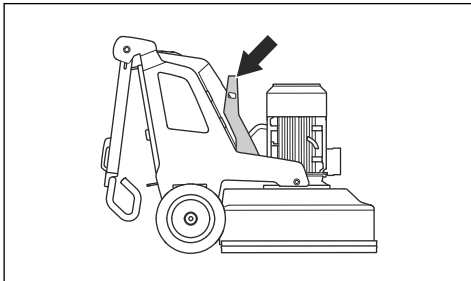


**PERSPĖJIMAS:** Nevaikščiokite ir nestovėkite po pakeltu gaminiu arba šalia jo. Srityje, kurioje kyla pavojus, negali būti pašalinių žmonių. Žr. *Sauga darbo vietoje psl. 33*.



**PERSPĖJIMAS:** Nekelkite pažeisto gaminio. Patikrinkite, ar gerai įtaisyta ir nepažeista kėlimo kilpa.

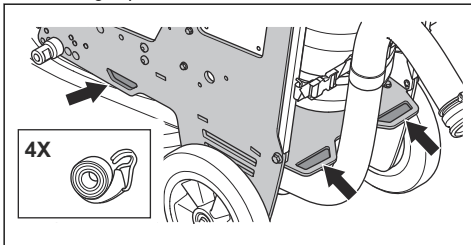
1. Gaminio paruošimas gabenti. Žr. *Gaminio nustatymas į gabenimo padėtį psl. 49*.
2. Naudodami kėlimo kilpą, prijunkite kėlimo įrangą.



## Gaminio pritvirtinimas prie transporto priemonės

Gaminys turi tvirtinimo taškus, per kuriuos jis tvirtinimo diržais pririšamas prie transporto priemonės.

1. Užkabinkite metalinius tvirtinimo diržų kablius tvirtinimo taškuose. Būkite atsargūs, nes aštrūs kraštai gali pažeisti diržus.



2. Pritvirtinkite ir priveržkite pririšamus diržus prie transporto priemonės.

## Laikymas



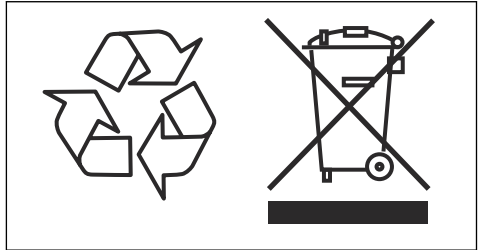
**PASTABA:** Nelaikykite gaminio lauke. Gaminį laikykite tik patalpoje.

- Laikykite gaminį sausoje neužšalancioje vietoje.
- Prieš padėdami laikyti gaminį nuvalykite ir atlikite visus techninės priežiūros darbus.
- Laikykite šlifavimo galvutę ant pagrindo.
- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba neįgalioti asmenys.

## Utilizavimas

Ant gaminio ar ant jo pakuotės pateikti simboliai rodo, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Įrenginį reikia atiduoti į atitinkamą perdirbimo įmonę, kuri utilizuotų elektrines ir elektronines dalis.

Rūpindamiesi, kad šis gaminys būtų tvarkomas teisingai, padedate išvengti galimo neigiamo poveikio aplinkai ir žmonėms, kurį gali sukelti netinkamas šio gaminio atliekų tvarkymas. Jei reikia daugiau informacijos apie šio gaminio perdirbimą, kreipkitės į savivaldybę, buitinių atliekų tvarkymo tarnybą arba parduotuvę, kurioje įsigijote gaminį.



## Techniniai duomenys

### Techniniai duomenys

|   | <b>PG 8 D</b><br><b>3 × 380–415 V</b>   |
|---|---|
| Variklio galia, kW / hp                                   | 11 / 15   |
| Vardinė srovė, A  | 30  |
| Vardinė įtampa, V   | 380–415   |
| Fazės   | trifazis  |
| Dažnis, Hz  | 50–60   |
| Svoris, kg / svar.  | 497 / 1096  |
| Šlifavimo plotis, mm / col.                               | 800 / 31,5  |
| Šlifavimo diskas, mm / col.                               | 3 x 270 / 10,5  |
| Šlifavimo slėgis, kg / sv.                                | 238 / 524   |
| Šlifavimo slėgis su atraminiu ratu, kg / sv.              | 255 / 561   |
| Svoris 1 padėtyje (priekinė), kg / sv.                    | 298 / 656   |
| Svoris 1 padėtyje (priekinė) su atraminiu ratu, kg / sv.  | 315 / 693   |
| Svoris 2 padėtyje (vertikali), kg / sv.                   | 249 / 548   |
| Svoris 2 padėtyje (vertikali) su atraminiu ratu, kg / sv. | 266 / 585   |
| Svoris 3 padėtyje (galinė), kg / sv.                      | 195 / 429   |
| Svoris 3 padėtyje (galinė) su atraminiu ratu, kg / sv.    | 212 / 466   |
| Šlifavimo disko greitis, maž. / didž. aps. / min.         | 421–1403  |
| Šlifavimo galvos greitis, maž. / didž. aps./min.          | 28–92   |
| Sukimosi kryptis (žiūrint iš viršaus)                     | Šlifavimo galvutė: pagal laikrodžio rodyklę<br><br>Šlifavimo diskas, prieš laikrodžio rodyklę |
| Didž. nuolydis, laipsniai °                               | 10  |
| Laikiklis, IP   | 54  |
| <b>Rekomenduojamas dulkių siurblys <sup>5</sup></b>       |   |
| Dulkių siurblio priedas, mm / col.                        | 76 / 3  |
| Maž. oro srautas, m <sup>3</sup> /val. / kub. p./min.     | 815 / 480   |

<sup>5</sup> Pagal dulkių siurbių techninius duomenis negalima aiškiai nustatyti faktinių įvairių dulkių siurbių eksploatacinių savybių. „Husqvarna“ gaminių OSHA objektyvūs duomenys pasiekiami svetainėje [www.husqvarnacp.com/us](http://www.husqvarnacp.com/us).

|                          |                      |
|--------------------------|----------------------|
|                          | <b>PG 8 D</b>        |
|                          | <b>3 × 380–415 V</b> |
| Maž. vakuumas, kPa / psi | 30 / 4,4             |

## Garso lygiai

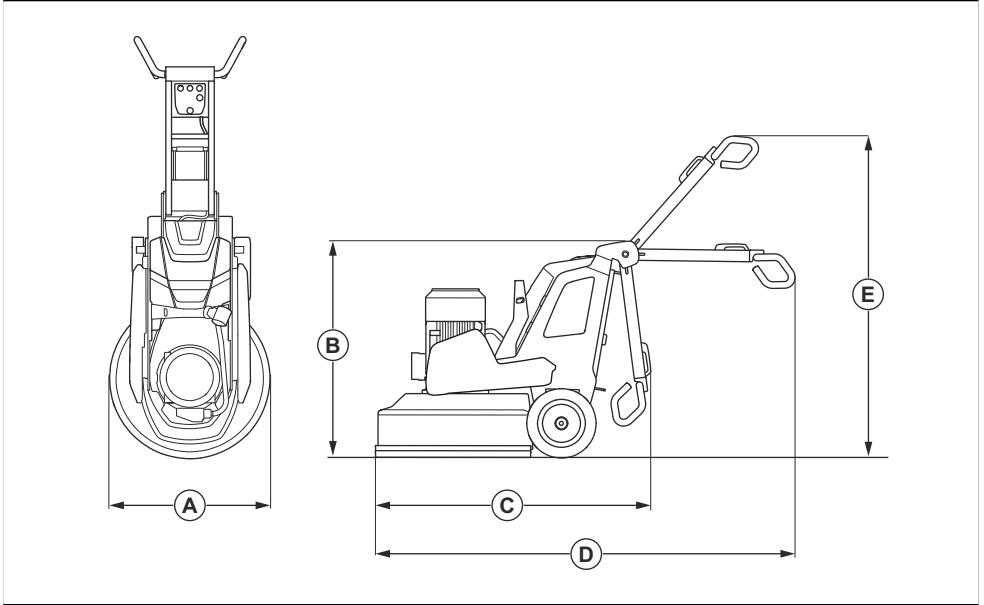
|  |      |
|--|------|
| <b>Skleidžiamas triukšmas</b> <sup>6</sup>                           |      |
| Garso galios lygis, išmatuotas L <sub>W</sub> (dB(A))                | 95,4 |
| <b>Garso lygiai</b> <sup>7</sup>                                     |      |
| Naudotojo ausį veikiantis garso slėgio lygis, L <sub>p</sub> (dB(A)) | 78,7 |
| <b>Vibracijos lygis</b> <sup>8</sup>                                 |      |
| Rankena kairėje, m/s <sup>2</sup>                                    | 1,7  |
| Rankena kairėje, m/s <sup>2</sup>                                    | 1,5  |

<sup>6</sup> Triukšmo emisija į aplinką, matuojama kaip garso galia, atitinka EN 60335-2-72 standarto reikalavimus. Tikėtina matavimo paklaida – 2,5 dB(A).

<sup>7</sup> Garso slėgio lygis atitinka EN 60335-2-72 standarto reikalavimus. Tikėtina matavimo paklaida – 4 dB(A).

<sup>8</sup> Vibracijos lygis atitinka EN 60335-1 ir EN 60335-2-72. Pateikti vibracijos lygio duomenys pasižymi m/s<sup>2</sup> tipine statistine sklaida (standartinis nuokrypis). Vibracijos reikšmės nurodytos, kai įrenginys valdomas rankomis.

## Gaminio matmenys



|          |  |             |
|----------|--|-------------|
| <b>A</b> | Plotis, mm / col.                                      | 830 / 32,7  |
| <b>B</b> | Min. bendras aukštis (rankena sulenkta), mm / col.     | 1145 / 45,1 |
| <b>C</b> | Maž. bendrasis ilgis (užlenkus rankenas), mm / col.    | 1550 / 61   |
| <b>D</b> | Didž. bendrasis ilgis (atlenkus rankenas), mm / col.   | 2215 / 87,2 |
| <b>E</b> | Didž. bendrasis aukštis (atlenkus rankenas), mm / col. | 1700 / 66,9 |

# Atitikties deklaracija

## ES atitikties deklaracija

Mes, „Husqvarna AB“, SE-561 82 Huskvarna, Švedija,  
tel. +46 36 146500, atsakingai patvirtiname, kad  
gaminys:

|                         |  |
|-------------------------|--|
| Aprašymas               | Grindų šlifavimo mašina                          |
| Gamintojas              | HUSQVARNA  |
| Tipas / modelis         | PG 8 D   |
| Identifikacijos numeris | Serijos numeriai nuo šios datos: 2024 ir vėlesni |

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

| Direktyva / reglamentas | Aprašymas  |
|-------------------------|--|
| 2006/42/EC              | „dėl mašinų“   |
| 2014/30/EU              | „dėl elektromagnetinio suderinamumo“   |
| 2011/65/EU              | „dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo“ |

ir kad taikomi toliau nurodyti standartai ir (arba)  
techninės specifikacijos;

EN ISO 11201:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

EN IEC 61000-6-2:2019

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN IEC 61000-6-4:2019

Partille, 2024-05-24

„Husqvarna AB“, statybų padalinys  
atsakingas už techninę dokumentaciją



Martin Huber

Mokslinių tyrimų ir plėtros skyriaus direktorius, Betoninių  
paviršių ir grindų padalinys

---

## Saturs

---

|                |    |  |    |
|----------------|----|--|----|
| Ievads.....    | 55 | Problēmu novēršana.....                    | 74 |
| Drošība.....   | 59 | Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana..... | 76 |
| Lietošana..... | 63 | Tehniskie dati.....                        | 78 |
| Apkope.....    | 71 | Atbilstības deklarācija.....               | 81 |

---

## Ievads

---

### Izstrādājuma apraksts

Izstrādājums ir grīdas slīpmašīna, kas paredzēta dažādas cietības virsmām.

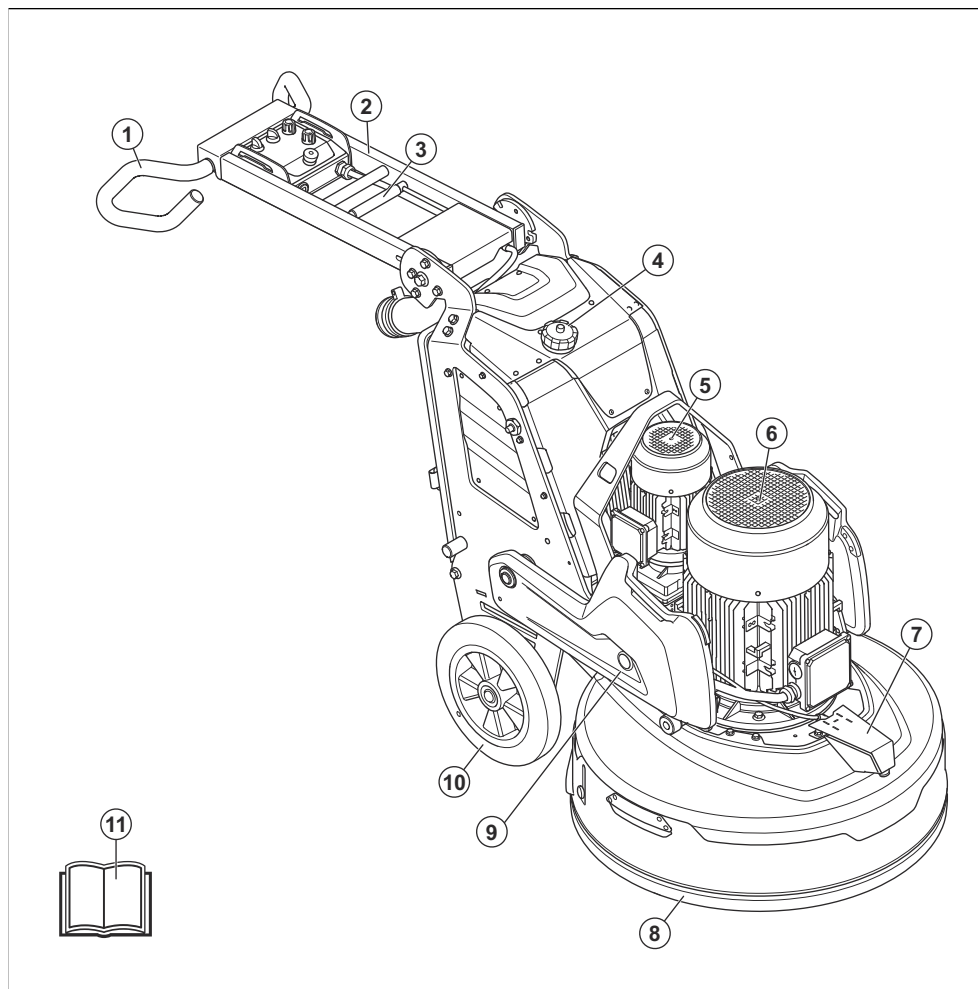
### Paredzētā lietošana

Izstrādājumu izmanto, lai slīpētu dažādas cietības materiālu virsmas, piemēram, dabīgo akmeni, terazzo

un betonu. Izstrādājumu var izmantot arī pārseguma materiālu, piemēram, epoksīda un līmes, slīpēšanai. Virsmas apdare var būt raupja vai gluda. Izstrādājumu var izmantot sausai slīpēšanai un slapjai slīpēšanai. Nelietojiet izstrādājumu citiem uzdevumiem.

Izstrādājums ir paredzēts profesionāliem operatoriem rūpnieciskai lietošanai.

## Produkta pārskats, labā puse

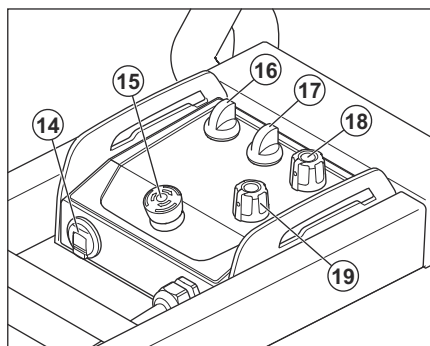
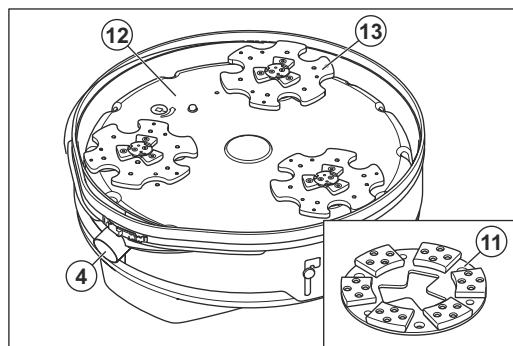
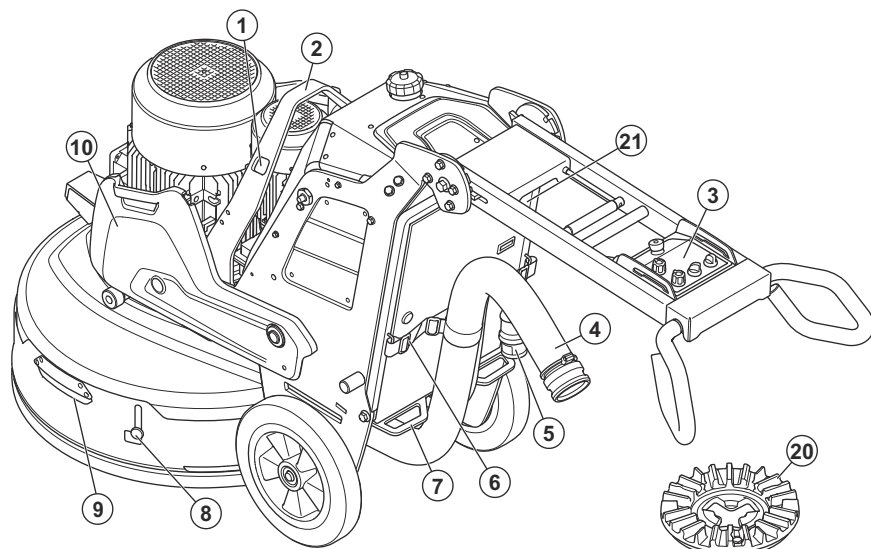


1. Rokturis
2. Roktura regulēšanas fiksators
3. Roktura regulēšanas fiksators
4. Ūdens tvertne
5. Slīpēšanas galvas motors
6. Slīpēšanas diska motors

7. Miglīņas sprausla
8. Paceļamais pārsegs
9. Atsvāris
10. Rītenis
11. Lietošanas rokasgrāmata



## Izstrādājuma pārskats, kreisā puse



- |  |   |
|--|---|
| 1. Atveres celšanas siksnām  | 12. Slīpēšanas galva  |
| 2. Celšanas cilpa  | 13. Slīpēšanas disks  |
| 3. Vadības panelis   | 14. USB lādētājs  |
| 4. Putekļu savācēja savienojums                                      | 15. Avārijas apturēšanas poga                                       |
| 5. Barošanas kabelis   | 16. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis                                 |
| 6. Putekļu savācēja šjūtenes un barošanas kabeļa novietošanas ierīce | 17. Apturēšanas/palaišanas slēdzis                                  |
| 7. Stiprinājuma vieta  | 18. Poga griešanās virziena un slīpēšanas diska ātruma regulēšanai  |
| 8. Paceļamā pārsega transportēšanas bloķētājs                        | 19. Poga griešanās virziena un slīpēšanas galvas ātruma regulēšanai |
| 9. Paceļamā pārsega rokturis   | 20. EZ Airflow instrumentu plāksne                                  |
| 10. Atsvāri  | 21. Miglas funkcijas slēdži   |
| 11. Instrumentu plāksne  |   |

## Simboli uz mašīnas



**BRĪDINĀJUMS.** Šī mašīna var būt bīstama un radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citiem. Esiet uzmanīgi, lietojiet mašīnu pareizi.



Rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un pirms mašīnas lietošanas pārlicinieties, ka izprotat norādījumus.



Izmantojiet dzirdes, acu un elpceļu aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 60.*



Putekļi var izraisīt veselības problēmas. Lietojiet apstiprinātu respiratoru. Pārbaudiet, vai darba vietā ir piemērota gaisa plūsma.



Vienmēr paceliet produktu, izmantojot celšanas cilpu.



Lai nostiprinātu produktu transportlīdzeklī, izmantojiet savilkšanas siksnu atveres.



Šo slīpmašīnu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Nododiet to pārstrādei apstiprinātā elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktā.



Šī slīpmašīna atbilst spēkā esošām EK direktīvām.



Šī slīpmašīna atbilst spēkā esošiem AK noteikumiem.



Šī slīpmašīna atbilst spēkā esošām Baltkrievijas, Kazahstānas un Krievijas Muitas savienības direktīvām.



Ķīnas RoHS videi draudzīgā lietošanas perioda (China RoHS Environment-Friendly Use Period — EUFP) simbols.



Trokšņa emisijas uz vidi marķējums saskaņā ar ES un Apvienotās Karalistes direktīvām un noteikumiem. Slīpmašīnas garantētais skaņas jaudas līmenis ir

norādīts *Tehniskie dati lpp. 78* un uz etiķetes.

**Piezīme:** Pārējie uz mašīnas norādītie simboli/norādes atbilst konkrētu valstu sertifikācijas prasībām.

## Simboli vadības pulkī



Ārkārtas apturēšana.



Produkta ieslēgšana un atiestatīšana.

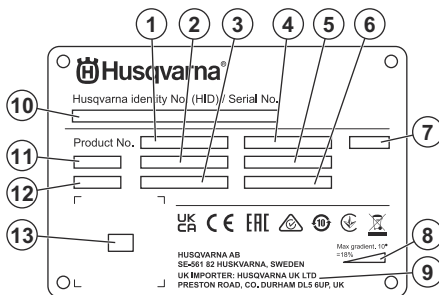


Slīpēšanas galvas ieslēgšana.



Griešanās ātrums un virziens, slīpējamais disks.

## Datu plāksnīte



1. Produkta numurs
2. Produkta svars
3. Nominālā jauda
4. Nominālais spriegums
5. Nominālā strāva
6. Frekvence
7. Korpusa
8. Maksimālais slīpuma leņķis
9. Ražotājs/importētājs
10. Sērijas numurs
11. Modelis
12. Ražošanas gads
13. Skenējams kods

## Produkta bojājumi

Mēs neatbildam par mūsu produkta bojājumiem, ja:

- ir veikts nepareizs produkta remonts;

- produkta remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produktam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produkta remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ ir mākoņa risinājums, kas nodrošina operatoram pārskatu par visiem pievienotajiem izstrādājumiem. Šim izstrādājumam

var uzstādīt Husqvarna Fleet Services™ sensoru. Husqvarna Fleet Services™ sensors ievāc izstrādājuma datus un nodrošina savienojuma iespēju ar Husqvarna Fleet Services™ sistēmu. Husqvarna Fleet Services™ sistēma nodrošina datu ziņojumus, piemēram, par darbības laiku, servisa intervāliem un izstrādājuma atrašanās vietu.

Lai iegūtu papildinformāciju par Husqvarna Fleet Services™, lejupielādējiet lietotni Husqvarna Fleet Services™ vai konsultējieties ar Husqvarna pārstāvi.

## Drošība

### Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



**BRĪDINĀJUMS:** Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



**IEVĒROJIET:** Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

**Piezīme:** Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

### Vispārīgi norādījumi par drošību



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Šis produkts ir bīstams instruments, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis produkts var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām. Pirms produkta lietošanas ir jāizlasa un jāsaprot šis lietotāja rokasgrāmatas saturs.
- Šo produktu nedrīkst izmantot personas (tostarp bērni) ar samazinātām fiziskām, uztveres un garīgām spējām vai personas, kuras nepārzina ierīces lietošanu.
- Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas.
- Jāievēro visi spēkā esošie tiesību akti un noteikumi.
- Produkta lietošanas laikā operatoram un tā darba devējam jāzina un jānovērš iespējamie riski.

- Neļaujiet nevienai personai izmantot produktu, ja tā nav izlasījusi un sapratusi lietotāja rokasgrāmatas saturu.
- Neizmantojiet produktu, ja neesat apguvuši tā lietošanu. Pārlicinieties, ka visi lietotāji ir saņēmuši apmācību.
- Neļaujiet bērniem lietot šo produktu.
- Atļaujiet tikai pilnvarotām personām lietot šo produktu.
- Operators ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem, kas rodas citām personām vai to īpašumam.
- Neizmantojiet šo produktu, ja esat noguris, slims vai esat alkohola, narkotiku vai medikamentu izraisītā reibumā.
- Vienmēr rīkojieties piesardzīgi un saprātīgi.
- Šis produkts darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Zināmos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvo vai pasīvo medicīnisko implantu darbību. Lai samazinātu nopietnu vai nāvējošu traumu risku, mēs iesakām personām, kam ir medicīniskie implantī, pirms šī produkta lietošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implanta izgatavotāju.
- Gādājiet, lai produkts ir tīrs. Pārlicinieties, ka varat skaidri izlasīt zīmes un uzlīmes.
- Neizmantojiet produktu, ja tas ir bojāts.
- Produkta pārveidošana ir aizliegta.
- Neizmantojiet produktu, ja pastāv iespēja, ka to ir pārveidojušas citas personas.

### Darba drošības norādījumi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet turpmāk izklāstītos brīdinājumus.

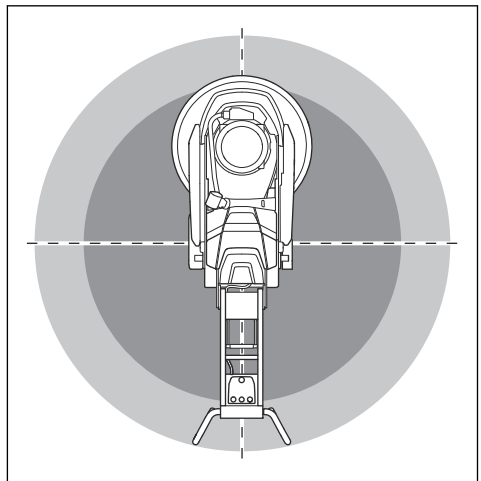
- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 60.*
- Neatstājiet izstrādājumu, kad darbojas tā motors.
- Pirms dodaties prom no izstrādājuma, vienmēr atvienojiet jaudas kabeli no strāvas avota.
- Nevelciet putekļu nosūcēja šļūteni. Izstrādājums var apgāzties un izraisīt traumas vai bojājumus.

- Iedarbinot izstrādājumu, slīpēšanas galvai ir jāsaskaras ar virsmu. Tas neattiecas uz gadījumiem, ja pārbaudāt IESL./IZSL. slēdža darbību.
- Neiedarbiniet izstrādājumu, ja nav uzstādīts putekļu aizkars. Putekļu aizkaram ir pilnībā jānobīvē sprauga starp izstrādājumu un grīdu.
- Izvairieties no zonām, kurās izstrādājums var izraisīt traumas. Izstrādājums var strauji mainīt pozīciju un uztriekties jums.
- Ja izstrādājums nedarbojas pareizi, apturiet motoru.
- Uzmanieties, lai apgērbis, gari mati un rotaslietas netiktu ierautas kustīgajās daļās.
- Pārlicinieties, ka esat drošā un stabilā pozīcijā darbības laikā.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja jums nebūs iespējas saņemt palīdzību, notiekot negadījumam.
- Ja izstrādājumā ir jūtama vibrācija vai neparasti spēcīgs troksnis, nekavējoties apturiet to. Pārbaudiet, vai izstrādājumam nav bojājumu. Novērsiet bojājumus vai ļaujiet pilnvarotā servisa pārstāvim veikt remontu.
- Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīga atrašanās vibrāciju ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas bojājumus. Ja jūtat pārmērīgas vibrāciju ietekmes simptomus, meklējiet medicīnisku palīdzību. Tie var būt šādi: tirpšana, nejutīgums, tirpas, dursīšana, sāpes, vājums vai izmaiņas ādas krāsā un stāvoklī. Šie simptomi parasti ir novērojami pirkstos, rokās vai locītavās.
- Nenovietojiet izstrādājumu stāvēšanai slīpumā. Ja jums ir jānovieto izstrādājums stāvēšanai slīpumā, nodrošiniet, lai tas nevar izkustēties vai apgāzties. Pastāv traumu un bojājumu risks.
- Esiet uzmanīgi, strādājot slīpumos. Izstrādājums ir smags un apgāzoties var radīt nopietnas traumas.
- Nepārvietojiet izstrādājumu stāvos slīpumos. Informāciju par izstrādājuma maksimālo slīpuma leņķi skatiet izstrādājuma datu plāksnītē.
- Vienmēr lietojiet apstiprinātus piederumus. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar savu izplatītāju.

- Valkājiet apstiprinātus aizsargcimdus, kas garantē ciešu satvērienu.
- Valkājiet gumijas aizsargcimdus, kas novērš ādas iekaisumu no mitra betona.
- Izmantojiet apstiprinātu aizsargķiveri.
- Strādājot ar izstrādājumu, vienmēr izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus. Ilgstošs troksnis var izraisīt dzirdes zudumu.
- Izstrādājums rada putekļus un izplūdes gāzes, kas satur bīstamas ķīmiskas vielas. Lietojiet apstiprinātu respiratoru.
- Velciet zābakus ar tērauda purngaliem un neslidošām pazolēm.
- Pārlicinieties, vai tuvumā atrodas pirmās palīdzības sniegšanas komplekts.
- Izstrādājuma lietošanas laikā var rasties dzirksteles. Pārlicinieties, vai tuvumā atrodas ugunsdzēsamais aparāts.

## Darba zonas drošība

- Darba laikā nepieļaujiet citu personu atrašanos attēlā redzamajā darba zonā. Operatoram darba laikā šajā zonā jābūt ļoti uzmanīgam.



- Pārlicinieties, vai darba zonā atrodas tikai piederošas personas.
- Neizmantojiet izstrādājumu miglā, lietū, spēcīgā vējā, aukstā laikā, zibens riska gadījumā vai citos nelabvēlīgos laika apstākļos. Izstrādājuma izmantošana nelabvēlīgos laika apstākļos vai slapjās vietās var negatīvi ietekmēt jūsu modrību. Nelabvēlīgi laika apstākļi var radīt bīstamus darba apstākļus.
- Pārlicinieties, vai nav personu, priekšmetu un situāciju, kas varētu kavēt izstrādājuma drošu darbību.
- Darba zonai ir jābūt pietiekami apgaismotai.
- Neizmantojiet izstrādājumu vietās, kur pastāv ugunsgrēka vai sprādziena risks.

## Individuālie aizsarglīdzekļi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Lietojot izstrādājumu, vienmēr izmantojiet atbilstošu individuālo drošības aprīkojumu. Individuālais drošības aprīkojums neizslēdz traumu risku. Individuālais drošības aprīkojums samazina negadījuma rezultātā radušos traumu smagumu. Ļaujiet izplatītājam palīdzēt jums izvēlēties pareizo aprīkojumu.
- Strādājot ar izstrādājumu, vienmēr izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus.
- Nevalkājiet valģi, smagu un nepiemērotu apģērbu. Valkājiet apģērbu, kas ļauj brīvi pārvietoties.

## Elektrodrošība



**BRĪDINĀJUMS:** Elektriski produkti vienmēr rada elektriskās strāvas trieciena risku. Nelietojiet mašīnu slīktos laikstākļos. Nepieskarieties zibensnovedējiem un metāla priekšmetiem. Vienmēr izmantojiet mašīnu atbilstoši lietošanas rokasgrāmatas norādījumiem, lai nepieļautu traumas.



**BRĪDINĀJUMS:** Obligāti lietojiet barošanas bloku ar paliekošās strāvas ierīci (residual-current device, RCD). RCD lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.



**BRĪDINĀJUMS:** Augsts spriegums. Barošanas blokā ir neaizsargātas daļas. Pirms elektriskā bloka lūkas atvēršanas obligāti atvienojiet barošanas kabeļa kontaktspraudņus.



**IEVĒROJIET:** Lai motors darbotos, kā paredzēts, barošanai no mašīnas vai ģeneratora jābūt pietiekamai un pastāvīgai. Nepareizs spriegums palielina motora jaudas patēriņu un temperatūru, līdz nostrādā drošības ķēde. Barošanas kabeļa parametriem jāatbilst konkrētās valsts un vietējiem noteikumiem. Elektrotilka kontaktligzdas parametriem jāatbilst mašīnas elektriskās kontaktligzdas un pagarinātāja kabeļa strāvas parametriem.

Ja elektrotilklam ir lielāka sistēmas pretestība, mašīnas ieslēgšanas brīdī var rasties sprieguma kritums. Tas var ietekmēt citu ierīču darbību, piemēram, radīt spuldzišu mirgošanu.

- Pārbaudiet, vai jauda, drošinātājs un tīkla spriegums ir tāds pats, kā norādīts mašīnas tehnisko datu plāksnītē.
- Vienmēr izslēdziet mašīnu pirms kontaktspraudņa atvienošanas.
- Neizmantojiet produktu, ja strāvas vads vai strāvas kontaktdakša ir bojāta. Nododiet to apstiprinātā servisa centrā, lai veiktu remontu. Bojāts barošanas kabelis var radīt smagas un nāvējošas traumas.
- Lietojiet barošanas kabeli pareizi. Neizmantojiet barošanas kabeli, lai pārvietotu vilktu vai atvienotu mašīnu. Lai atvienotu barošanas kabeli, velciet to aiz kontaktspraudņa. Nevelciet aiz barošanas kabeļa.
- Nedarbiniet produktu tāda dziļuma ūdenī, kur produkta apriņķojums var kļūt slapjš. Apriņķojums var tikt bojāts, un produkts var būt zem sprieguma un izraisīt traumas.
- Produktā nedrīkst nonākt cita veida mitrums, izņemot ūdeni, ko piegādā ūdens sistēma. Sargiet mašīnu no lietus. Ūdens iekļūšana mašīnā palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Vienmēr atvienojiet barošanas kabeli, pirms pievienojat vai atvienojat motora kabeļa un elektriskā bloka savienojumu.
- Nevērsiet produkta miglīņas sprauslu uz elektrības kabeļiem vai elektriskajiem komponentiem.

## Strāvas avota vērtību vadlīnijas

| Nominālais spriegums no strāvas avota, V | Minimālais spriegums pie produkta, V | Maksimālais spriegums pie produkta, V | Frekvence, Hz | Nominālā strāva, A | Motora jauda | Min. kabeļa šķērssprieguma laukums, mm <sup>2</sup> /AWG | Maks. kabeļa garums, m/pēdas |
|--|--------------------------------------|---------------------------------------|---------------|--------------------|--------------|--|------------------------------|
| 3x220                                    | 200                                  | 240                                   | 50/60         | 50                 | 11+1,5       | 10/7   | 55/180                       |
| 3x400/440/480                            | 380                                  | 480                                   | 50/60         | 30                 | 11+1,5       | 6/9  | 55/180                       |
| 3x220                                    | 200                                  | 240                                   | 50/60         | 50                 | 11+1,5       | 10/7   | 55/180                       |
| 3x400/440/480                            | 380                                  | 480                                   | 50/60         | 30                 | 15+1,5       | 6/9  | 55/180                       |

## Instrukcijas par produkta zemējumu



**BRĪDINĀJUMS:** Nepareizs savienojums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Konsultējieties ar apstiprinātu

elektriķi, ja neesat pārliecināts, vai kontaktligzda ir pareizi zemēta.

Nemainiet kontaktdakšu pret tādu, kas neatbilst rūpnīcas specifikācijai. Ja

kontaktdakša vai barošanas kabelis ir bojāts un tas ir jānomaina, sazinieties ar Husqvarna apkopes pakalpojumu nodrošinātāju. Ievērojiet vietējos noteikumus un likumus.

Ja pilnībā neizprotat instrukcijas par zemētu produktu, konsultējieties ar apstiprinātu elektriķi.

Izmantojiet tikai saņemtu ārā pagarinātāju ar saņemtām kontaktdakšām un saņemtu kontaktligzdu, kas atbilst ierīces kontaktdakšai.

Produktam ir iezemēts barošanas kabelis un kontaktdakša. Vienmēr pievienojiet produktu zemētai kontaktligzdai. Tas samazina elektriskās strāvas trieciena risku.

Neizmantojiet ar produktu elektriskos adapterus.

### Pagarinātāja vadi

- Izmantojiet tikai apstiprinātus, pietiekami garus pagarinājuma vadus.
- Nominālajai vērtībai uz pagarinātāja vada ir jābūt tādai pašai vai lielākai nekā vērtībai, kas norādīta uz izstrādājuma tehnisko datu plāksnes.
- Lietojiet iezemētus pagarinātājus.
- Lietojot izstrādājumu ārpus telpām, izmantojiet lietošanai ārā piemērotu pagarinātāja vadu. Tas samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Pagarinātāja savienojumu uzturiet sausu un paceltu no zemes.
- Sargājiet pagarinātāja kabeli no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām detaļām. Bojāts kabelis palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Pārļiecinieties, vai pagarinātāja vads un ir labā stāvoklī un nav bojāts.
- Nelietojiet satītu pagarinātāja vadu. Tādējādi pagarinātāja vads var pārmērīgi sakarst.
- Nodrošiniet, lai izstrādājuma lietošanas laikā pagarinātāja vads atrastos aiz jums un izstrādājuma. Tas pasargās pagarinātāja vadu no bojājumiem.

### Izstrādājuma drošības ierīces

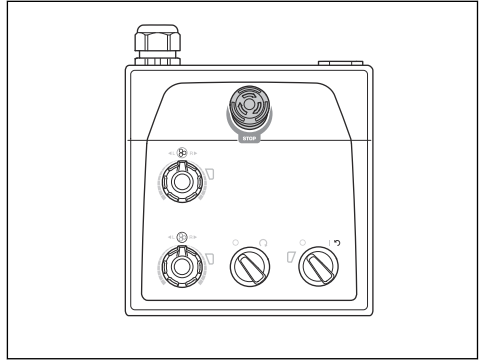


**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Nelietojiet izstrādājumu kopā ar drošības ierīcēm, kas ir bojātas vai nedarbojas pareizi.
- Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Ja drošības ierīces ir bojātas vai nedarbojas pareizi, sazinieties ar Husqvarna apkopes dienesta pārstāvi.
- Nepārveidojiet drošības ierīces.

### Avārijas apturēšanas poga

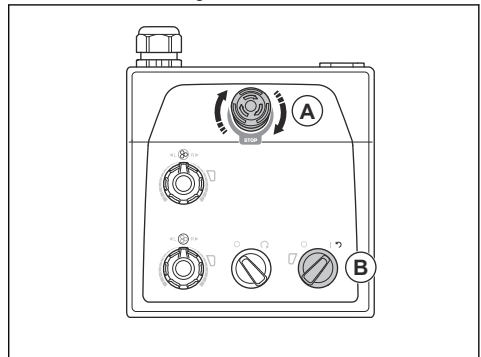
Ārkārtas izslēgšanas poga tiek izmantota, lai ātri izslēgtu motoru. Nospiežot ārkārtas izslēgšanas pogu, tiek pārtraukta strāvas padeve.



**IEVĒROJIET:** Neizmantojiet avārijas apturēšanas pogu kā produkta apturēšanas pogu.

### Avārijas apturēšanas pogas pārbaude

1. Pagrieziet vadības panelī esošo avārijas apturēšanas pogu (A) pulkstenrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.



2. Pagrieziet vadības panelī esošo ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (B) pozīcijā 1, lai iedarbinātu motoru. Iedegas LED indikators blakus ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzim.
3. Nospiediet avārijas apturēšanas pogu.
4. Pārļiecinieties, vai LED indikators blakus ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzim izslēdzas.
5. Pagrieziet avārijas apturēšanas pogu pulkstenrādītāju kustības virzienā, lai izslēgtu.

## Norādījumi par drošu apkopi

- Visas detaļas uzturiet labā darba kārtībā un nodrošiniet, lai visi stiprinājumi būtu atbilstoši pievilkti.
- Nekādā gadījumā nelietojiet izstrādājumu, kas ir bojāts. Veiciet drošības pārbaudes, uzturēšanu un apkopi, kas aprakstīta šajā rokasgrāmatā. Visi pārējie apkopes darbi jāveic apstiprinātām apkopes pārstāvim.

- Apturiet izstrādājumu, kad veicat dimanta instrumentu nomaiņu. Pagrieziet IESL./IZSL. slēdzi uz 0 un nospiediet avārijas apturēšanas pogu.
- Veiciet pārbaudi un/vai apkopi, kad motors ir izslēgts un kontaktdakša ir atvienota.
- Veiciet apkopi, lai pārliecinātos, vai izstrādājums darbojas pareizi. Skatiet šeit: *Apkopes grafiks lpp. 71.*

## Lietošana

### Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat darbu ar produktu, izlasiet nodaļu par drošību un pārliecinieties, vai saprotat to.

### Izstrādājuma izņemšana no iepakojuma



**BRĪDINĀJUMS:** Uzmanīgi un drošā veidā noceliet izstrādājumu no paletes. Izstrādājums ir smags un apgāzoties var radīt nopietnas traumas.

- Pārliecinieties, vai komplektācijā ir iekļauti visi vienumi, kas parādīti izstrādājuma pārskatā. Skatiet šeit: *Produkta pārskats, labā puse lpp. 56.* Ja kāds vienums iztrūkst vai ir bojāts, pirms izstrādājuma nocelšanas no paletes sazinieties ar Husqvarna izplatītāju.
- Noņemiet visas iepakojuma siksnas un riteņu ķīļus.
- Pārliecinieties, ka zona ir brīva un ir pietiekami daudz vietas izstrādājuma pārvietošanai.
- Pārliecinieties, ka ne jums, ne izstrādājumam nepastāv kritiena risks.
- Lai noceltu izstrādājumu no paletes, izmantojiet celšanas ierīces vai rampas. Izstrādājums ir smags. Pārvietojiet izstrādājumu drošā veidā. Skatiet šeit: *Izstrādājuma pacelšana lpp. 77.*

### Darbības, kas jāveic pirms piekares sistēmas lietošanas

1. Rūpīgi izlasiet lietošanas rokasgrāmatu un pārliecinieties, ka izprotat norādījumus.
2. Uzvelciet nepieciešamos individuālos aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 60.*
3. Sekojiet, lai darba zonā nebūtu nepiederošu personu.
4. Veiciet ikdienas tehnisko apkopi. Skatiet šeit: *Apkopes grafiks lpp. 71.*
5. Pārbaudiet, vai piekares sistēma ir samontēta pareizi un nav bojāta.

6. Novietojiet slīpmašīnu darbības vietā. Nodrošiniet, lai produkts tiktu droši un pareizi transportēts uz darba zonu. Skatiet šeit: *Transportēšana lpp. 76.*
7. Pārliecinieties, vai uz instrumentu paplātēm ir dimanta instrumenti un vai dimanta instrumenti un instrumentu paplātes ir stingri piestiprinātas.
8. Pievienojiet produktam putekļu savācēju. Skatiet šeit: *Putekļu savācēja pievienošana lpp. 66.*
9. Regulējiet kātu un rokturi atbilstoši darba augstumā. Skatiet šeit: *Kāta un roktura regulēšana lpp. 67.*
10. Pirms produkta pievienošanas kontaktligzdai pārbaudiet, vai motora kabelis ir pievienots elektriskajam blokam. Skatiet šeit: *Slīpēšanas galvas uzstādīšana un noņemšana lpp. 72.*
11. Pieslēdziet piekares sistēmu barošanas avotam. Skatiet šeit: *Izstrādājuma savienošana ar strāvas avotu lpp. 67.*
12. Pagrieziet vadības panelī esošo avārijas apturēšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.
13. Pārliecinieties, vai zināt slīpējamo disku griešanās virzienu, ja izmantojat virzienu dimanta instrumentus, piemēram, Piranhas.

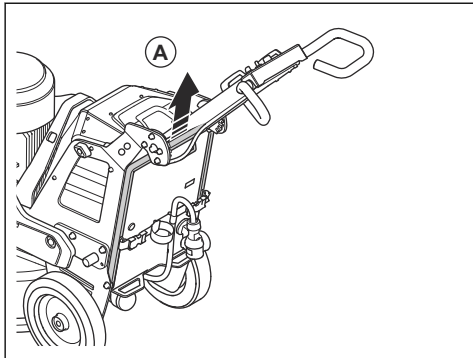
### Atbalsta rāmja aktivizēšana un deaktivizēšana

Izstrādājumam ir atbalsta rāmis, ko izmanto, lai izstrādājumu saskvērtu uz aizmuguri. Atbalsta rāmi izmanto arī kā piekāšanas ierīci, lai piestiprinātu putekļu savācēja šļūteni un strāvas vadu.

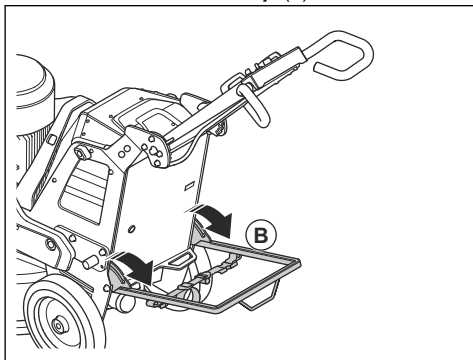


**BRĪDINĀJUMS:** Esiet piesardzīgi, kustinot atbalsta rāmi. Kustīgās daļas var radīt traumas.

1. Nedaudz paceliet atbalsta rāmi (A).



2. Nolaidiet atbalsta rāmi uz leju (B).



3. Lai pielocītu atbalsta rāmi, veiciet darbības pretējā secībā.

## Dimanta instrumenti

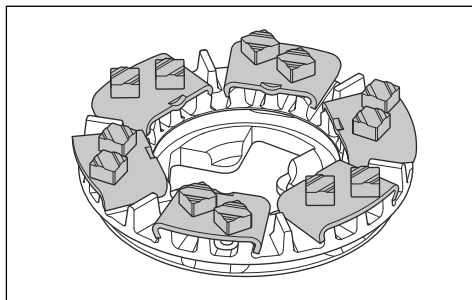
Izstrādājumam pieejami dažādu veidu un dažādas konfigurācijas dimanta instrumenti. Dimanta instrumentus uz metāla bāzes izmanto materiāla noņemšanai, un dimanta instrumentus uz sveķu bāzes izmanto virsmu pulēšanai. Izvēlieties virsmai atbilstošus dimanta instrumentus. Lai saņemtu atbalstu pareizā instrumenta izvēlē, konsultējieties ar Husqvarna izplatītāju vai apmeklējiet vietni [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

### Pilns dimanta instrumentu komplekts un puskomplekts

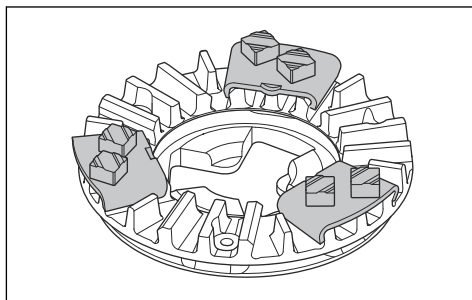
Dimanta instrumentu segmentu konfigurācija ietekmē virsmas galīgo kvalitāti. Konfigurācija ietekmē arī produkta darbības ātrumu.

EZ Airflow instrumentu paplaite tiek izmantota labākam dzesēšanas rezultātam, un tā nodrošina labāku instrumentu veikspēju.

- Pilns dimanta instrumentu komplekts: šī konfigurācija ir piemērojama līdzenei grīdu apdarei.



- Dimanta instrumentu puskomplekts: šī konfigurācija ir piemērojama, ja līdzene grīdu apdare nav nepieciešama.



## Dimanta instrumentu maiņa



**BRĪDINĀJUMS:** Lietojiet aizsargcimdus. Dimanta instrumenti var būtiski sakarst un, atverot paceļamo pārsegu, varat savainot roku.



**BRĪDINĀJUMS:** Nomainot dimanta instrumentus, izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Zem slīpēšanas galvas esošie putekļi ir bīstami veselībai.



**BRĪDINĀJUMS:** Veicot dimanta instrumentu nomaiņu, izmantojiet putekļu savācēju. Putekļu savācējs savāks putekļus, kuri var izraisīt veselības problēmas.



**BRĪDINĀJUMS:** Neregulējiet atsvarus, kad produkts ir sasvērts vai apkopes stāvoklī.



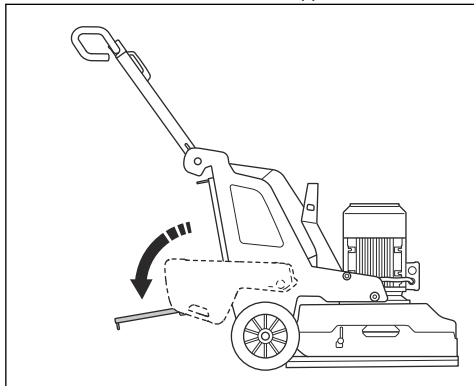
**IEVĒROJIET:** Visiem slīpēšanas diskiem vienmēr jābūt ar vienādu dimantu skaitu un tipu. Dimantu augstumam uz visiem slīpēšanas diskiem jābūt vienādam.



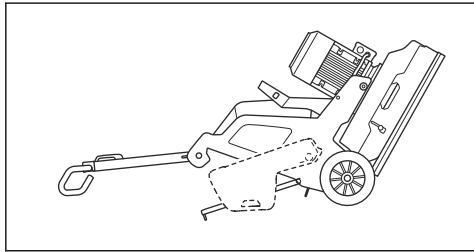
1. Apturiet mašīnu. Skatiet šeit: *Piekares sistēmas apturēšana lpp. 69.*
2. Pagrieziet vadības panelī esošo avārijas apturēšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.
3. Novietojiet kātu apkopes pozīcijā. Skatiet šeit: *Roktura pozīcijas lpp. 67.*
4. Ja ir uzstādīti atsvari, noregulējiet tos aizmugurējā pozīcijā. Skatiet šeit: *Atsvāri lpp. 70.*
5. Uzvelciet aizsargcimdus.
6. Paceliet un pagrieziet paceļamo pārsegu.

**Piezīme:** Paceļot pārsegu, iegūsiert ērtāku piekļuvi dimanta instrumentiem.

7. Nofiksējiet pārsegu, izmantojot paceļamā pārsega transportēšanas bloķētāju.
8. Aktivizējiet atbalsta rāmi. Skatiet šeit: *Atbalsta rāmja aktivizēšana un deaktivizēšana lpp. 63.*



9. Pārbaudiet paceļamā pārsega bloķētājus. Pirms produkta sasvēršanas nomainiet bojātus vai trūkstošus bloķētājus.
10. Turiet rokturi un, turot vienu pēdu uz atbalsta rāmja, sasveriet produktu uz aizmuguri. Sasveriet produktu, līdz rokturis atrodas uz grīdas.

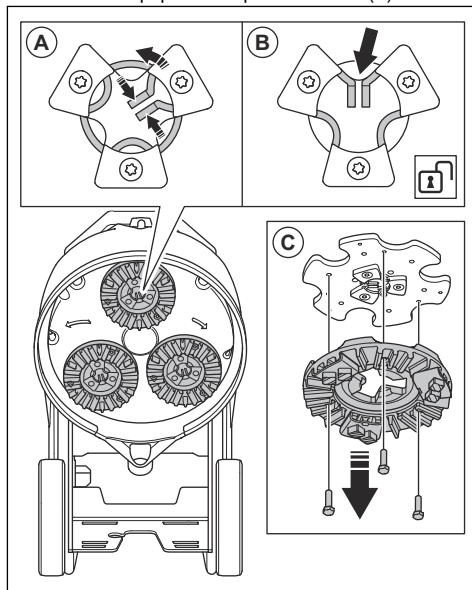


**BRĪDINĀJUMS:** Pirms dimanta instrumentu nomainas sekojiet, lai produkts atrastos stabilā stāvoklī.

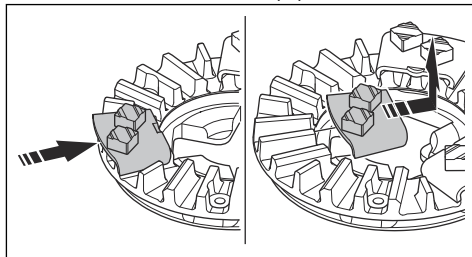


**IEVĒROJIET:** Ja ir uzstādīti atsvari, tiem jābūt aizmugurējā stāvoklī, sasverot produktu. Neregulējiet atsvarus no aizmugurējā stāvokļa, kad slīpmašīna ir sasvērta.

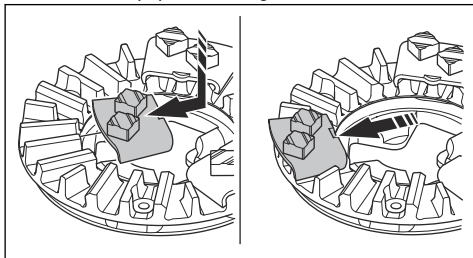
11. Saspieties centrālos izciļņus un grieziet pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam (A), lai atbrīvotu instrumentu paplāti no slīpēšanas diska (B).



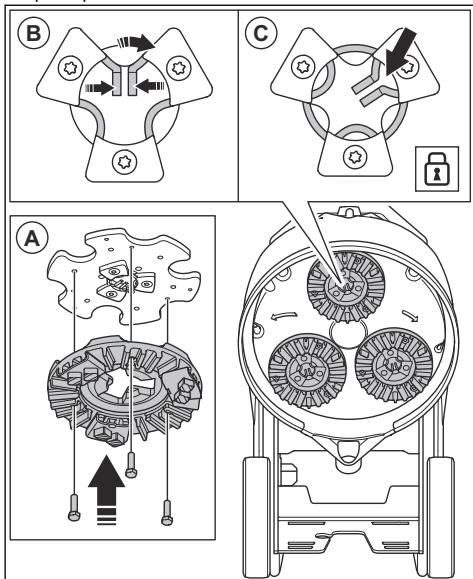
12. Taisnā virzienā izvelciet instrumentu paplāti (C), lai to noņemtu no slīpēšanas diska.
13. Izmantojiet āmuru, lai noņemtu dimanta instrumentus no instrumentu paplātes.



14. Piestipriniet jaunus dimanta instrumentus pie instrumentu paplātes ar vieglu āmura uzsitieni.



15. Taisnā virzienā piestipriniet instrumentu paplāti (A) pie slīpēšanas diska.



16. Saspiediet centrālos izciļņus kopā un grieziet pulksteņrādītāju kustības virzienā (B), lai piestiprinātu instrumentu paplāti pie slīpēšanas diska (C).

17. Uzmaņīgi paceliet produktu darba pozīcijā. Atbalstam izmantojiet rokturi un atbalsta rāmi.

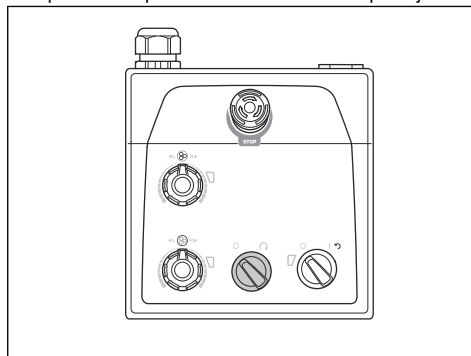
18. Deaktivizējiet atbalsta rāmi.

## Putekļu savācēja pievienošana

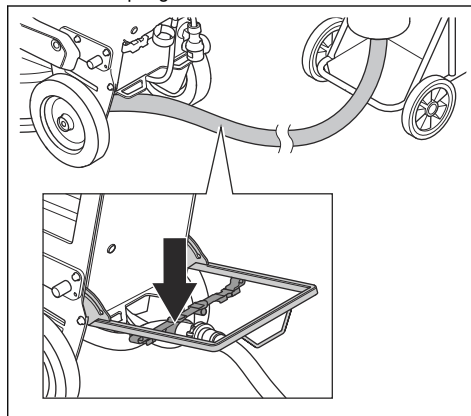


**BRĪDINĀJUMS:** Nelietojiet putekļu savācēju, ja ir bojāta putekļu savācēja šļūtene. Tas palielina risku ieelpot veselībai bīstamos putekļus. Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus.

2. Pārbaudiet, vai putekļu savācēja filtra nav bojāti un ir tīri.
3. Pārliecinieties, vai vadības panelī esošais apturēšanas/palaišanas slēdzis atrodas pozīcijā 0.



4. Pievienojiet putekļu savācēja šļūteni produktam.
5. Aktivizējiet atbalsta rāmi. Skatiet šeit: *Atbalsta rāmja aktivizēšana un deaktivizēšana lpp. 63.*
6. Piekariet putekļu savācēja šļūteni uz atbalsta rāmja piekāršanas ierīces, lai putekļu savācēja šļūtene netiktu nospirogota.

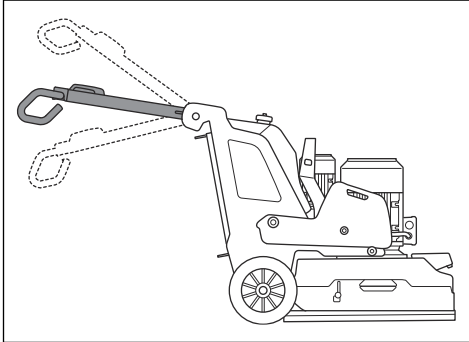


7. Deaktivizējiet atbalsta rāmi.

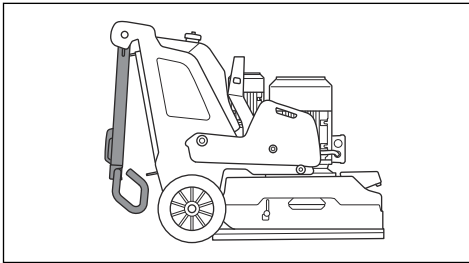
1. Pārbaudiet, vai putekļu savācēja šļūtene nav bojāta.

## Roktura pozīcijas

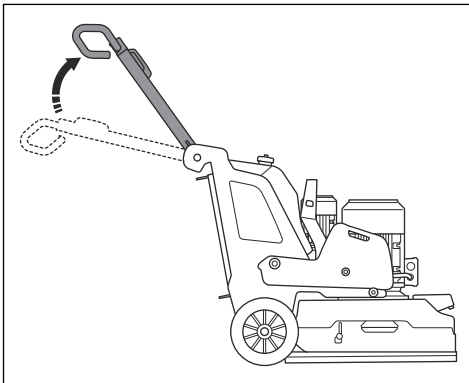
- Roktura darba pozīcija:



- Roktura transportēšanas pozīcija:



- Kāta apkopes pozīcija:



## Kāta un roktura regulēšana

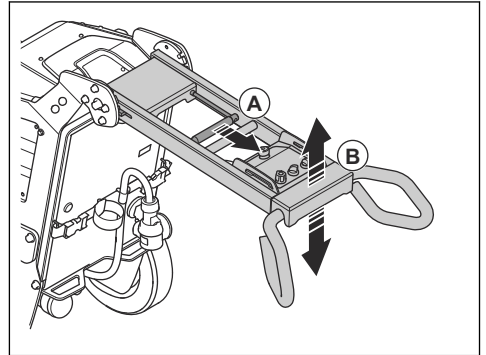


**BRĪDINĀJUMS:** Regulējot kātu un rokturi, rīkojieties uzmanīgi. Pārļiecinieties, vai kāts un rokturis ir fiksēti vietā. Kusīgās daļas var radīt traumas.

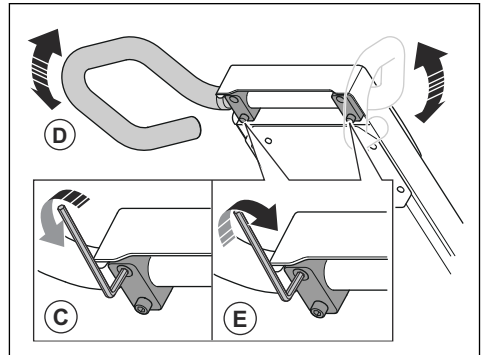
Noregulējiet kāta augstumu maksimāli atbilstoši operatora gurnu augstumam. Darba laikā izstrādājums

var virzīties uz sāniem. Operators ar gurnu var apturēt šo kustību uz sāniem.

1. Pavelciet kāta bloķēšanas sviru (A) vadības panelā virzienā un turiet to šādā pozīcijā.



2. Noregulējiet kātu (B) atbilstošā darba augstumā.
3. Atļaidiet kāta bloķēšanas sviru, lai fiksētu kātu pozīcijā.
4. Atskrūvējiet 4 roktura skrūves (C).

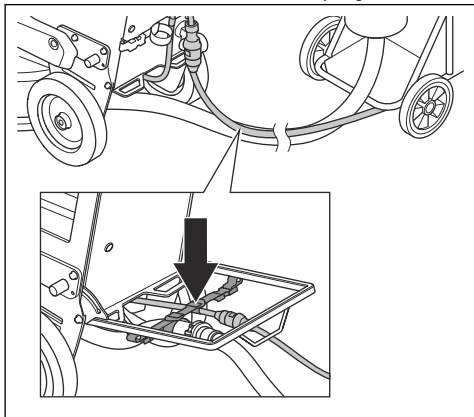


5. Noregulējiet rokturi (D) atbilstošā darba augstumā.
6. Pievelciet 4 roktura skrūves (E), lai fiksētu rokturi pozīcijā.

## Izstrādājuma savienošana ar strāvas avotu

1. Pievienojiet izstrādājuma kontaktdakšu pie pagarinātāja kabeļa.
2. Savienojiet pagarinātāja kabeli ar elektrotīkla kontaktlīdzu.
3. Aktivizējiet atbalsta rāmi. Skatiet šeit: *Atbalsta rāmja aktivizēšana un deaktivizēšana lpp. 63.*

4. Piekariet strāvas vadu uz atbalsta rāmja piekāršanas ierīces, lai strāvas vads netiktu nospriegots.



5. Deaktivizējiet atbalsta rāmi.



**IEVĒROJIET:** Kad izstrādājums ir savienots ar putekļu savācēju, putekļu savācējam ir jābūt savienotam ar trīs fāzu strāvas avotu.

## Darbības ātrums

Ja izstrādājums tiek darbināts uz jauna virsmas veida, sākotnēji iestatiet ātrumu uz 70%. Kad operators pazīst virsmas veidu, ātrumu var pielāgot.

## Slīpēšanas galvas un slīpēšanas disku griešanās virziens

Skatoties no produkta augšas, griešanās virziens ir šāds:

- "R": pulksteņrādītāju kustības virzienā
- "L": pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam

Vislabāko rezultātu var nodrošināt, ja slīpēšanas galva un slīpēšanas diski griežas vienā virzienā.

Darba laikā produkts var virzīties uz sāniem. Vilkšanas virziens ir saistīts ar griešanās virzienu. Produkts tiek vilkts pa labi, ja griešanās virziens ir iestatīts uz "L". Produkts tiek vilkts pa kreisi, ja griešanās virziens ir iestatīts uz "R".

Vilkšana uz sāniem var sniegt iespēju izmantot produktu, piemēram, sienas tuvumā. Iestatiet griešanās virzienu uz vilkšanu sienas virzienā.

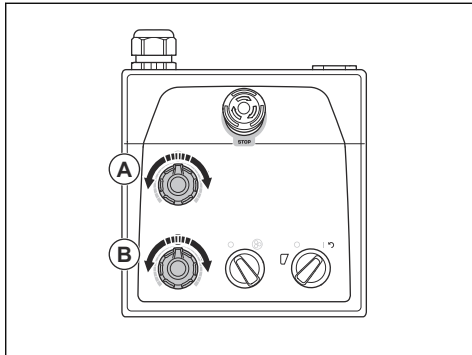


**IEVĒROJIET:** Uzmaniģi vadiet produktu. Nodrošiniet, ka produkts tikai nedaudz pieskaras sienai. Produkts ir smags un var radīt bojājumus.

## Motora ātruma un griešanās virziena maiņa

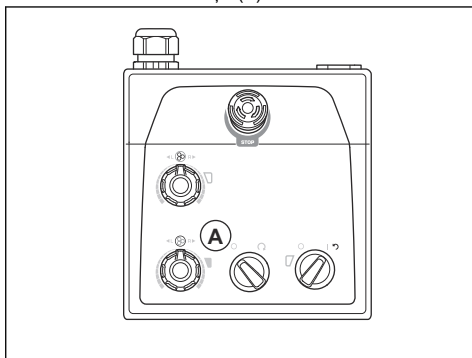
Regulāri mainiet griešanās virzienu, lai dimanta instrumenti kalpotu ilgāk un būtu asāki. Tādējādi dimanta instrumentu segmenti tiek izmantoti vienmērīgi, un saskares virsma aizvien ir pēc iespējas lielāka.

- Lai iestatītu slīpēšanas galvas ātrumu un griešanās virzienu, pagrieziet potenciometru (A).
- Lai iestatītu slīpēšanas diska ātrumu un griešanās virzienu, pagrieziet potenciometru (B).



## Mašīnas lietošana

- Darbiniet produktu manuāli, izmantojot uz roktura esošo vadības paneli. Skatiet šeit: *Produkta pārskats, labā puse lpp. 56*.
- Darbības laikā vērojiet slīpēšanas motora invertora indikatora krāsas maiņu (A).



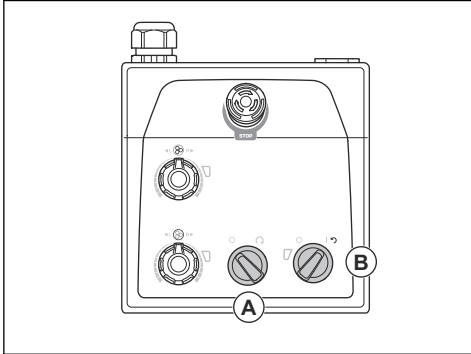
- Zaļš indikators: produkts darbojas pareizi.
- Oranžs indikators: slīpēšanas galvai ir pārslodze. Samaziniet jaudas izvadi 10 sekunžu laikā vai ātrāk, lai novērstu kļūmes rašanos.
- Sarkans indikators: invertora kļūme, un slīpēšanas galva apstājas. Produkts nepieciešams atiestatīt. Skatiet šeit: *Produkta atiestatīšana lpp. 69*.

## Piekares sistēmas ieslēgšana



**IEVĒROJIET:** Kamēr slīpēšanas galva darbojas, produkts ir nepārtraukti jāpārvieto. Ja produkts netiek pārvietots, virsma var kļūt raupja.

1. Viegli piespiediet rokturi uz leju, lai paceltu slīpēšanas galvu no virsmas. Tādējādi tiek novērsta dimanta instrumentu berze pret virsmu. Darba laikā pilnībā nepaceliet slīpēšanas galvu no virsmas.
2. Pagrieziet vadības panelī esošo apturēšanas/palaišanas slēdzi (A) pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam pozīcijā 0, lai izslēgtu slīpēšanas galvu.



3. Pagrieziet vadības panelī esošo ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (B) bultiņas pozīcijā, lai iedarbinātu produktu. Iedegas LED indikators blakus ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzim.
4. Pagrieziet vadības panelī esošo apturēšanas/palaišanas slēdzi pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai iedarbinātu slīpēšanas galvu. Mazāk nekā 5 sekunžu laikā produkts sāk darboties tukšgaitā.

## Piekares sistēmas apturēšana

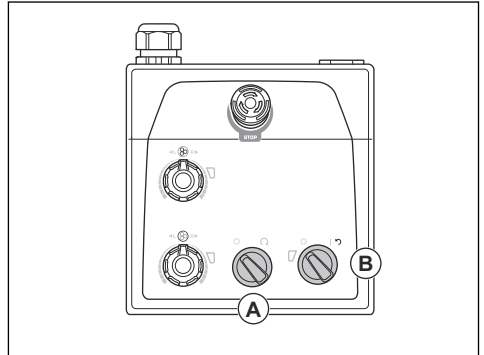


**IEVĒROJIET:** Nepaceliet slīpēšanas galvu no virsmas, kad apturat motoru. Pēc motora izslēgšanas instrumentu paplāte vēl brīdi turpina griezties. Gaisā var nonākt putekļi, un virsmā var rasties bojājumi.



**IEVĒROJIET:** Nepieļaujiet produkta apstāšanās, iekams instrumenta plāksnes nav pilnībā apstājušās.

1. Pagrieziet vadības panelī esošo apturēšanas/palaišanas slēdzi (A) pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam pozīcijā 0, lai apturētu slīpēšanas galvu.



2. Turiet instrumentu paplātes uz virsmas, līdz tās ir pilnībā apstājušās.

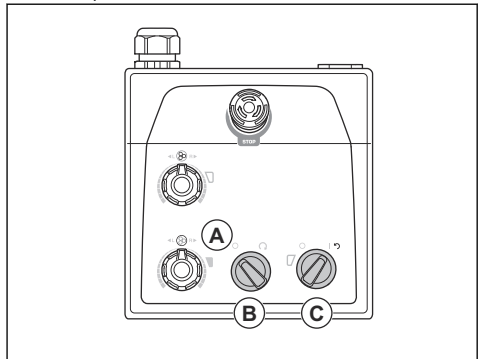


**IEVĒROJIET:** Ja slīpējat lipīgu asfalta, krāsu vai līdzīgu materiālu, produkts var pielipt pie lipīgās virsmas. Līdzko instrumentu paplāte ir pilnībā apstājusies, nedaudz paceliet slīpēšanas galvas priekšējo daļu.

3. Pagrieziet vadības panelī esošo ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (B) pozīcijā 0, lai izslēgtu produktu. Nodziest LED indikators blakus ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzim.
4. Atvienojiet barošanas kabeļa kontaktspraudni.

## Produkta atiestatīšana

Ja nostrādā invertors, ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi var izmantot kā atiestatīšanas slēdzi. Ja slīpēšanas motora invertora indikators (A) deg sarkanā krāsā, atiestatiet produktu.



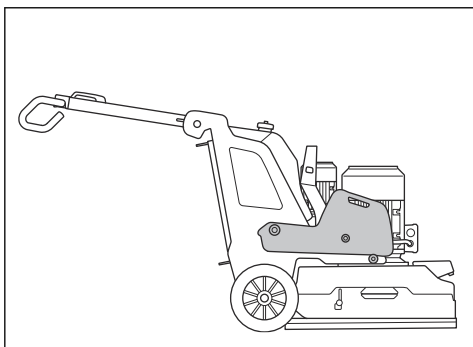
1. Pagrieziet vadības panelī esošo APTURĒŠANAS/PALAIŠANAS slēdzi (B) pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam pozīcijā 0, lai izslēgtu slīpēšanas galvu.

- Pagrieziet IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS slēdzi bultiņas pozīcijā (C), lai atiestatītu produktu. Kad kļūme ir atiestatīta, slīpēšanas motora invertora indikators deg zaļā krāsā.
- Pagrieziet vadības panelī esošo apturēšanas/palaišanas slēdzi pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai atkal iedarbinātu slīpēšanas galvu.

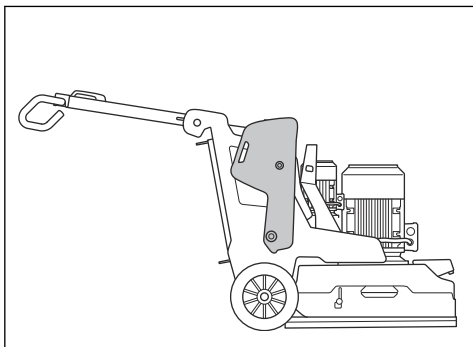
## Atsvari

Produktam katrā pusē ir viens atsvars. Ja produkts ir pārāk smags, lai ar to strādātu, noregulējiet atsvarus, lai mainītu spiedienu uz slīpēšanas galvu. Atsvari labajā un kreisajā pusē ir jānoregulē vienādā pozīcijā. Atsvariem ir trīs stāvokļi:

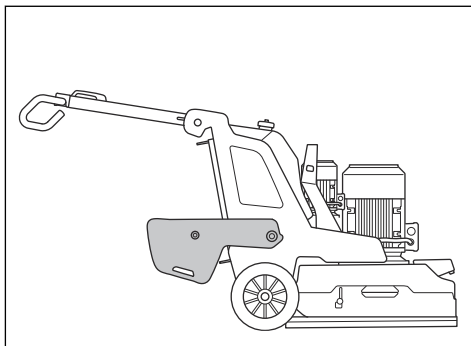
- 1. stāvoklis. Maksimāls spiediens uz slīpēšanas galvu. Šajā stāvoklī darbs ir visefektīvākais. Šis stāvoklis tiek izmantots arī tad, kad produkts iestatīts transportēšanas stāvoklī.



- 2. stāvoklis. Standarta spiediens uz slīpēšanas galvu.



- 3. stāvoklis. Minimāls spiediens uz slīpēšanas galvu. Šis stāvoklis tiek izmantots arī tad, kad produkts savērts apkopes stāvoklī



## Atsvaru regulēšana

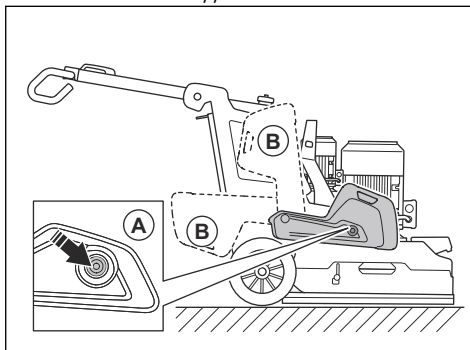


**BRĪDINĀJUMS:** Regulējot atsvarus, rīkojieties uzmanīgi. Kustīgās daļas var radīt traumas.



**BRĪDINĀJUMS:** Vienmēr pārļiecinieties, ka atsvara bloķētājs ir pareizi fiksēts, novietojot atsvarus vajadzīgajā stāvoklī.

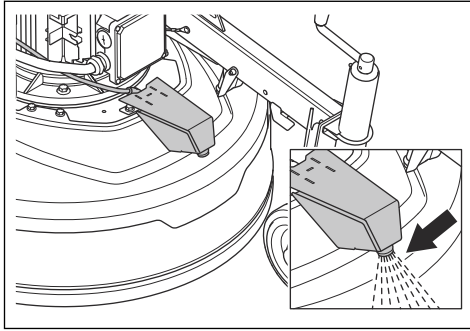
- Piespiediet atsvara bloķētāju (A) un ar atsvara rokturi pārvietojiet atsvaru vajadzīgajā pozīcijā (B). Skatiet šeit: *Atsvari lpp. 70.*



- Atļaidiet atsvara bloķētāju, lai fiksētu atsvaru izvēlētajā pozīcijā.

## Mist Cooler System

Sistēma Mist Cooler System samazina slīpēšanas diska instrumentu temperatūru un uzlabo grīdas slīpmašīnas veiktspēju. Mist Cooler System izmanto ūdens tvertnē esošo ūdeni. Mist Cooler System sprausla nodrošina ūdeni uz virsmas. Ūdens plūsmas līmenis tiek regulēts ar slēdzi uz korpusa lūkas. Kad ūdens līmenis ir zems, slēdža gaismas diodes indikators mirgo dzeltenā krāsā.



**IEVĒROJIET:** Izmantojiet piemērotu aprīkojumu, lai uzpildītu ūdens tvertni. Nepieļaujiet ūdens izplūšanu no ūdens tvertnes.

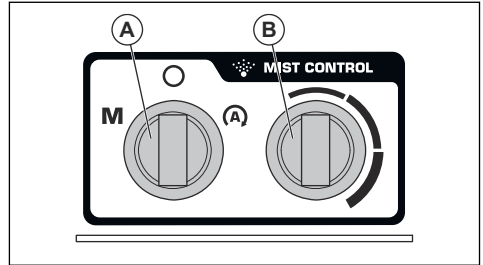
Sistēmu Mist Cooler System var iestatīt manuālajā vai automātiskajā režīmā. Manuālais režīms vienmēr ir ieslēgts, ja grīdas slīpmašīna darbojas bez tāl vadības pults. Ja tālvadības pults ir pievienota, tālvadības pults poga iedarbina miglas funkciju. Ja slīpēšanas tiek pārtraukta, miglas funkcija apstājas pēc 60 s. Miglas funkcija automātiskajā režīmā tiek ieslēgta un izslēgta kopā ar slīpēšanas darbību.

## Miglas funkcijas lietošana



**IEVĒROJIET:** Nekādā gadījumā nevērsiet grīdas slīpmašīnas miglas sprauslu pret elektrosistēmas komponentiem.

1. Lai iestatītu miglas funkcijas režīmu, ieslēdziet miglas vadības slēdzi (A) uz korpusa lūkas.



- Pagrieziet miglas vadības slēdzi uz M simbolu, lai iestatītu manuālo režīmu.
  - Pagrieziet miglas vadības slēdzi uz A simbolu, lai iestatītu automātisko režīmu.
2. Pagrieziet slēdzi (B), lai palielinātu vai samazinātu ūdens plūsmas līmeni.

## Apkope

### Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms veicat apkopi, izlasiet nodaļu par drošību un pārliecinieties, vai izprotat to.

Lai veiktu visus izstrādājuma apkopes un remonta darbus, ir nepieciešama īpaša apmācība. Mēs garantējam profesionāla remonta un apkopes pieejamību. Ja jūsu izplatītājs nav servisa pārstāvis, vērsieties pie viņa, lai iegūtu informāciju par tuvāko servisa pārstāvi.

Papildinformāciju skatiet šeit: .

### Darbības pirms apkopes veikšanas

- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 60.*
- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Putekļi no izstrādājuma ir bīstami jūsu veselībai.

- Novietojiet izstrādājumu uz līdzenas virsmas.
- Apturiet motoru un atvienojiet strāvas kontaktdakšu, lai nepieļautu nejaušu iedarbināšanu apkopes laikā.
- Attīriet telpu ap izstrādājumu no eļļas un netīrumiem. Noņemiet nevēlamus priekšmetus.
- Uzstādiet saprotamas zīmes, lai brīdinātu citas personas, ka tiek veikti apkopes darbi.
- Nodrošiniet, lai tuvumā būtu ugunsdzēsamais aparāts, medicīniskās palīdzības līdzekļi un telefons ārkārtas gadījumiem.

### Apkopes grafiks

\* = vispārēja apkope, ko veic lietotājs. Šajā lietotāja rokasgrāmatā instrukcijas nav sniegtas.

X = šajā lietotāja rokasgrāmatā ir sniegtas instrukcijas.

O = šajā lietotāja rokasgrāmatā nav sniegtas instrukcijas. Ļaujiet apkopi veikt pilnvarotam servisa pārstāvim.

| Apkope                         | Katru dienu | Reizi nedēļā | Ik pēc 6 mēnešiem | Ik pēc 12–36 mēnešiem |
|--------------------------------|-------------|--------------|-------------------|-----------------------|
| Pārbaudiet IESL./IZSL. slēdzi. | *           |              |                   |                       |

| Apkope  | Katru dienu | Reizi nedēļā | Ik pēc 6 mēnešiem | Ik pēc 12–36 mēnešiem |
|---|-------------|--------------|-------------------|-----------------------|
| Pārbaudiet roktura stiprinājumu punktus un bloķēšanas funkciju. |             | *            |                   |                       |
| Pārbaudiet svaru stiprinājumu punktus un bloķēšanas funkciju.   |             | *            |                   |                       |
| Pārbaudiet avārijas apturēšanas pogu.                           | X           |              |                   |                       |
| Notīriet izstrādājuma ārējās virsmas.                           | X           |              |                   |                       |
| Notīriet izstrādājuma iekšējos komponentus.                     |             |              | O                 |                       |
| Veiciet vispārīgu pārbaudi.                                     | X           |              |                   |                       |
| Pārbaudiet slīpējamus diskus.                                   | X           |              |                   |                       |
| Pārbaudiet slīpēšanas galvas piedziņas sistēmas darbību.        |             | X            |                   |                       |
| Veiciet slīpējamo disku piedziņas sistēmas apkopi.              |             |              |                   | O                     |
| Pārbaudiet savienojumu starp šasiju un slīpēšanas galvu.        |             | *            |                   |                       |

## Izstrādājuma tīrīšana



**IEVĒROJIET:** Nosprostota gaisa ietilpde samazina izstrādājuma veiktspēju un var izraisīt motora pārkaršanu.

- Iztīriet nosprostojumus no visām gaisa atverēm. Izstrādājumam jābūt pietiekami atdzisušam.
- Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Izstrādājuma tīrīšanai neizmantojiet ķīmikālijas.
- Netīriet elektriskās daļas ar ūdeni.
- Darba dienas beigās vienmēr notīriet visu aprīkojumu.
  - Sasveriet izstrādājumu, līdz rokturis atrodas uz grīdas.
  - Noņemiet dimanta rīkus un īsu laika periodu darbiniet izstrādājumu ar vismazāko ātrumu. Darbiniet izstrādājumu, lai samazinātu putekļu daudzumu uz slīpēšanas galvas augšējās virsmas.
  - Notīriet slīpēšanas galvas apakšējās virsmas komponentus ar augstspiediena mazgāšanas ierīci.

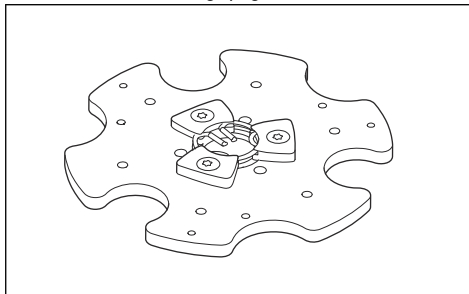


**IEVĒROJIET:** Nevērsiet augstspiediena mazgāšanas ierīci tieši uz blīvēm un savienojuma punktiem.

## Vispārējās pārbaudes veikšana

- Pārliecinieties, vai barošanas kabelis un pagarinātāja kabelis ir labā stāvoklī un nav bojāts.
- Pārliecinieties, vai uzgriežņi un skrūves ir stingri pievilkta.

- Pārliecinieties, vai aizturētājs ir labā stāvoklī un drošs darbam.
- Pārliecinieties, vai pārsegs brīvi kustas un ir pareizā pozīcijā pret grīdu.
- Pārliecinieties, ka instrumentu paplātes vidējais fiksators ir tīrs un viegli pagriežams.



## Slīpēšanas galvas piedziņas sistēma

Slīpēšanas galvas piedziņas sistēma ir noslēgta sistēma. Ja konstatējat slīpēšanas galvas piedziņas sistēmas problēmas, konsultējieties ar Husqvarna apkopes pārstāvi.

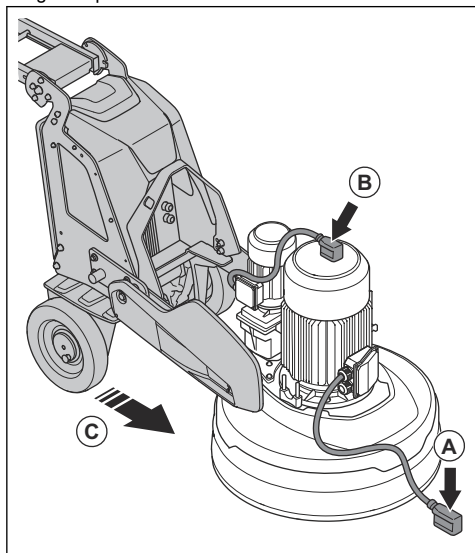
## Slīpēšanas galvas uzstādīšana un noņemšana



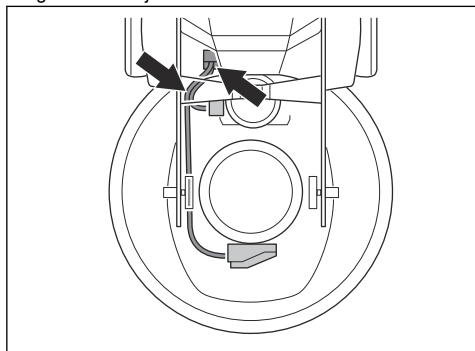
**BRĪDINĀJUMS:** Kad slīpēšanas galva ir noņemta, šasija nevar noturēt līdzsvaru. Nodrošiniet, lai šasija nevarētu nokrist. Tā var radīt traumas vai bojājumus.



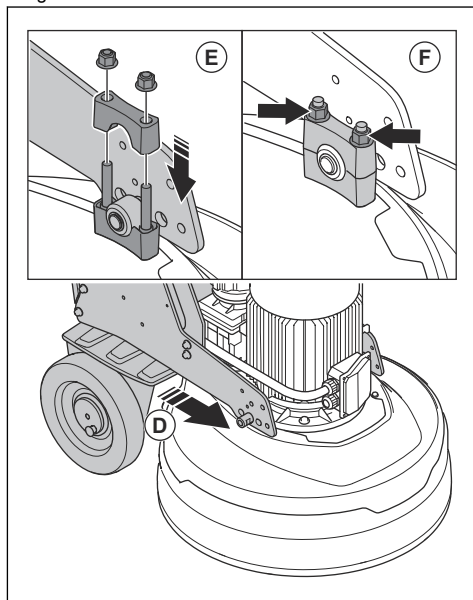
1. Novietojiet priekšējā motora kabeli (A) slīpēšanas galvas priekšā.



2. Novietojiet aizmugures motora kabeli (B) motora virspusē.
3. Piemietiet šasiju tuvu pie slīpēšanas galvas (C).
4. Izvelciet motora kabelus caur atveri starp slīpēšanas galvu un šasiju.

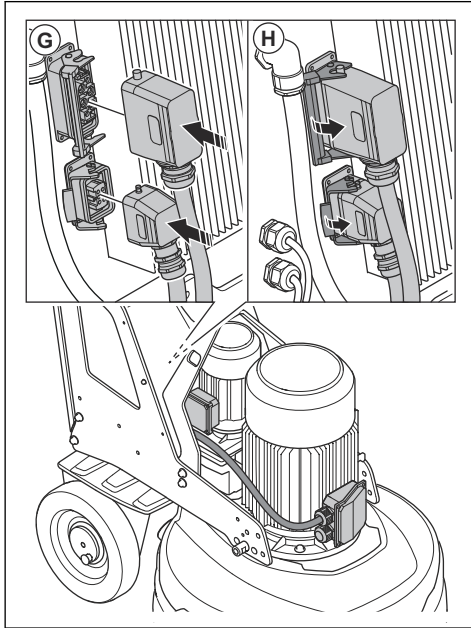


5. Stumiet šasiju pret slīpēšanas galvu (D). Pārliecinieties, vai šasija piestiprinās pie slīpēšanas galvas skavas.



6. Uzstādiet otru skavu (E) virs slīpēšanas galvas skavas.
7. Pievelciet 2 uzgriežņus (F) abās slīpēšanas galvas pusēs.

8. Savienojiet motora kabelus ar elektriskā bloka kontaktligzdām (G).



9. Fiksējiet motora kabelus pie elektriskā bloka kontaktligzdām (H).

10. Lai noņemtu slīpēšanas galvu, veiciet darbības pretējā secībā.

## Problēmu novēršana

| Problēma                  | Cēlonis   | Risinājums   |
|---------------------------|---|--|
| Produkts nesāk darboties. | Pagarinājuma kabelis ir atvienots vai bojāts.     | Pievienojiet pagarinājuma kabeli vai, ja nepieciešams, nomainiet to.   |
|                           | Ir aktivizēta avārijas apturēšanas poga.          | Pagrieziet vadības pulsti esošo avārijas izslēgšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu. |
|                           | Drošības slēdzis ir atvērts elektriskajā korpusā. | Aizveriet drošības slēdzi, lai noslēgtu kontūru.   |

| Problēma                                    | Cēlonis  | Rīsinājums  |
|---|--|---|
| Produktu ir grūti noturēt.                  | Produktam uzstādīts pārāk mazs dimanta instrumentu skaits.   | Palieliniet dimanta instrumentu skaitu, lai samazinātu produkta un operatora slodzi.  |
|   | Slīpēšanas piedziņas motors nedarbojas.<br><br>To var izraisīt kļūme ar motoru vai motora vadu.                                    | Pārliedzieties, ka slīpēšanas piedziņas motors ir pievienots.<br><br>Ja kļūme joprojām pastāv, sazinieties ar pilnvarotu apkopes pārstāvi.  |
|   | Siksna ir bojāta.  | Ja sikсна ir bojāta, uzticiet tās nomaiņu apkopes centram.<br><br>Grieziet vienu slīpēšanas disku ar roku. Ja visi slīpēšanas diski griežas kopā, sikсна nav bojāta. Ja 1 slīpēšanas disks griežas brīvi, sikсна ir bojāta.                             |
|   | Produktam tiek nodrošināta tikai 1 fāze. Produkts nesāņems kļūmes kodu un izmantos < 1 A motora strāvu. Ventilators griežas lēnām. | Pārbaudiet barošanas avotu.   |
|   | Darbības virsma izmanto pārāk daudz produkta kapacitātes.  | Noregulējiet motora ātrumu un/vai produkta turpgaitas ātrumu pa grīdu.  |
| Produkts rada neregulāru skrāpējuma rakstu. | Dimanta instrumenti ir nepareizi pievienoti vai pievienoti dažādos augstumos uz slīpēšanas diskkiem.                               | Nodrošiniet, lai visi dimanta instrumenti būtu uzstādīti pareizi un identiskā augstumā.   |
|   | Dimanta instrumentiem ir dažādi veidi.   | Pārliedzieties, vai visiem segmentiem ir vienāds dimanta graudu izmērs un sasaiste. Ja dimanta segmenti ir rupji, izvietojiet rupjos dimanta segmentus vienmērīgi. Lietojiet produktu uz abrazīvas virsmas, līdz visiem segmentiem ir vienāds augstums. |
|   | Galvas bloķētāji ir vaļīgi, vai to trūkst.   | Pārliedzieties, vai visi galvas bloķētāji ir vietās un pievilkti.   |
|   | Sveķu instrumenti ir sajaukti, vai tajos ir nevēlams piesārņojums.   | Pārliedzieties, vai visiem sveķiem ir vienāds dimanta graudu izmērs un sasaiste un vai nepastāv piesārņojums. Lai sveķu instrumentus tīrītu, darbiniet tos īsu laiku uz viegli abrazīvas virsmas.   |
|   | Slīpēšanas diski ir nodiluši vai bojāti.   | Pārbaudiet, vai slīpējamajiem diskkiem nav salauztas sekcijas vai pārmērīgas kustības.  |
| Produktā ir pēkšņa, nevēlama kustība.       | Slīpēšanas diski ir nodiluši vai bojāti.   | Pārbaudiet, vai slīpēšanas diskkiem nav bojātas daļas un pārāk liela kustība.   |
|   | Dimanta instrumenti ir nepareizi pievienoti vai pievienoti dažādos augstumos uz slīpēšanas diskkiem.                               | Nodrošiniet, lai visi dimanta instrumenti būtu uzstādīti pareizi un identiskā augstumā.   |
| Iekšējais ķēdes pārtraucējs tiek atbrīvots. | Pārāk liela slodze vai nepietiekama barošana.  | Pārbaudiet barošanas avotu.   |
|   |  | Samaziniet slīpēšanas spiedienu, palieliniet dimanta instrumentu skaitu vai palieliniet sasaistes cietību.  |

| Problēma                                      | Cēlonis                    | Risinājums  |
|---|----------------------------|---|
| Nav ūdens plūsmas vai plūsmas nav pietiekama. | Ūdens tvertne ir tukša.    | Uzpildiet ūdens tvertni.  |
|   | Sprauslā ir puteklī.       | Atvienojiet padeves šļūteni un notīriet sprauslu.                               |
|   | Aizsērējusi ūdens sistēma. | Atvienojiet padeves šļūteni un skalojiet ūdens tvertni, līdz redzat tīru ūdeni. |

## Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

### Transportēšana



**BRĪDINĀJUMS:** Esiet uzmanīgi transportēšanas laikā. Mašīna ir smaga un var radīt traumas vai bojājumus, ja transportēšanas laikā tā nokrīt vai pārvietojas.

Riteņi ļauj pārvietot produktu nelielos attālumos. Garākām distancēm paceliet produktu, lai pārvietotu to, vai novietojiet uz transportlīdzekļa.



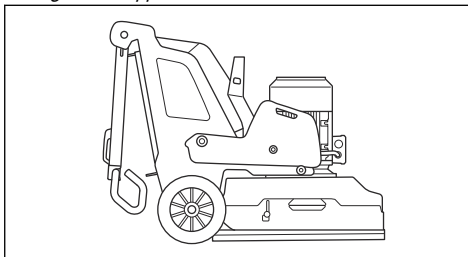
**IEVĒROJIET:** Nevelciet mašīnu ar transportlīdzekli.

- Ievērojiet lielu piesardzību, pārvietojot produktu manuāli vai pa slīpām virsmām. Neliels slīpums var izraisīt strauju kustību, ko nevar manuāli nobremzēt.
- Pārvadāšanas laikā nostipriniet produktu. Pārliecinieties, ka tas nevar kustēties.
- Transportēšanas laikā nodrošiniet mašīnas aizsardzību. Aizsarglīdzekļi palīdzēs aizsargāt mašīnu pret laikapstākļu, piemēram, lietus un sniega ietekmi.
- Ceļot produktu, vienmēr izmantojiet celšanas cilpu.
- Neceliet produktu aiz stūres, motora, šasijas vai citām daļām.
- Vislabāk transportēšanu veikt uz paletes.
- Vienmēr celiet produktu ar pacēlāju vai iekrāvēju.
- Neizmantojiet iekrāvēju, ja produkts nav novietots uz paletes vai karkasa. Tā var izraisīt slīpējamo disku un citu iekšējo komponentu bojājumus.
- Transportēšanas laikā slīpēšanas galvai ir jāatrodas uz zemes. Lai novērstu instrumentu paplašu bloķēšanas mehānisma bojājumus, atstājiet instrumentu paplātes uzstādītas.

### Produkta novietošana transportēšanas stāvoklī

- Paceliet un pagrieziet pārsegu, lai to nofiksētu. Tas aizsargā putekļu aizturētāju pret bojājumiem transportēšanas laikā.

- Nolokiet kātu uz leju. Skatiet šeit: *Kāta un roktura regulēšana lpp. 67.*



- Ja atsvari ir piestiprināti pie produkta, noregulējiet tos priekšējā pozīcijā. Skatiet šeit: *Atsvaru regulēšana lpp. 70.*
- Pārliecinieties, vai slīpēšanas galva pieskaras virsmai.

### Izstrādājuma pārvietošana augšup un lejup pa rampu



**BRĪDINĀJUMS:** Ievērojiet lielu piesardzību, ja pārvietojat izstrādājumu ar ieslēgtu motoru augšup un lejup pa rampu. Izstrādājums ir smags, un pastāv traumu gūšanas risks, ja izstrādājums apgāžas vai kustas pārāk ātri.



**BRĪDINĀJUMS:** Ja rampas ir ļoti stāvas, vienmēr izmantojiet vinču. Nestaigājiet un nestāviet zem izstrādājuma. Neuzturieties izstrādājuma riska zonā. Skatiet šeit: *Darba zonas drošība lpp. 60.*



**BRĪDINĀJUMS:** Nepārvietojiet izstrādājumu stāvos slīpumos. Informāciju par izstrādājuma maksimālo slīpuma leņķi skatiet izstrādājuma datu plāksnītē.

- Lai pārvietotu izstrādājumu pa rampu uz leju, lēnām virziet to atpakaļgaitā.

- Lai pārvietotu izstrādājumu pa rampu uz augšu, lēnām virziet to uz priekšu.
- Nesagrieziet izstrādājumu uz rampas vairāk nekā par 45°.

## Izstrādājuma pacelšana



**BRĪDINĀJUMS:** Pārlicinieties, vai celšanas aprīkojumam ir pareizas specifikācijas, lai izstrādājumu varētu droši pacelt. Datu plāksnē uz izstrādājuma ir norādīts tā svars.

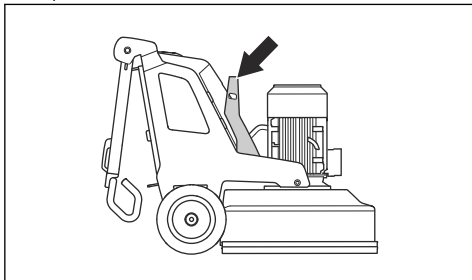


**BRĪDINĀJUMS:** Nestaiģājiet un nestāviet zem vai blakus paceltam izstrādājumam. Nodrošiniet, lai bīstamajā zonā neatrastos nepiederošas personas. Skatiet šeit: *Darba zonas drošība lpp. 60.*



**BRĪDINĀJUMS:** Neceliet bojātu izstrādājumu. Pārbaudiet, vai celšanas cilpa ir pareizi uzstādīta un nav bojāta.

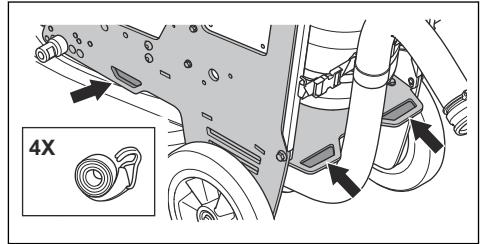
1. Novietojiet izstrādājumu transportēšanas pozīcijā. Skatiet šeit: *Produkta novietošana transportēšanas stāvoklī lpp. 76.*
2. Piestipriniet pacelšanas aprīkojumu pie celšanas cilpas.



## Grīdas slīpmašīnas nostiprināšana transportlīdzeklī

Grīdas slīpmašīna ir atveres, ko izmanto, lai piestiprinātu slīpmašīnu transportlīdzeklī, izmantojot stiprinājuma siksnas.

1. Iestipriniet stiprinājuma siksnu metāla āķus stiprinājuma vietās. Ievērojiet piesardzību, jo asās malas var sabojāt siksnas.



2. Piestipriniet un pievelciet stiprinājuma siksnas pie transportlīdzekļa.

## Glabāšana



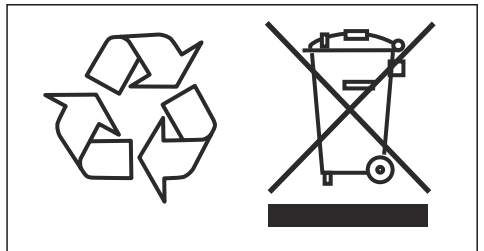
**IEVĒROJIET:** Nenovietojiet izstrādājumu glabāšanai ārpus telpām. Vienmēr turiet izstrādājumu telpās.

- Glabājiet izstrādājumu sausā, no sala pasargātā vietā.
- Notīriet izstrādājumu un veiciet pilnu apkopi, pirms novietojat to glabāšanai.
- Turiet slīpēšanas galvu uz zemes.
- Glabājiet izstrādājumu norobežotā vietā, lai novērstu to, ka tam var piekļūt bērni vai personas, kam tas nav atļauts.

## Atbrīvošanās no produkta

Simboli uz produkta vai tā iepakojuma norāda, ka no šī produkta nedrīkst atbrīvoties kā no sadzīves atkritumiem. Tas ir jānodod atbilstošā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā.

Nodrošinot, ka šis izstrādājums tiek pareizi pārstrādāts, varat palīdzēt novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēkiem. Pretējā gadījumā tiek veikta nepareiza šī izstrādājuma utilizācija. Lai uzzinātu vairāk par šī izstrādājuma pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, atkritumu pārstrādes uzņēmumu vai veikalu, kurā iegādājāties šo izstrādājumu.



## Tehniskie dati

### Tehniskie dati

|   | <b>PG 8 D</b><br><b>3 x 380–415 V</b>  |
|---|--|
| Motora jauda, kW/ZS   | 11/15  |
| Nominālā strāva, A  | 30   |
| Spriegums, V  | 380–415  |
| Fāzes   | 3 fāzes  |
| Frekvence, Hz   | 50–60  |
| Svars, kg/mārciņas  | 497/1096   |
| Slīpēšanas platums, mm/collas                                       | 800/31,5   |
| Slīpēšanas disks, mm/collas   | 3 x 270/10,5   |
| Slīpēšanas spiediens, kg/mārciņas                                   | 238/524  |
| Slīpēšanas spiediens ar atbalsta riteni, kg/mārciņas                | 255/561  |
| Atsvars 1. pozīcijā (uz priekšu), kg/mārciņas                       | 298/656  |
| Atsvars 1. pozīcijā (uz priekšu), ar atbalsta riteni, kg/mārciņas   | 315/693  |
| Atsvars 2. pozīcijā (vertikāli), kg/mārciņas                        | 249/548  |
| Atsvars 2. pozīcijā (vertikāli), ar atbalsta riteni, kg/mārciņas    | 266/585  |
| Atsvars 3. pozīcijā (uz aizmuguri), kg/mārciņas                     | 195/429  |
| Atsvars 3. pozīcijā (uz aizmuguri), ar atbalsta riteni, kg/mārciņas | 212/466  |
| Slīpēšanas diska ātrums, min./maks., apgr./min.                     | 421–1403   |
| Slīpēšanas galvas ātrums, min./maks., apgr./min.                    | 28–92  |
| Griešanās virziens (no augšas)                                      | Slīpēšanas galva: pulksteņrādītāju kustības virzienā<br><br>Slīpējamais disks: pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam |
| Maksimālais slīpums, grādi °  | 10   |
| Korpuss, IP   | 54   |
| <b>Ieteicamais putekļu savācējs<sup>9</sup></b>                     |  |
| Putekļu ekstraktora stiprinājums, mm/collas                         | 76/3   |
| Min. gaisa plūsma, m <sup>3</sup> /h/CFM                            | 815/480  |

<sup>9</sup> Putekļu savācēja tehniskie dati pilnībā neraksturo faktisko dažādu putekļu ekstraktoru darbību laika gaitā. Husqvarna produktiem OSHA objekvie dati ir pieejami vietnē [www.husqvarnacp.com/us](http://www.husqvarnacp.com/us).

|                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
|                       | <b>PG 8 D</b>        |
|                       | <b>3 x 380–415 V</b> |
| Min. vakuums, kPa/psi | 30/4,4               |

## Skaņas līmeņi

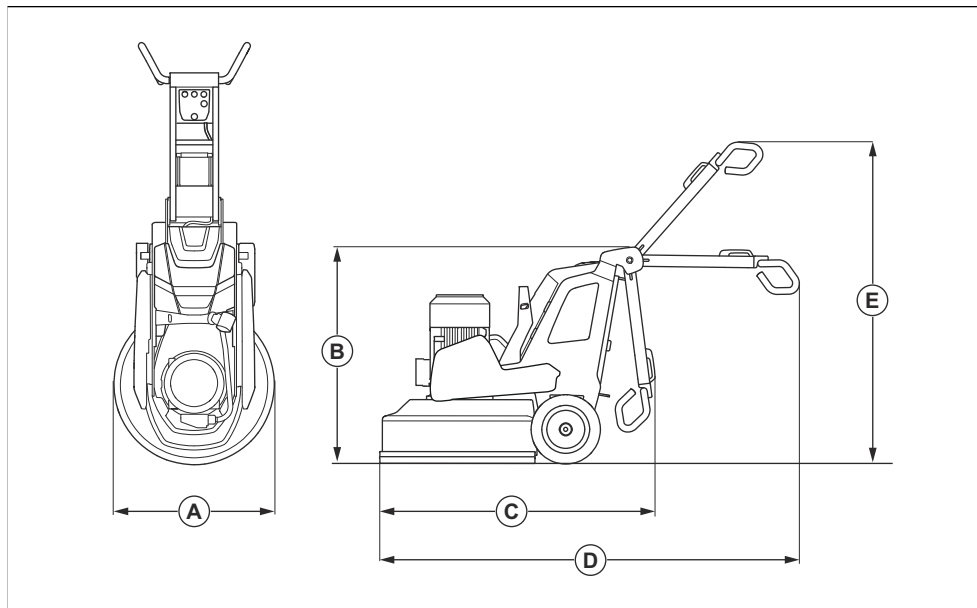
|   |      |
|---|------|
| <b>Trokšņa emisija</b> <sup>10</sup>                        |      |
| Skaņas jaudas līmenis, izmērītais $L_W$ (dB(A))             | 95,4 |
| <b>Skaņas līmeņi</b> <sup>11</sup>                          |      |
| Skaņas spiediena līmenis pie operatora auss, $L_p$ (dB (A)) | 78,7 |
| <b>Vibrācijas līmeņi</b> <sup>12</sup>                      |      |
| Rokturis, labā puse, $m/s^2$                                | 1,7  |
| Rokturis, kreisā puse, $m/s^2$                              | 1,5  |

<sup>10</sup> Trokšņa emisijas līmenis vidē ir noteikts kā skaņas jauda atbilstoši standartam EN 60335-2-72. Paredzamā mērījuma nenoteiktība: 2,5 dB(A).

<sup>11</sup> Skaņas spiediena līmeņi atbilstoši standartam EN 60335-2-72. Paredzamā mērījuma nenoteiktība: 4 dB(A).

<sup>12</sup> Vibrāciju līmeņi atbilstoši standartam EN 60335-1 un EN 60335-2-72. Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni ir tipiska  $1 m/s^2$  statistiskā izkliede (standartnovirze). Vibrācijas vērtības attiecas tikai uz manuālu darbību.

## Mašīnas izmēri



|          |  |           |
|----------|--|-----------|
| <b>A</b> | Platums, mm/collas                                     | 830/32,7  |
| <b>B</b> | Min. kopējais augstums (ar nolocītu kātu), mm/collas   | 1145/45,1 |
| <b>C</b> | Min. kopējais garums (rokturi nolocīti), mm/collas     | 1550/61   |
| <b>D</b> | Maks. kopējais garums (rokturi izvirzīti), mm/collas   | 2215/87,2 |
| <b>E</b> | Maks. kopējais augstums (rokturi izvirzīti), mm/collas | 1700/66,9 |



# Atbilstības deklarācija

## ES atbilstības deklarācija

Mēs, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarnā, Zviedrijā,  
tālr. nr. +46 36 146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka  
šis izstrādājums:

|                |  |
|----------------|--|
| Apraksts       | Grīdas slīpmašīna  |
| Zīmols         | HUSQVARNA  |
| Tips/modelis   | PG 8 D   |
| Identifikācija | Ar sērijas numuriem no 2024 un turpmākiem sērijas numuriem |

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

| Direktīva/regula | Apraksts                                      |
|------------------|---|
| 2006/42/EC       | "par mehānismiem"                             |
| 2014/30/EU       | "par elektromagnētisko savietojamību"         |
| 2011/65/EU       | "par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu" |

un ir ievēroti tālāk norādītie saskaņotie standarti un/vai  
tehniskās specifikācijas;

EN ISO 11201:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

EN IEC 61000-6-2:2019

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN IEC 61000-6-4:2019

Partille, 2024-05-24

Husqvarna AB, celtniecības daļa

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju



Martins Hubers (Martin Huber)

Izpētes un attīstības direktors, Betona virsmu un grīdu  
nodaļa

---

## Содержание

---

|                               |     |   |     |
|-------------------------------|-----|---|-----|
| Введение.....                 | 82  | Поиск и устранение неисправностей.....      | 103 |
| Безопасность.....             | 86  | Транспортировка, хранение и утилизация..... | 105 |
| Эксплуатация.....             | 91  | Технические данные.....                     | 108 |
| Техническое обслуживание..... | 100 | Декларация соответствия.....                | 111 |

---

## Введение

---

### Описание изделия

Изделие представляет собой шлифовальную машину для поверхностей различной твердости.

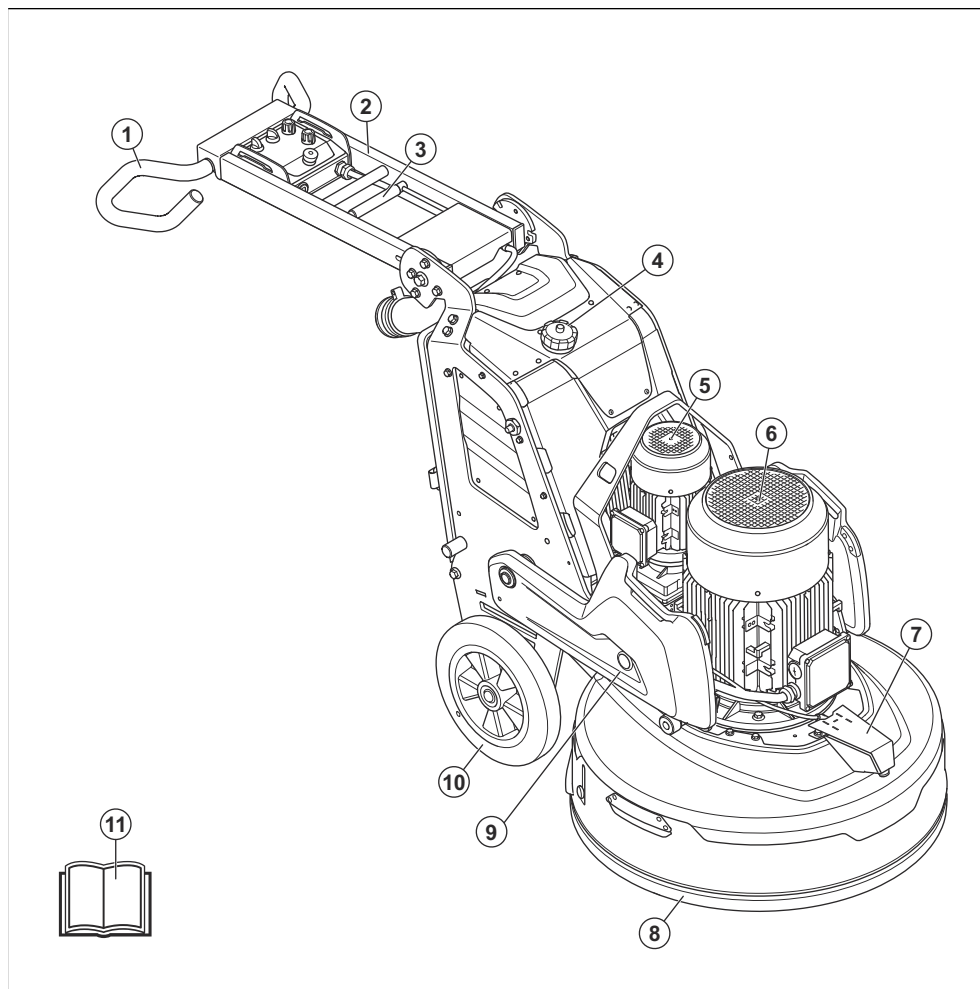
### Назначение

Данное изделие используется для шлифовки поверхностей из материалов различной твердости, таких как натуральный камень, террасцо и бетон.

Также изделие предназначено для шлифовки таких покрытий, как эпоксидная смола и клей. Готовая поверхность может быть шероховатой или гладкой. Изделие можно использовать для сухой и влажной шлифовки. Запрещается использовать изделие для других видов работ.

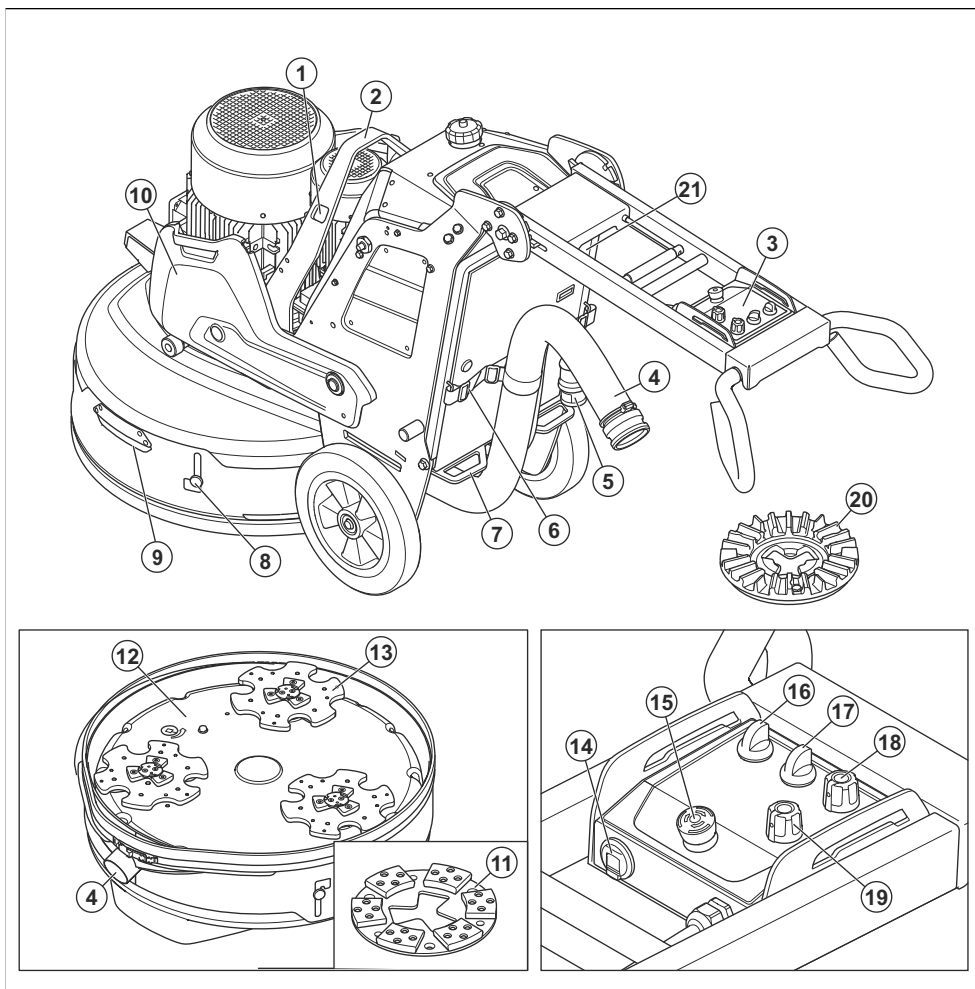
Изделие предназначено для использования профессиональными операторами в коммерческих целях.

## Обзор изделия, вид справа



- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| 1. Ручьятка-руль                       | 7. Насадка для распыления       |
| 2. Ручьятка                            | 8. Подвижный кожух              |
| 3. Рычаг блокировки положения ручьятки | 9. Противовесы                  |
| 4. Бак для воды                        | 10. Колесо                      |
| 5. Двигатель шлифовальной головки      | 11. Руководство по эксплуатации |
| 6. Двигатель шлифовального диска       |                                 |

## Обзор изделия, вид слева



1. Отверстия для крепления строп
2. Подъемная скоба
3. Панель управления
4. Разъем для промышленного пылесоса
5. Шнур питания
6. Подвесное устройство для шланга промышленного пылесоса и шнура питания
7. Точка крепления
8. Транспортный фиксатор подвижного кожуха
9. Ручья подвижного кожуха
10. Противовесы
11. Инструментальная пластина

12. Шлифовальная головка
13. Шлифовальный диск
14. USB-разъем для зарядки
15. Кнопка аварийного останова
16. Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ
17. Переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА
18. Регулятор направления и частоты вращения шлифовального диска
19. Регулятор направления и частоты вращения шлифовальной головки
20. Инструментальная пластина EZ Airflow
21. Переключатели функции распыления воды

## Символы на изделии



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Изделие может представлять опасность и стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора или окружающих. Соблюдайте осторожность и правила эксплуатации изделия.



Перед началом работы с изделием внимательно прочитайте руководство и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.



Используйте средства защиты органов слуха, зрения и дыхания. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 87.*



Пыль может стать причиной проблем со здоровьем. Используйте одобренные средства защиты органов дыхания. Всегда следите за наличием надлежащей вентиляции.



Поднимайте изделие только за подъемную скобу.



Используйте отверстия для крепежных строп, чтобы зафиксировать изделие в транспортном средстве при перевозке.



Изделие не является бытовыми отходами. Изделие необходимо передать в авторизованный пункт переработки электрического и электронного оборудования.



Данное изделие отвечает требованиям соответствующих директив ЕС.



Данное изделие соответствует действующим директивам Великобритании.



Данное изделие отвечает требованиям действующих директив Таможенного союза ЕАЭС.



Обозначение срока экологически безопасной эксплуатации технических средств согласно RoHS в Китае (EUFPP).



Табличка с уровнем излучения шума в окружающую среду в соответствии с директивами и нормативами ЕС и Великобритании. Гарантированный уровень мощности звука изделия указан в разделе *Технические данные на стр. 108* и на табличке.

**Примечание:** Прочие условные обозначения/наклейки на изделии указывают на его соответствие специальным требованиям сертификации, которые действуют в определенных странах.

## Символы на панели управления



Аварийный останов.



Включение и перезапуск изделия.

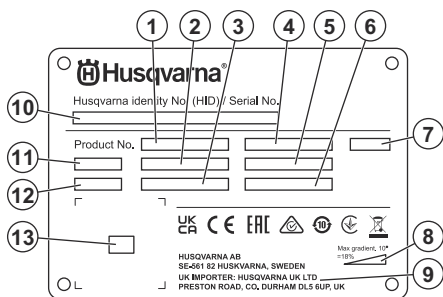


Шлифовальная головка включена.



Частота и направление вращения шлифовального диска.

## Паспортная табличка



1. Номер изделия
2. Вес изделия
3. Номинальная мощность
4. Номинальное напряжение
5. Номинальная сила тока
6. Частота
7. Корпус
8. Максимальный угол уклона
9. Производитель/импортер
10. Серийный номер
11. Модель

12. Год производства
13. Сканируемый код

## Повреждение изделия

Мы не несем ответственности за повреждение изделия в следующих случаях:

- ненадлежащий ремонт изделия;
- использование для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использование неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонт изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом.

## Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ представляет собой облачное решение, которое позволяет оператору получать информацию обо всех подключенных устройствах. На данном изделии возможна установка датчика Husqvarna Fleet Services™. Датчик Husqvarna Fleet Services™ собирает данные об изделии и позволяет подключиться к системе Husqvarna Fleet Services™. Система Husqvarna Fleet Services™ сообщает такие сведения, как время работы, интервалы обслуживания и местоположение изделия.

Для получения дополнительной информации о Husqvarna Fleet Services™ скачайте приложение Husqvarna Fleet Services™ или обратитесь к представителю Husqvarna.

---

## Безопасность

---

### Инструкции по технике безопасности

Предупреждения, предостережения и примечания используются для выделения особо важных пунктов руководства.



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



**ВНИМАНИЕ:** Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

**Примечание:** Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

### Общие инструкции по технике безопасности



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Изделие представляет опасность при небрежном или неправильном обращении. Изделие может стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора и окружающих. Перед использованием изделия в обязательном порядке прочтите настоящее руководство по эксплуатации и

убедитесь, что вы полностью понимаете его содержание.

- Изделие не предназначено для использования лицами с ограниченными физическими, умственными или сенсорными способностями, в том числе детьми, а также лицами без соответствующего опыта и знаний.
- Сохраните все предупреждения и инструкции.
- Соблюдайте все действующие законы и нормативные акты.
- Оператор и работодатель оператора должны быть осведомлены о возможных рисках и не допускать их возникновения во время эксплуатации изделия.
- Не разрешайте пользоваться изделием людям, которые не изучили и не поняли содержание данного руководства по эксплуатации.
- Перед использованием изделия в обязательном порядке пройдите соответствующую подготовку по работе с изделием. Убедитесь, что все операторы прошли подготовку.
- Не позволяйте детям использовать изделие.
- К работе с изделием допускаются только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Оператор несет ответственность за несчастные случаи, угрожающие другим людям или их имуществу.
- Ни в коем случае не используйте изделие, если вы устали, больны или находите под воздействием алкоголя, наркотических веществ или лекарственных препаратов.
- Всегда соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом.
- Во время работы данное изделие создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов. В целях снижения риска

тяжелой или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантатов, прежде чем приступить к эксплуатации данного изделия.

- Содержите изделие в чистоте. Следите за тем, чтобы знаки и наклейки были легко читаемыми.
- Запрещается использовать изделие, если оно повреждено.
- Не вносите изменения в данное изделие.
- Не используйте изделие, если существует вероятность его модификации другими лицами.

## Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. раздел *Средства индивидуальной защиты на стр. 87.*
- Запрещается оставлять изделие с работающим двигателем без присмотра.
- Всегда отсоединяйте силовую кабель, перед тем оставить изделие без присмотра.
- Не тяните за шланг пылеуловителя. Изделие может упасть, причинить серьезные травмы и материальный ущерб.
- При запуске изделия шлифовальная головка должна соприкоснуться с поверхностью. Это правило не применяется при проверке выключателя.
- Не запускайте изделие, если не установлена пылезащитная юбка. Пылезащитная юбка должна плотно прилегать к полу и изделию.
- Не приближайтесь к местам, где изделие может стать причиной травмы. Изделие может быстро изменить положение и травмировать вас.
- Если вы заметили отклонения в работе изделия, выключите двигатель.
- Соблюдайте правила безопасности в отношении одежды, длинных волос и украшений, которые могут застрять в подвижных частях изделия.
- Убедитесь, что вы занимаете устойчивое и безопасное положение во время работы.
- Не пользуйтесь изделием, если не сможете получить помощь при несчастном случае.
- Если в изделии возникают вибрации или уровень шума слишком высок, немедленно выключите машину. Проверьте изделие на наличие повреждений. Выполните ремонт повреждений или обратитесь в авторизованный сервисный центр для выполнения ремонта.

- Длительное воздействие вибрации может привести к нарушению кровообращения или расстройству нервной системы у лиц с нарушенным кровообращением. В случае появления тревожных симптомов обратитесь за медицинской помощью. К таким симптомам относятся онемение, потеря чувствительности, ощущение щекотки и покалывания, боли, потеря силы или слабость, изменение цвета или состояния кожи. Как правило, подобные симптомы проявляются на пальцах, руках или запястьях.
- Не паркуйте изделие на склоне. Если необходимо оставить изделие на склоне, убедитесь, что оно не может сместиться или упасть. Существует риск получения травмы и повреждений.
- Соблюдайте особую осторожность во время работы на склонах. Изделие имеет большой вес и может нанести тяжелые травмы в случае падения.
- Запрещается использовать изделие на крутых склонах. Информацию о максимальном угле уклона см. на паспортной табличке изделия.
- Всегда пользуйтесь одобренными принадлежностями. Для получения дополнительных сведений обратитесь к своему дилеру.

## Средства индивидуальной защиты



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

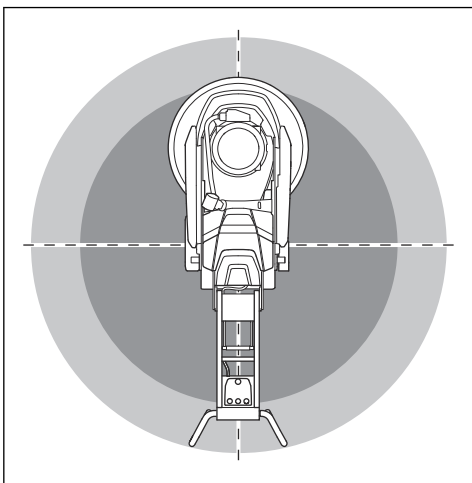
- Всегда используйте соответствующее защитное снаряжение при эксплуатации изделия. Защитное снаряжение не исключает риск травмирования. Оно снижает тяжесть травмы при несчастном случае. За помощью по правильному выбору оборудования обращайтесь к дилеру.
- При эксплуатации изделия пользуйтесь одобренными средствами защиты глаз.
- Не надевайте свободную, тяжелую и неподходящую одежду. Надевайте одежду, обеспечивающую свободу движений.
- Используйте одобренные защитные перчатки, обеспечивающие надежный хват изделия.
- Используйте резиновые защитные перчатки, предотвращающие раздражение кожи от влажного бетона.
- Используйте одобренный защитный шлем.
- При эксплуатации изделия всегда пользуйтесь одобренными средствами защиты органов слуха. Длительное воздействие шума может привести к снижению слуха.
- Данное изделие производит пыль и выхлопные газы, содержащие опасные химические

вещества. Пользуйтесь одобренными средствами защиты органов дыхания.

- Надевайте обувь со стальным носком и нескользкой подошвой.
- Всегда имейте при себе аптечку для оказания первой медицинской помощи.
- При работе с изделием может возникнуть искрение. Всегда имейте при себе огнетушитель.

### Техника безопасности на рабочем месте

- Во время работы следите за тем, чтобы посторонние люди не находились в зоне, показанной на изображении ниже. Во время работы оператор должен внимательно следить за этой зоной.



- Убедитесь, что в рабочей зоне находятся только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Запрещается пользоваться изделием при тумане, дожде, сильном ветре, низких температурах, опасности удара молнии или в других неблагоприятных погодных условиях. Эксплуатация изделия в плохую погоду или в условиях высокой сырости может отрицательно сказаться на вашей реакции. В плохую погоду повышается риск возникновения опасных условий работы.
- Следите за возможным появлением посторонних лиц, предметов или условий, которые могут препятствовать безопасной эксплуатации изделия.
- Обеспечьте достаточное освещение рабочей зоны.
- Запрещается использовать изделие там, где существует опасность возгорания или взрыва.

## Электрическая безопасность



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При работе с электроинструментами всегда существует риск поражения электрическим током. Запрещается использовать изделие при неблагоприятных погодных условиях. Не касайтесь грозовых разрядников и металлических предметов. Во избежание травм всегда эксплуатируйте изделие в соответствии с инструкциями данного руководства.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Всегда используйте источник питания с УЗО (устройство защитного отключения). УЗО снижает риск поражения электрическим током.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Высокое напряжение. В блоке питания имеются незащищенные детали. Перед тем как открыть дверцу блока электрооборудования, обязательно отсоедините вилку от сетевой розетки.



**ВНИМАНИЕ:** Получаемое от изделия или генератора питание должно быть достаточной мощности и поступать без сбоев для обеспечения надлежащей работы двигателя. Неправильное напряжение увеличивает потребление мощности и приводит к повышению температуры двигателя и, как следствие, размыканию цепи безопасности. Параметры шнура питания должны соответствовать национальным и местным нормам. Параметры сетевой розетки должны соответствовать требованиям изделия к силе тока для электрической розетки и удлинительного шнура.

Если сопротивление сети выше указанного значения, при запуске изделия могут наблюдаться кратковременные падения напряжения. Это может повлиять на работу другого электрооборудования (например, мигание освещения).

- Убедитесь, что напряжение питающей сети, предохранителей и электропитания соответствует значению, указанному на паспортной табличке изделия.
- Всегда отключайте изделие перед его отсоединением от сети питания.
- Запрещается использовать изделие с поврежденным шнуром или вилкой питания.



- Передайте его в официальный сервисный центр для проведения ремонта. Поврежденный шнур питания может стать причиной тяжелой травмы и смерти.
- Пользуйтесь шнуром питания правильно. Не используйте шнур питания для перемещения изделия и не держитесь за шнур при отключении изделия от сети. При отсоединении шнура питания держитесь за вилку. Не тяните за шнур питания.
  - Во время работы не допускайте погружения изделия в воду, если его оборудование может намочнуть. Влага может повредить оборудование, само изделие может стать токопроводящим и нанести травму.
  - Изделие не должно подвергаться более сильному воздействию влаги, чем от системы подачи воды. Храните изделие в месте, защищенном от осадков. Проникновение воды в изделие повышает риск поражения электрическим током.
  - Отсоединяйте шнур питания перед каждым подключением разъема кабеля двигателя к блоку электрооборудования, а также перед его отключением.
  - Не направляйте насадку для распыления изделия на электрические кабели и электрические компоненты.

#### Рекомендованные характеристики источника питания

| Номинальное напряжение источника питания, В | Мин. напряжение на изделии, В | Макс. напряжение на изделии, В | Частота, Гц | Номинальная сила тока, А | Мощность двигателя | Мин. площадь сечения шнура, мм <sup>2</sup> / AWG | Макс. длина кабеля, м / фут |
|---|-------------------------------|--------------------------------|-------------|--------------------------|--------------------|---|-----------------------------|
| 3x220                                       | 200                           | 240                            | 50 / 60     | 50                       | 11+1,5             | 10 / 7  | 55 / 180                    |
| 3x400/440/480                               | 380                           | 480                            | 50 / 60     | 30                       | 11+1,5             | 6 / 9   | 55 / 180                    |
| 3x220                                       | 200                           | 240                            | 50 / 60     | 50                       | 11+1,5             | 10 / 7  | 55 / 180                    |
| 3x400/440/480                               | 380                           | 480                            | 50 / 60     | 30                       | 15+1,5             | 6 / 9   | 55 / 180                    |

#### Инструкции относительно заземления изделия



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неправильное подключение может привести к поражению электрическим током. Если вы не уверены в правильности заземления сетевой розетки, обратитесь к сертифицированному электрику.

Не вносите каких-либо изменений в конструкцию вилки питания. Если вилка или шнур питания повреждены или подлежат замене, обратитесь в сервисный центр Husqvarna. Соблюдайте местное законодательство и нормативы.

Если вы не в полной мере поняли инструкции относительно заземления изделия, обратитесь к сертифицированному электрику.

Пользуйтесь только заземленными кабелями-удлинителями для наружной прокладки с заземляющими штекерами и розеткой с заземлением, к которой можно подключить вилку питания изделия.

Изделие оснащено заземленным шнуром и вилкой питания. Всегда подключайте изделие к заземленной сетевой розетке. Это снижает риск поражения электрическим током.

Запрещается использовать с изделием электрические переходники.

#### Кабели-удлинители

- Используйте только одобренные кабели-удлинители достаточной длины.
- Маркировка кабеля-удлинителя должна соответствовать значению, указанному на паспортной табличке изделия, или быть выше него.
- Используйте заземленные кабели-удлинители.
- При работе с изделием вне помещений используйте кабель-удлинитель, подходящий для работ вне помещения. Это снижает риск поражения электрическим током.
- Место соединения с кабелем-удлинителем должно было защищено от влаги и не касаться земли.
- Держите кабель-удлинитель вдали от источников тепла, масла, острых углов или подвижных

деталей. Поврежденный кабель повышает риск поражения электрическим током.

- Убедитесь, что кабель-удлинитель находится в хорошем состоянии и не поврежден.
- Перед использованием размотайте кабель-удлинитель. В противном случае он может перегреться.
- Во время использования изделия кабель-удлинитель должен находиться у вас за спиной. Это предотвратит повреждение кабеля-удлинителя.

### Защитные устройства на изделии

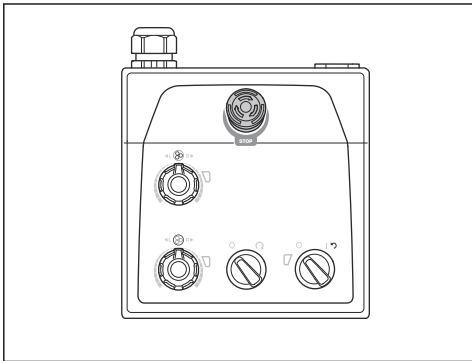


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Не используйте изделие, если защитные устройства повреждены или работают неправильно.
- Регулярно выполняйте проверку защитных устройств. Если защитные устройства повреждены или работают неправильно, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
- Запрещается вносить изменения в защитные устройства.

### Кнопка аварийного останова

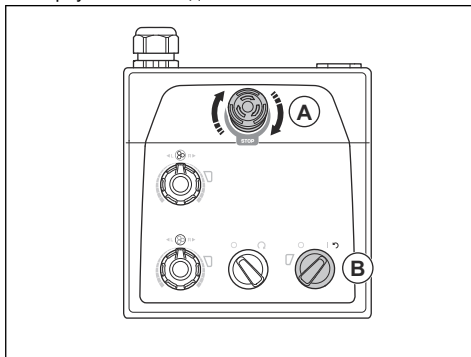
Кнопка аварийного останова используется для быстрой остановки двигателя. Кнопка аварийного останова изделия прерывает подачу питания.



**ВНИМАНИЕ:** Не используйте кнопку аварийного останова, если вам требуется остановить изделие в обычных рабочих условиях.

### Проверка кнопки аварийного останова

1. Поверните кнопку аварийного останова (А) на панели управления по часовой стрелке, чтобы вернуть ее в исходное положение.



2. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ (В) на панели управления в положение "1", чтобы запустить двигатель. Загорается светодиод рядом с переключателем ВКЛ/ВЫКЛ.
3. Нажмите кнопку аварийного останова.
4. Убедитесь, что светодиод рядом с переключателем ВКЛ/ВЫКЛ погас.
5. Поверните кнопку аварийного останова по часовой стрелке, чтобы вернуть ее в исходное положение.

### Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания

- Поддерживайте все детали в надлежащем состоянии и следите за правильностью и надежностью всех креплений.
- Запрещается пользоваться неисправным изделием. Проверяйте состояние защитных устройств и проводите техобслуживание в соответствии с инструкциями настоящего руководства. Все прочие виды технического обслуживания должны проводиться в авторизованном сервисном центре.
- При замене алмазных инструментов отключайте изделие. Переведите выключатель в положение "0" и нажмите кнопку аварийного останова.
- Выполняйте проверку и/или техобслуживание с выключенным двигателем и отсоединенной от сети вилкой питания.
- Выполните техобслуживание изделия, чтобы убедиться в его исправной работе. См. раздел *График технического обслуживания* на стр. 100.

---

# Эксплуатация

---

## Введение



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед эксплуатацией прибора необходимо внимательно изучить раздел безопасности.

## Извлечение изделия из упаковки



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Осторожно и аккуратно снимите изделие с поддона. Изделие имеет большой вес и может нанести тяжелые травмы в случае падения.

- Проверьте наличие всех компонентов, указанных в обзоре изделия. См. раздел *Обзор изделия, вид справа на стр. 83*. Если какой-либо компонент отсутствует или поврежден, обратитесь к дилеру Husqvarna, прежде чем снимать изделие с поддона.
- Снимите все упаковочные стропы и противооткатные упоры.
- Убедитесь в отсутствии препятствий поблизости, а также в наличии достаточного места для перемещения изделия.
- Убедитесь в отсутствии риска падения изделия.
- Используйте подъемное оборудование или пандусы для снятия изделия с поддона. Изделие тяжелое. Перемещайте изделие с осторожностью. См. раздел *Подъем изделия на стр. 106*.

## Перед началом эксплуатации изделия

1. Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.
2. Используйте необходимые средства индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 87*.
3. Убедитесь, что в рабочей зоне находятся только лица, имеющие соответствующее разрешение.
4. Выполняйте ежедневное обслуживание. См. *График технического обслуживания на стр. 100*.
5. Убедитесь, что изделие правильно собрано и на нем отсутствуют повреждения.
6. Переместите изделие на рабочий участок. Во время транспортировки изделия в рабочую зону и перемещения по ней следите за соблюдением правил техники безопасности и прочих требований. См. *Транспортировка на стр. 105*.

7. Проверьте наличие алмазных инструментов на инструментальных пластинах и убедитесь, что алмазные инструменты и инструментальные пластины надежно закреплены.
8. Подсоедините к изделию промышленный пылесос. См. *Подсоединение промышленного пылесоса на стр. 94*.
9. Отрегулируйте рукоятку и рукоятку-руль по высоте. См. *Регулировка рукояти и рукоятки-руля на стр. 95*.
10. Перед подключением изделия к сетевой розетке убедитесь, что кабель двигателя подсоединен к блоку электрооборудования. См. *Установка и снятие шлифовальной головки на стр. 101*.
11. Подключите изделие к источнику питания. См. *Подключение изделия к источнику питания на стр. 96*.
12. Поверните кнопку аварийного останова на панели управления по часовой стрелке, чтобы отключить ее.
13. При использовании алмазных инструментов, таких как Piranhas, проверьте направление вращения шлифовальных дисков.

## Подсоединение и отсоединение опорной рамы

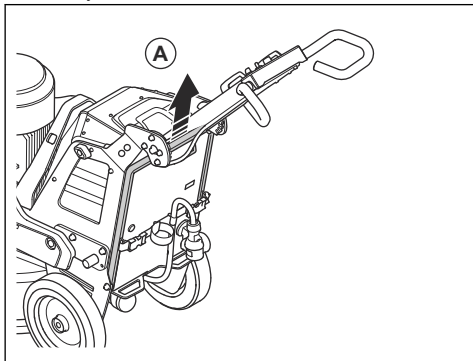
Изделие оснащено опорной рамой, которая используется для наклона изделия назад. Кроме того, опорная рама используется в качестве подвесного устройства для подвешивания шланга пылеуловителя и шнура питания.



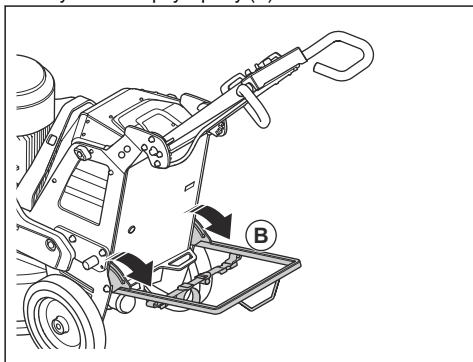
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте осторожность при перемещении опорной рамы. Движущиеся части могут стать причиной травмы.

1. Поднимите опорную раму (А) на небольшую высоту.



2. Опустите опорную раму (В).



3. Сложите опорную раму в обратной последовательности.

## Алмазные инструменты

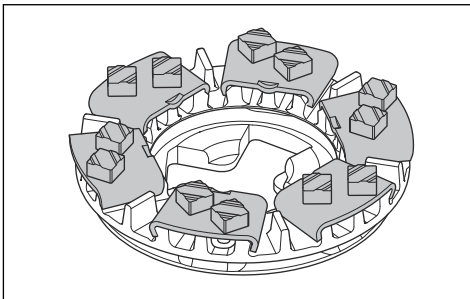
Для изделия предусмотрено большое количество алмазных инструментов различных типов и компоновок. Алмазные инструменты с металлической связкой используются для удаления материала, а алмазные инструменты с полимерной связкой используются для полировки поверхностей. Выбирайте алмазный инструмент в зависимости от поверхности. Обратитесь к дилеру Husqvarna или в службу [www.husqvarnascr.com](http://www.husqvarnascr.com), чтобы получить рекомендации по выбору подходящего инструмента.

### Полный комплект и половинный комплект алмазных инструментов

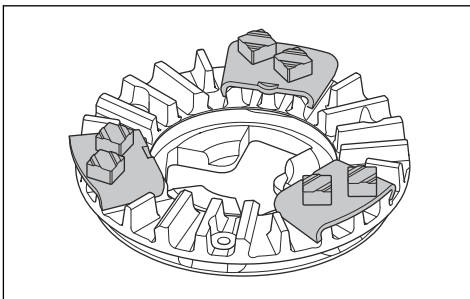
Конфигурация сегментов алмазного инструмента влияет на конечное качество поверхности. Конфигурация также влияет на скорость работы изделия.

Инструментальная пластина EZ Airflow обеспечивает лучшее охлаждение и повышает эффективность инструментов.

- Полный комплект алмазных инструментов. Данная конфигурация используется для чистовой отделки плоского пола.



- Половинный комплект алмазных инструментов. Данная конфигурация используется в тех случаях, когда чистовая отделка плоского пола не требуется.



## Замена алмазных инструментов



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используйте защитные перчатки. Алмазные инструменты могут сильно нагреться и стать причиной ожогов рук при подъеме подвижного кожуха.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используйте одобренные средства защиты органов дыхания во время замены алмазных инструментов. Пыль, скапливающаяся под шлифовальной головкой, опасна для здоровья.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

При замене алмазных инструментов пользуйтесь промышленным пылесосом. Промышленный пылесос уменьшает количество пыли, которая может причинить вред здоровью.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не регулируйте противовесы, когда изделие наклонено или находится в сервисном положении.

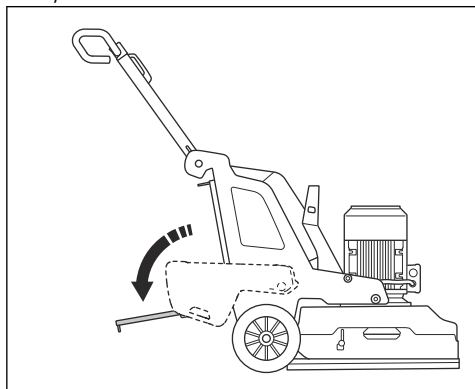


**ВНИМАНИЕ:** Во всех шлифовальных дисках всегда должно быть одинаковое количество алмазов одного типа. Высота алмазов должна быть одинаковой на всех шлифовальных дисках.

1. Остановите изделие. См. *Остановка изделия на стр. 97.*
2. Поверните кнопку аварийного останова на панели управления по часовой стрелке, чтобы отключить ее.
3. Переведите рукоятку в сервисное положение. См. *Положения рукоятки на стр. 95.*
4. Если установлены противовесы, переместите их в заднее положение. См. *Противовесы на стр. 98.*
5. Наденьте защитные перчатки.
6. Поднимите и поверните подвижный кожух.

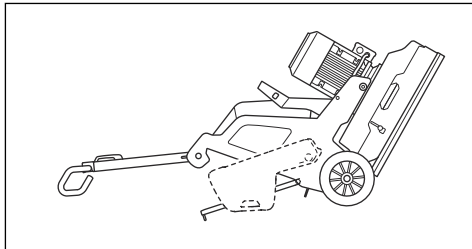
**Примечание:** Подъем кожуха упрощает доступ к алмазным инструментам.

7. Зафиксируйте кожух с помощью транспортировочного фиксатора подвижного кожуха.
8. Подсоедините опорную раму. См. *Подсоединение и отсоединение опорной рамы на стр. 91.*



9. Проверьте фиксаторы подвижного кожуха. Замените поврежденные или отсутствующие фиксаторы, прежде чем наклонять изделие.

10. Удерживая рукоятку-руль и наступив одной ногой на опорную раму, наклоните изделие назад. Наклоняйте изделие до тех пор, пока рукоятка не окажется на полу.

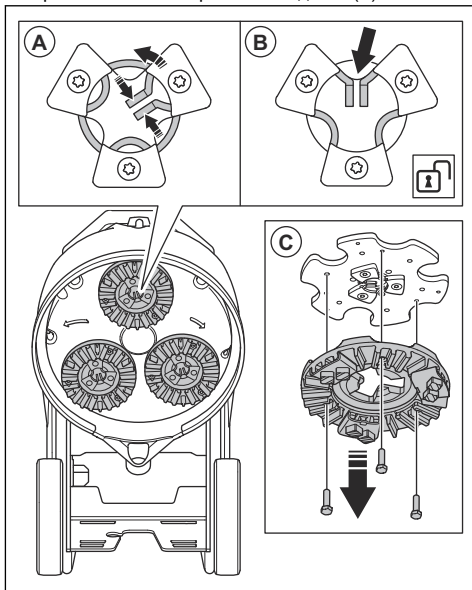


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед заменой алмазных инструментов убедитесь, что изделие находится в устойчивом положении.



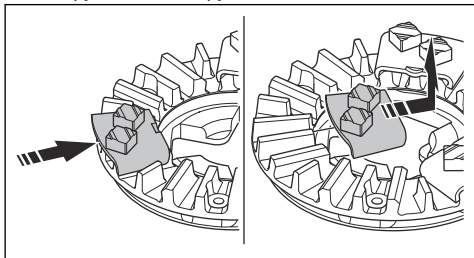
**ВНИМАНИЕ:** Если установлены противовесы, при наклоне изделия они должны находиться в заднем положении. Не перемещайте противовесы из заднего положения, когда шлифмашина наклонена.

11. Прижмите центральные выступы друг к другу и поверните инструментальную пластину против часовой стрелки (A), чтобы разблокировать ее крепление на шлифовальном диске (B).

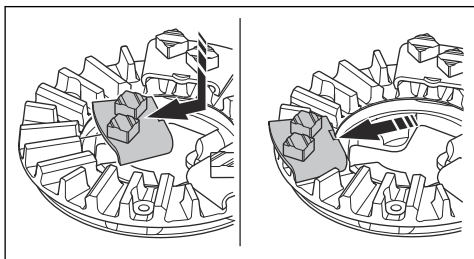


12. Потяните инструментальную пластину наружу (C), чтобы снять ее со шлифовального диска.

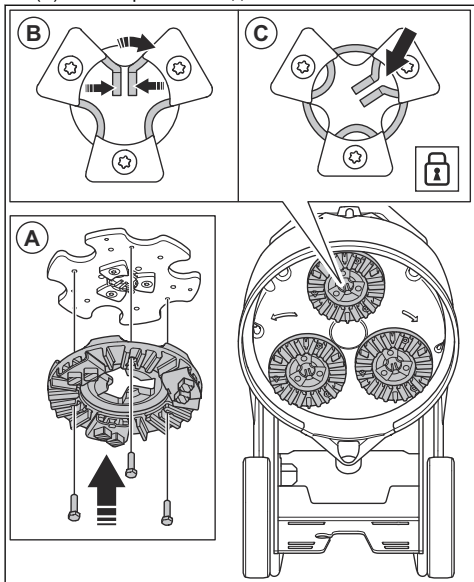
13. С помощью молотка снимите алмазные инструменты с инструментальной пластины.



14. Установите новые алмазные инструменты на инструментальную пластину, постукивая по ним молотком.



15. Установите инструментальную пластину прямо (А) на шлифовальный диск.



16. Прижмите центральные выступы друг к другу и поверните инструментальную пластину по часовой стрелке (В), чтобы заблокировать ее на шлифовальном диске (С).

17. Осторожно поднимите изделие, чтобы установить его в рабочее положение. Используйте рукоятку-руль и опорную раму для поддержки.

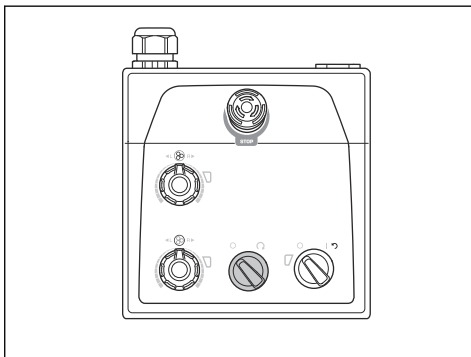
18. Отсоедините опорную раму.

## Подсоединение промышленного пылесоса



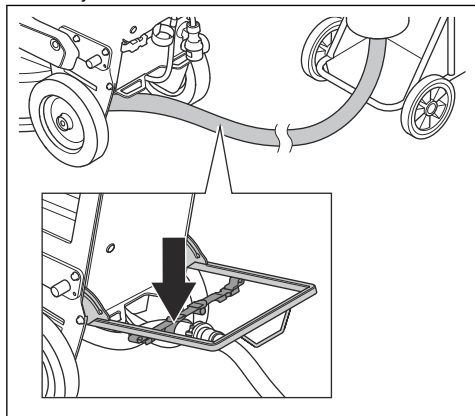
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте промышленный пылесос, если его шланг поврежден. Увеличивается вероятность вдыхания пыли, которая опасна для здоровья. Используйте одобренные средства защиты органов дыхания.

1. Осмотрите шланг промышленного пылесоса на наличие повреждений.
2. Убедитесь, что фильтры в промышленном пылесосе чистые и не повреждены.
3. Убедитесь, что переключатель **ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА** на панели управления переведен в положение "0".



4. Подсоедините к изделию шланг промышленного пылесоса.
5. Подсоедините опорную раму. См. *Подсоединение и отсоединение опорной рамы на стр. 91.*

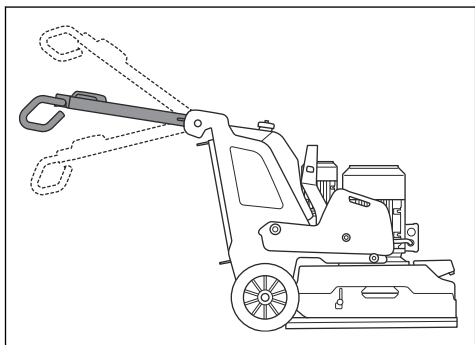
6. Подвесьте шланг пылеуловителя на подвесное устройство на опорной раме, чтобы предотвратить натяжение шланга пылеуловителя.



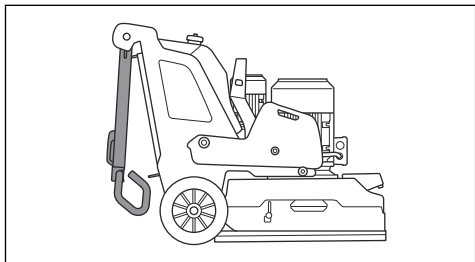
7. Отсоедините опорную раму.

## Положения рукоятки

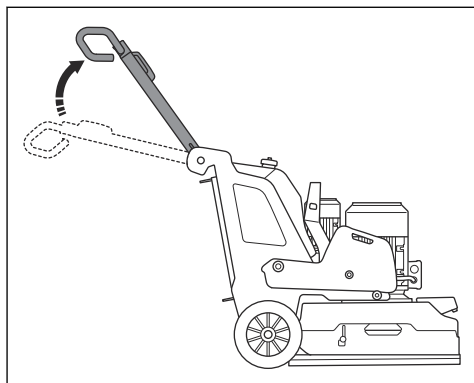
- Рабочее положение рукоятки:



- Транспортировочное положение рукоятки:



- Сервисное положение рукоятки:



## Регулировка рукояти и рукоятки-руля

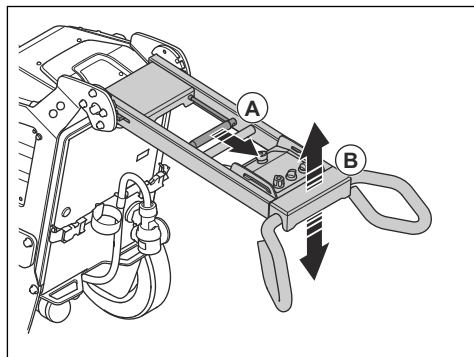


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте осторожность при регулировке рукояти и рукоятки-руля. Убедитесь, что рукоять и рукоятка-руль надежно зафиксированы в выбранном положении. Движущиеся части могут стать причиной травмы.

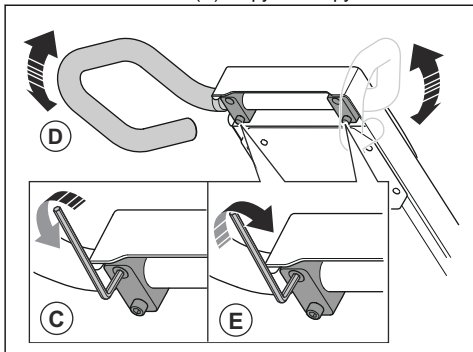
Выставьте рукоять на высоту бедер оператора. Во время работы изделие может отклониться в сторону. Оператор может бедром предотвратить это движение в сторону.

1. Потяните рычаг блокировки (А) на рукояти в направлении панели управления и удерживайте его в этом положении.



2. Отрегулируйте рабочее положение рукояти (В) по высоте соответствующим образом.
3. Отпустите рычаг блокировки на рукояти, чтобы зафиксировать положение рукояти.

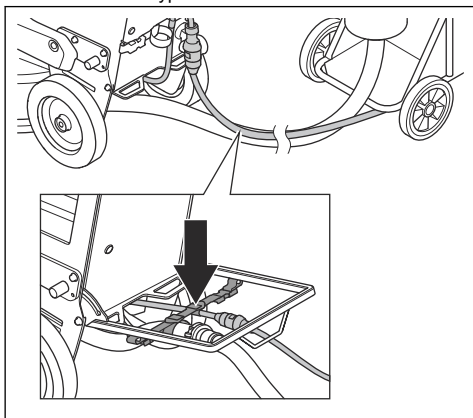
4. Ослабьте 4 винта (С) на рукоятке-руле.



5. Отрегулируйте рабочее положение рукоятки-руля (D) по высоте соответствующим образом.
6. Затяните 4 винта (E) на рукоятке-руле, чтобы зафиксировать ее положение.

## Подключение изделия к источнику питания

1. Подсоедините вилку питания изделия к кабелю-удлинителю.
2. Подключите кабель-удлинитель к сетевой розетке.
3. Подсоедините опорную раму. См. раздел *Подсоединение и отсоединение опорной рамы на стр. 91.*
4. Повесьте шнур питания на подвесное устройство на опорной раме, чтобы предотвратить натяжение шнура питания.



5. Отсоедините опорную раму.



**ВНИМАНИЕ:** Если изделие подключено к пылеуловителю, пылеуловитель должен быть подключен к 3-фазному источнику питания.

## Скорость работы

Если изделие эксплуатируется на поверхности нового типа, сначала выставьте скорость 70%. Когда оператор знает тип поверхности, скорость можно регулировать.

## Направление вращения шлифовальной головки и шлифовальных дисков

Если смотреть на изделие сверху, направление вращения будет следующим:

- "R": по часовой стрелке
- "L": против часовой стрелки

Для достижения оптимальных результатов шлифовальная головка и шлифовальные диски должны вращаться в одном направлении.

Во время работы изделие может уводить в сторону. Направление отклонения зависит от направления вращения. Изделие отклоняется вправо, если выбрано направление вращения "L". Изделие отклоняется влево, если выбрано направление вращения "R".

Боковая тяга может помочь в управлении изделием, например, при работе вдоль стены. Выберите направление вращения так, чтобы изделие отклонялось к стене.



**ВНИМАНИЕ:** Осторожно направляйте изделие. Убедитесь, что изделие только слегка касается стены. Изделие имеет большой вес и может причинить ущерб.

## Изменение частоты и направления вращения двигателя

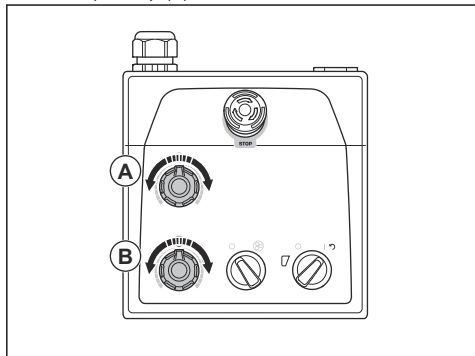
Регулярно меняйте направление вращения, чтобы продлить срок службы и сохранить остроту алмазных инструментов. Так сегменты алмазного инструмента изнашиваются равномерно, при этом сохраняется максимально возможная контактная поверхность.

- Чтобы установить частоту и направление вращения шлифовальной головки, поверните потенциометр (A).



- Чтобы установить частоту и направление вращения шлифовального диска, поверните потенциометр (В).

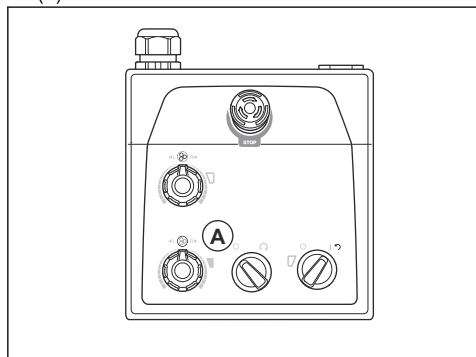
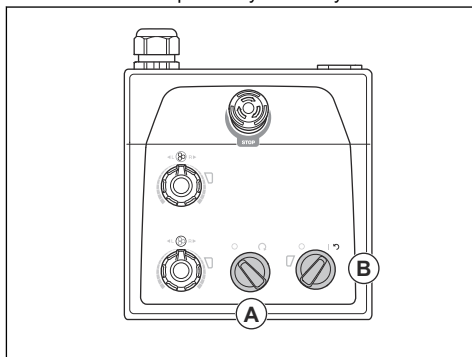
перемещать изделие, обрабатываемая поверхность может стать шероховатой.



1. Немного потяните вниз рукоятку-руль, чтобы приподнять шлифовальную головку с пола. Это снижает поверхностное трение алмазных инструментов. Не поднимайте шлифовальную головку полностью с поверхности во время работы.
2. Поверните переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА (А) на панели управления против часовой стрелки в положение "0", чтобы выключить шлифовальную головку.

## Эксплуатация изделия

- Управляйте изделием вручную с помощью панели управления на рукоятке. См. *Обзор изделия, вид справа на стр. 83.*
- Во время работы следите за изменением цвета индикатора инвертора двигателя шлифмашины (А).



3. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ (В) на панели управления в положение стрелки, чтобы запустить изделие. Загорается светодиод рядом с переключателем ВКЛ/ВЫКЛ.
4. Поверните переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА на панели управления по часовой стрелке, чтобы запустить шлифовальную головку. Менее чем через 5 секунд изделие начнет работать на холостых оборотах.

- Зеленый индикатор: изделие работает правильно.
- Оранжевый индикатор: перегрузка шлифовальной головки. В течение 10 секунд уменьшите выходную мощность, чтобы предотвратить возникновение неисправности.
- Красный индикатор: неисправность инвертора, шлифовальная головка останавливается. Необходимо перезапустить изделие. См. *Перезапуск изделия на стр. 98.*

## Остановка изделия

## Запуск изделия



**ВНИМАНИЕ:** Не поднимайте шлифовальную головку с поверхности при остановке двигателя. Инструментальные пластины вращаются в течение некоторого времени после остановки двигателя. Возникает риск попадания пыли в воздух и повреждения поверхности.

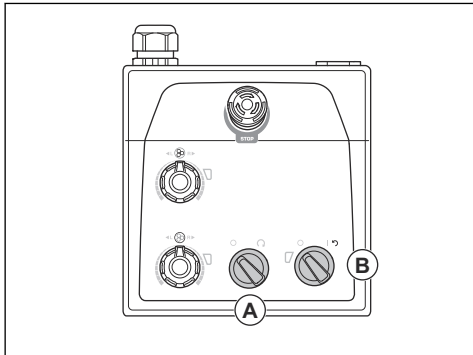


**ВНИМАНИЕ:** Не прекращайте движение изделия до полной остановки инструментальных пластин.



**ВНИМАНИЕ:** Во время работы шлифовальной головки непрерывно перемещайте изделие. Если не

1. Поверните переключатель ОСТАНОВКИ/ ЗАПУСКА (А) на панели управления против часовой стрелки в положение "0", чтобы остановить шлифовальную головку.



2. Удерживайте инструментальные пластины на поверхности до их полной остановки.

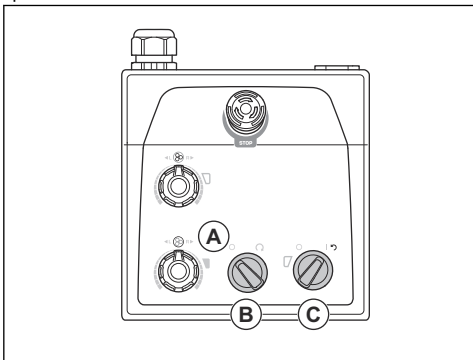


**ВНИМАНИЕ:** При шлифовке липкого асфальта, краски или аналогичного материала изделие может прилипнуть. Сразу же после полной остановки инструментальной пластины слегка приподнимите переднюю часть шлифовальной головки.

3. Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ (В) на панели управления в положение "0", чтобы выключить изделие. Светодиод рядом с переключателем ВКЛ/ВЫКЛ гаснет.
4. Отсоедините вилку питания.

## Перезапуск изделия

Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ можно использовать для перезапуска изделия в случае отключения инвертора. Перезапустите изделие, если индикатор инвертора двигателя шлифмашины (А) стал красным.

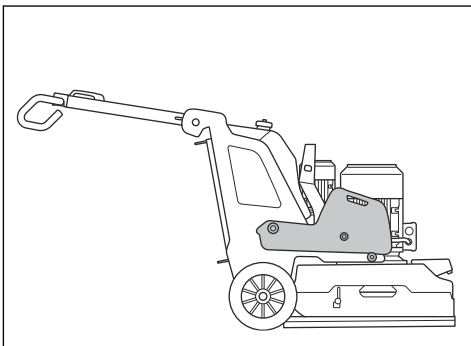


1. Поверните переключатель ОСТАНОВКИ/ ЗАПУСКА (В) против часовой стрелки в положение "0", чтобы выключить шлифовальную головку.
2. Поверните переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение стрелки (С), чтобы перезапустить изделие. После сброса ошибки индикатор инвертора двигателя шлифмашины будет гореть зеленым.
3. Поверните переключатель ОСТАНОВКИ/ ЗАПУСКА на панели управления по часовой стрелке, чтобы снова запустить шлифовальную головку.

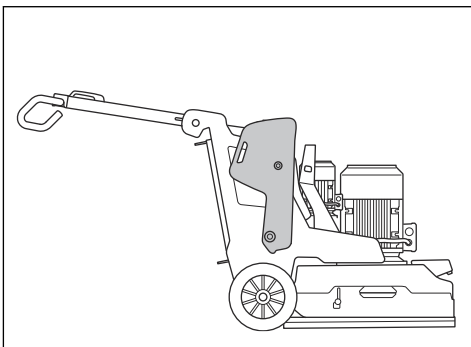
## Противовесы

С каждой стороны изделия имеется по 1 противовесу. Если управление изделием затруднено, отрегулируйте противовесы, чтобы изменить давление на шлифовальную головку. Противовесы должны быть установлены в одно и то же положение с правой и левой стороны. Противовесы могут быть в 3 положениях:

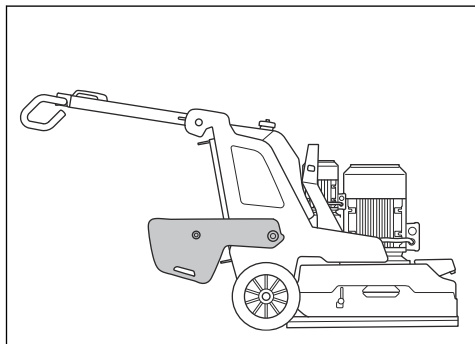
- Положение 1: Максимальное давление на шлифовальную головку. Это положение увеличивает КПД. Это положение также используется при транспортировке.



- Положение 2: Стандартное давление на шлифовальную головку.



- Положение 3: Минимальное давление на шлифовальную головку. Это положение также используется при наклоне изделия в сервисное положение.



### Регулировка противовесов



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

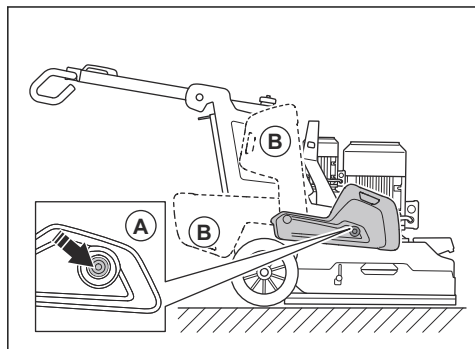
Соблюдайте осторожность при регулировке противовесов. Движущиеся части могут стать причиной травмы.



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Всегда

проверяйте надежность фиксации противовесов при установке противовесов в выбранное положение.

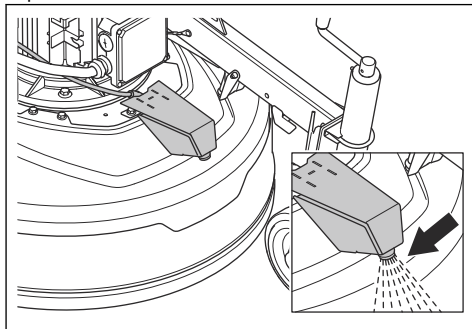
1. Нажмите на фиксатор противовесов (А) и переместите противовес в выбранное положение (В) с помощью рукоятки. См. *Противовесы на стр. 98.*



2. Отпустите фиксатор противовесов, чтобы зафиксировать противовес в выбранном положении.

## Система охлаждения Mist Cooler System

Система охлаждения Mist Cooler System снижает температуру инструментов на шлифовальном диске и повышает эффективность изделия. Система охлаждения Mist Cooler System использует воду из бака для воды. Насадка системы охлаждения Mist Cooler System подает воду на поверхность. Расход воды регулируется с помощью переключателя на дверце блока электрооборудования. При низком уровне воды светодиодный индикатор переключателя мигает желтым.



#### **ВНИМАНИЕ:** Используйте

подходящее оборудование для заполнения бака водой. Не допускайте перелива бака для воды.

Систему охлаждения Mist Cooler System можно установить в ручной или автоматический режим. Ручной режим всегда включен, когда управление изделием осуществляется без пульта ДУ. Если пульт ДУ подключен, функция распыления воды активируется кнопкой на пульте ДУ. Если шлифовка прекращается, функция распыления воды отключается через 60 с. В автоматическом режиме функция распыления воды запускается и останавливается в соответствии с процессом шлифовки.

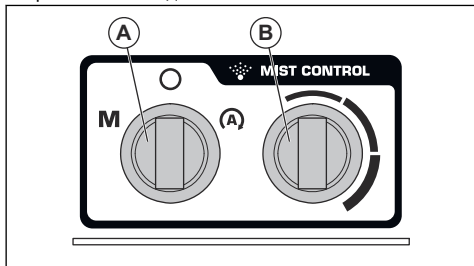
### Использование функции распыления воды



#### **ВНИМАНИЕ:** Никогда не

направляйте насадку для распыления воды на электрические компоненты.

1. Поверните переключатель управления функцией распыления воды (А) на дверце блока электрооборудования, чтобы выбрать режим распыления воды.



- Поверните переключатель управления функцией распыления воды в положение "М", чтобы выбрать ручной режим.
  - Поверните переключатель управления функцией распыления воды в положение "А", чтобы выбрать автоматический режим.
2. Поверните переключатель (В), чтобы увеличить или уменьшить расход воды.

## Техническое обслуживание

### Вводная информация



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед выполнением техобслуживания необходимо внимательно изучить и понять информацию в раздел по технике безопасности.

Для выполнения любых работ по сервисному обслуживанию и ремонту изделия необходимо пройти специальное обучение. Мы гарантируем доступность услуг по профессиональному ремонту и сервисному обслуживанию. Если ваш дилер не предоставляет услуги сервисного обслуживания, обратитесь к нему для получения информации о ближайшем сервисном центре.

Дополнительную информацию см. в разделе .

### Подготовка к техническому обслуживанию

- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. раздел *Средства индивидуальной защиты на стр. 87.*
- Используйте одобренные средства защиты органов дыхания. Производимая изделием пыль опасна для здоровья.

- Припаркуйте изделие на ровной поверхности.
- Остановите двигатель и извлеките вилку из розетки, чтобы предотвратить случайный запуск во время технического обслуживания.
- Очистите зону вокруг изделия от масла и грязи. Удалите посторонние предметы.
- При проведении техобслуживания следует вывесить информационные таблички о проведении работ.
- Держите в пределах досягаемости огнетушители, предметы медицинского назначения и аварийный телефон.

### График технического обслуживания

\* = общее техобслуживание, выполняемое оператором. Инструкции не представлены в данном руководстве по эксплуатации.

X = инструкции представлены в данном руководстве по эксплуатации.

O = инструкции не представлены в данном руководстве по эксплуатации. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для выполнения технического обслуживания.

| Техническое обслуживание                                | Еже-дневно | Еже-недельно | Каждые 6 месяцев | Каждые 12-36 месяцев |
|---|------------|--------------|------------------|----------------------|
| Проверьте выключатель.                                  | *          |              |                  |                      |
| Проверьте точки крепления и функцию блокировки рукояти. |            | *            |                  |                      |
| Проверьте точки крепления и фиксацию противовесов.      |            | *            |                  |                      |
| Проверьте кнопку аварийного останова.                   | X          |              |                  |                      |

| Техническое обслуживание                                      | Еже-дневно | Еже-дельно | Каждые 6 меся-цев | Каждые 12-36 меся-цев |
|---|------------|------------|-------------------|-----------------------|
| Очистите внешние поверхности изделия.                         | X          |            |                   |                       |
| Очистите внутренние узлы изделия.                             |            |            | O                 |                       |
| Выполните общий осмотр.                                       | X          |            |                   |                       |
| Проверьте состояние шлифовальных дисков.                      | X          |            |                   |                       |
| Проверьте работу приводной системы шлифовальной головки.      |            | X          |                   |                       |
| Выполните обслуживание приводной системы шлифовальных дисков. |            |            |                   | O                     |
| Проверьте соединение между шасси и шлифовальной головкой.     |            | *          |                   |                       |

## Очистка изделия



**ВНИМАНИЕ:** Забитый воздухозаборник снижает производительность изделия и может привести к перегреву двигателя.

- Удалите засоры из всех воздухозаборников. Необходимо всегда обеспечивать надлежащее охлаждение изделия.
- Перед очисткой всегда отсоединяйте вилку от сетевой розетки.
- Не используйте химические реагенты для очистки изделия.
- Запрещается очищать электрические компоненты водой.
- Всегда очищайте все оборудование в конце рабочего дня.
  - a) Наклоняйте изделие до тех пор, пока рукоятка-руль не окажется на полу.
  - b) Снимите алмазный инструмент и дайте изделию поработать на самой низкой скорости в течение короткого периода времени. Используйте изделие для уменьшения количества пыли на верхней поверхности шлифовальной головки.
  - c) Очистите компоненты на нижней поверхности шлифовальной головки с помощью мойки высокого давления.

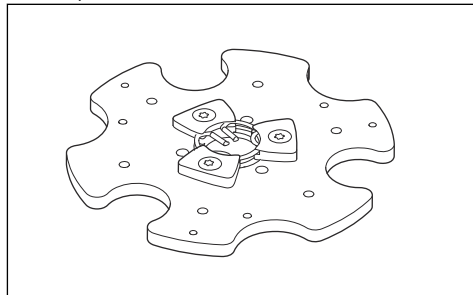


**ВНИМАНИЕ:** Не направляйте струю воды под высоким давлением непосредственно на уплотнения и точки соединения.

## Общий осмотр

- Убедитесь, что шнур питания и кабель-удлинитель находятся в хорошем состоянии и не повреждены.
- Проверьте затяжку гаек и винтов.

- Убедитесь, что пылезащитная юбка находится в хорошем состоянии и безопасна для работы.
- Убедитесь, что крышка перемещается свободно и находится в правильном положении относительно пола.
- Убедитесь, что центральный фиксатор инструментальной пластины чистый и легко поворачивается.



## Приводная система шлифовальной головки

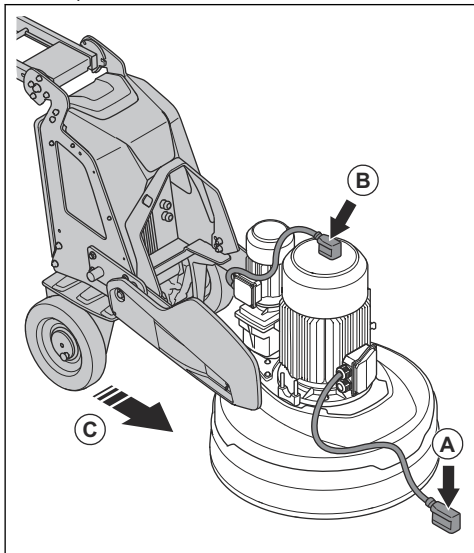
Приводная система шлифовальной головки относится к закрытому типу. В случае неисправности приводной системы шлифовальной головки обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

## Установка и снятие шлифовальной головки

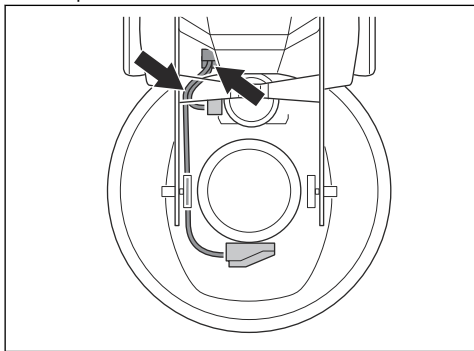


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** После снятия шлифовальной головки шасси становится неустойчивым. Примите меры для предотвращения опрокидывания шасси. Падение изделия может привести к травмам или повреждениям имущества.

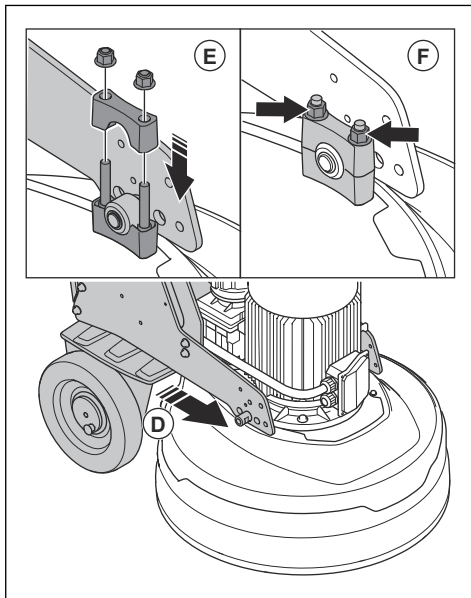
1. Уложите кабель переднего двигателя (А) перед шлифовальной головкой.



2. Уложите кабель заднего двигателя (В) поверх двигателя.
3. Придвиньте шасси к шлифовальной головке (С).
4. Пропустите кабели двигателей через паз между шлифовальной головкой и шасси.

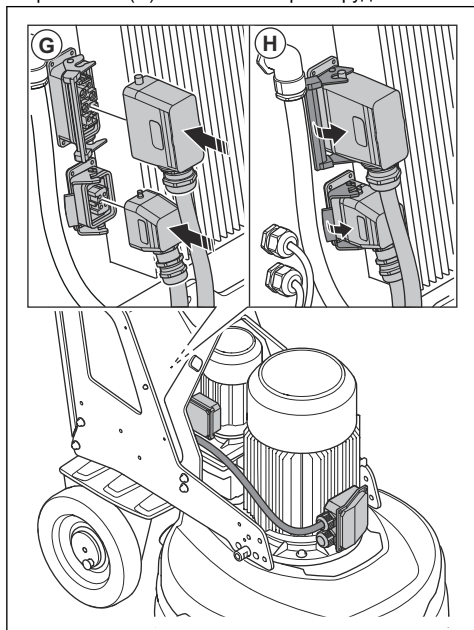


5. Вплотную придвиньте шасси к шлифовальной головке (D). Убедитесь, что шасси зафиксировано на креплении на шлифовальной головке.



6. Установите второе крепление (Е) на верхнюю часть крепления на шлифовальной головке.
7. Затяните 2 гайки (F) с каждой стороны шлифовальной головки.

8. Подключите кабели двигателей к электрическим разъемам (G) на блоке электрооборудования.



9. Зафиксируйте кабели двигателей в электрических разъемах (H) на блоке электрооборудования.

10. Снятие шлифовальной головки выполняется в обратном порядке.

## Поиск и устранение неисправностей

| Проблема                | Причина  | Решение   |
|-------------------------|--|---|
| Изделие не запускается. | Кабель-удлинитель отсоединен или поврежден.                          | Подсоедините кабель-удлинитель или замените его, если требуется.                                  |
|                         | Нажата кнопка аварийного останова.                                   | Поверните кнопку аварийного останова на панели управления по часовой стрелке, чтобы отключить ее. |
|                         | Предохранительный выключатель в блоке электрооборудования разомкнут. | Замкните предохранительный выключатель, чтобы замкнуть цепь.                                      |

| <b>Проблема</b>   | <b>Причина</b>   | <b>Решение</b>  |
|---|--|---|
| Изделие тяжело удерживать.  | На изделие установлено недостаточно алмазных инструментов.   | Увеличьте количество алмазных инструментов, чтобы снизить нагрузку на изделие и оператора.  |
|   | Двигатель привода шлифовального оборудования не работает.  | Убедитесь, что двигатель привода шлифовального оборудования подключен.  |
|   | Это может быть вызвано неисправностью двигателя или проводки, идущей к двигателю.  | Если неисправность не устранена, обратитесь в официальный сервисный центр.  |
|   | Поврежден ремень.  | Если ремень поврежден, обратитесь в сервисный центр для его замены.<br><br>Рукой проверните один из шлифовальных дисков. Если все шлифовальные диски вращаются вместе, то ремень не поврежден. Если какой-либо шлифовальный диск вращается отдельно от остальных, то ремень порван.     |
|   | К изделию подходит только 1 фаза. Изделие не выставляет код ошибки и будет использовать ток двигателя <1 А. Вентилятор вращается медленно. | Проверьте подачу питания.   |
| На обработку поверхности или выполнение иных действий расходуется большая часть мощности изделия. | Отрегулируйте частоту вращения двигателя и/или скорость перемещения изделия вперед по полу.  |   |
| Изделие оставляет царапины в производных местах.  | Возможно, алмазные инструменты установлены на шлифовальных дисках неправильно или на разной высоте.  | Убедитесь, что все алмазные инструменты установлены правильно и имеют одинаковую высоту.  |
|   | Используются разные типы алмазных инструментов.  | Убедитесь, что все сегменты алмазных инструментов имеют одинаковую зернистость и связку. Если используются неровные алмазные сегменты, равномерно распределите такие сегменты. Приведите изделие в действие на абразивной поверхности, чтобы довести все сегменты до одинаковой высоты. |
|   | Крепления головки ослаблены или отсутствуют.   | Убедитесь, что все крепления головки находятся в нужном положении и затянуты.   |
|   | Используются различные типы полимерных инструментов или инструменты загрязнены.  | Убедитесь, что все полимерные инструменты имеют одинаковую алмазную зернистость и связку, и проверьте отсутствие загрязнений на них. Для очистки полимерных инструментов их необходимо запустить на короткое время на слегка абразивной поверхности.                                    |
|   | Шлифовальные диски изношены или повреждены.  | Проверьте шлифовальные диски на наличие поврежденных секций или чрезмерного смещения.   |



| Проблема  | Причина   | Решение   |
|---|---|---|
| Наблюдается неожиданное нежелательное смещение изделия. | Шлифовальные диски изношены или повреждены.   | Проверьте шлифовальные диски на наличие поврежденных деталей и чрезмерного смещения.                    |
|   | Возможно, алмазные инструменты установлены на шлифовальных дисках неправильно или на разной высоте. | Убедитесь, что все алмазные инструменты установлены правильно и имеют одинаковую высоту.                |
| Внутренний автоматический выключатель разомкнут.        | Слишком высокая нагрузка или недостаточное питание.   | Проверьте подачу питания.   |
|   |   | Уменьшите давление шлифовки, увеличьте количество алмазных инструментов или увеличьте твердость связки. |
| Вода не подается, или поток недостаточен.               | Бак для воды пуст.  | Заправьте бак для воды.   |
|   | В насадке скопилось пыль.   | Отсоедините шланг подачи и очистите насадку.  |
|   | Засорена система подачи воды.   | Отсоедините шланг подачи и промывайте бак для воды до тех пор, пока вода не станет чистой.              |

## Транспортировка, хранение и утилизация

### Транспортировка



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте осторожность во время транспортировки. Изделие имеет большой вес и может привести к травмам или повреждениям в случае падения или смещения во время транспортировки.

Колеса позволяют перемещать изделие на небольшие расстояния. Для перемещения на большие расстояния изделие необходимо поднимать или устанавливать на транспортное средство.



**ВНИМАНИЕ:** Не буксируйте изделие сзади транспортного средства.

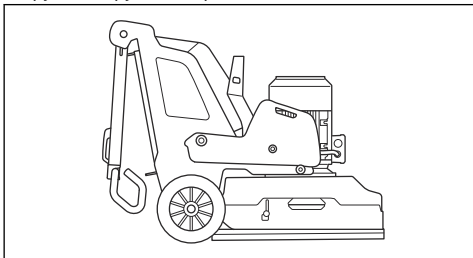
- Соблюдайте осторожность при перемещении изделия вручную или на поверхности с уклоном. На поверхности с небольшим уклоном скорость движения может увеличиться, из-за чего изделие будет невозможно затормозить вручную.
- Надежно фиксируйте изделие на время транспортировки. Убедитесь, что изделие надежно зафиксировано.
- На время транспортировки установите на изделие защитные приспособления. Защитные приспособления не допускают воздействия на изделие природных факторов, например, дождя и снега.

- Поднимайте изделие только за подъемную скобу.
- Не поднимайте изделие за рукоятку-руль, двигатель, раму и другие детали.
- Рекомендуется транспортировать изделие на поддоне.
- Всегда поднимайте изделие с помощью подъемника или вилочного погрузчика.
- Не используйте вилочный погрузчик, если изделие не установлено на поддон или тележку. В противном случае возможно повреждение шлифовальных дисков и других внутренних компонентов.
- Во время транспортировки шлифовальная головка должна быть опущена на пол. Во избежание повреждения механизма блокировки инструментальных пластин не снимайте инструментальные пластины.

### Установка изделия в положение транспортировки

- Поднимите и поверните кожух, чтобы зафиксировать его. Это поможет защитить пылезащитную юбку от повреждений во время транспортировки.

- Сложите рукоятку. См. *Регулировка рукояти и рукоятки-руля на стр. 95.*



- Если на изделии установлены противовесы, переместите их в переднее положение. См. *Регулировка противовесов на стр. 99.*
- Убедитесь, что шлифовальная головка касается пола.

## Подъем изделия на рампу и спуск с нее



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Будьте крайне осторожны при подъеме и спуске изделия по рампе при включенном двигателе. Изделие имеет большой вес, поэтому существует риск получения травмы в случае его падения или слишком быстрого перемещения.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Для перемещения по рампам с большим наклоном всегда используйте лебедку. Не ходите и не стойте под изделием. Не стойте в опасной зоне. См. раздел *Техника безопасности на рабочем месте на стр. 88.*



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Запрещается использовать изделие на крутых склонах. Информацию о максимальном угле уклона см. на паспортной табличке изделия.

- Для спуска изделия с рампы медленно перемещайте изделие назад.
- Для поднятия изделия на рампу медленно перемещайте изделие вперед.
- На рампе не поворачивайте изделие более чем на 45°.

## Подъем изделия



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Убедитесь, что подъемное оборудование имеет подходящие технические характеристики для безопасного подъема

изделия. Вес изделия указан на паспортной табличке.

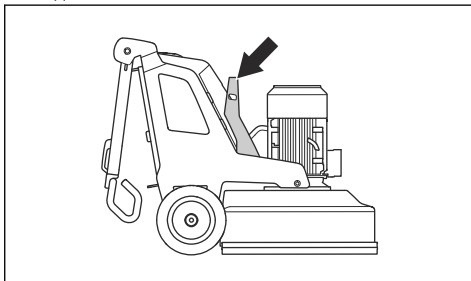


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не ходите и не стойте под изделием или рядом с поднимаемым изделием. Не допускайте посторонних в опасную зону. См. раздел *Техника безопасности на рабочем месте на стр. 88.*



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не поднимайте поврежденное изделие. Убедитесь, что подъемная петля правильно установлена и не повреждена.

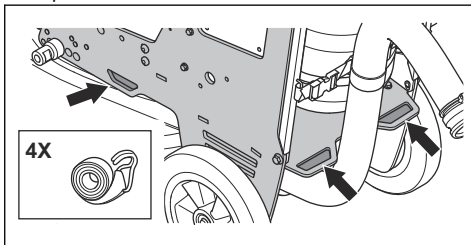
1. Установите изделие в положение для транспортировки. См. раздел *Установка изделия в положение транспортировки на стр. 105.*
2. Закрепите подъемное оборудование на подъемной петле.



## Крепление изделия на транспортном средстве

На изделии предусмотрены точки крепления, на которых фиксируются стропы для крепления изделия на транспортном средстве.

1. Закрепите металлические крюки или стропы в точках крепления. Будьте осторожны, так как острые края могут привести к повреждению строп.



2. Прикрепите стропы к транспортному средству и затяните их.

## Хранение



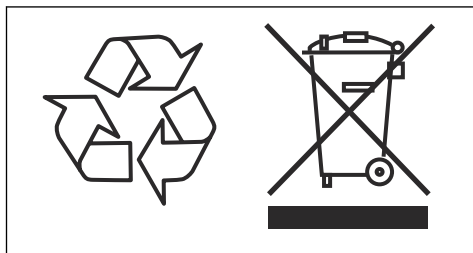
**ВНИМАНИЕ:** Храните изделие только в помещении. Хранение вне помещения не допускается.

- Храните изделие в сухом и защищенном от низких температур месте.
- Перед помещением изделия на хранение очистите его от загрязнений и проведите полное обслуживание.
- Шлифовальная головка должна быть опущена на пол.
- Храните изделие в запертом помещении для предотвращения доступа к изделию детей или посторонних лиц.

## Утилизация

Обозначения на изделии или его упаковке указывают, что данное изделие не может быть утилизировано в качестве бытовых отходов. Оно должно быть передано в соответствующий пункт для переработки электрического и электронного оборудования.

Соблюдая правила утилизации, вы можете предотвратить возможное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей, которые могут пострадать в результате неправильной утилизации изделия. Подробнее о правилах утилизации подобных изделий можно узнать в местном муниципалитете и/или службах, занимающихся переработкой бытовых отходов, либо в магазине, где вы приобрели изделие.



## Технические данные

### Технические данные

|   | <b>PG 8 D</b><br><b>3x380–415 В</b>   |
|---|---|
| Мощность двигателя, кВт / л. с.   | 11 / 15   |
| Номинальная сила тока, А  | 30  |
| Номинальное напряжение, В   | 380–415   |
| Фазы  | 3-фазный  |
| Частота, Гц   | 50–60   |
| Вес, кг / фунт  | 497 / 1096  |
| Ширина шлифовки, мм / дюйм  | 800 / 31,5  |
| Шлифовальный диск, мм / дюйм  | 3 x 270 / 10,5  |
| Давление шлифовки, кг / фунт  | 238 / 524   |
| Давление шлифовки с опорным колесом, кг / фунт                                  | 255 / 561   |
| Противовесы в положении 1 (переднее положение), кг / фунт                       | 298 / 656   |
| Противовес в положении 1 (переднее положение), с опорным колесом, кг / фунт     | 315 / 693   |
| Противовес в положении 2 (вертикальное положение), кг / фунт                    | 249 / 548   |
| Противовес в положении 2 (вертикальное положение), с опорным колесом, кг / фунт | 266 / 585   |
| Противовес в положении 3 (заднее положение), кг / фунт                          | 195 / 429   |
| Противовес в положении 3 (заднее положение), с опорным колесом, кг / фунт       | 212 / 466   |
| Частота вращения шлифовального диска, мин./макс. об/мин                         | 421–1403  |
| Частота вращения шлифовальной головки, мин./макс. об/мин                        | 28–92   |
| Направление вращения (если смотреть сверху)                                     | Шлифовальная головка: по часовой стрелке<br>Шлифовальный диск: против часовой стрелки |
| Макс. уклон, градусы (°)  | 10  |
| Корпус, степень защиты IP   | 54  |
| <b>Рекомендованный промышленный пылесос <sup>13</sup></b>                       |   |

<sup>13</sup> В технических данных промышленных пылесосов не описывается фактическая производительность различных моделей с течением времени. Информацию об изделиях Husqvarna OSHA см. на сайте [www.husqvarnacp.com/us](http://www.husqvarnacp.com/us).

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
|   | <b>PG 8 D</b><br><b>3x380-415 B</b> |
| Насадка промышленного пылесоса, мм / дюйм             | 76 / 3                              |
| Мин. расход воздуха, м <sup>3</sup> /ч / куб. фут/мин | 815 / 480                           |
| Мин. вакуум, кПа / фунт на кв. дюйм                   | 30 / 4,4                            |

## Уровни шума

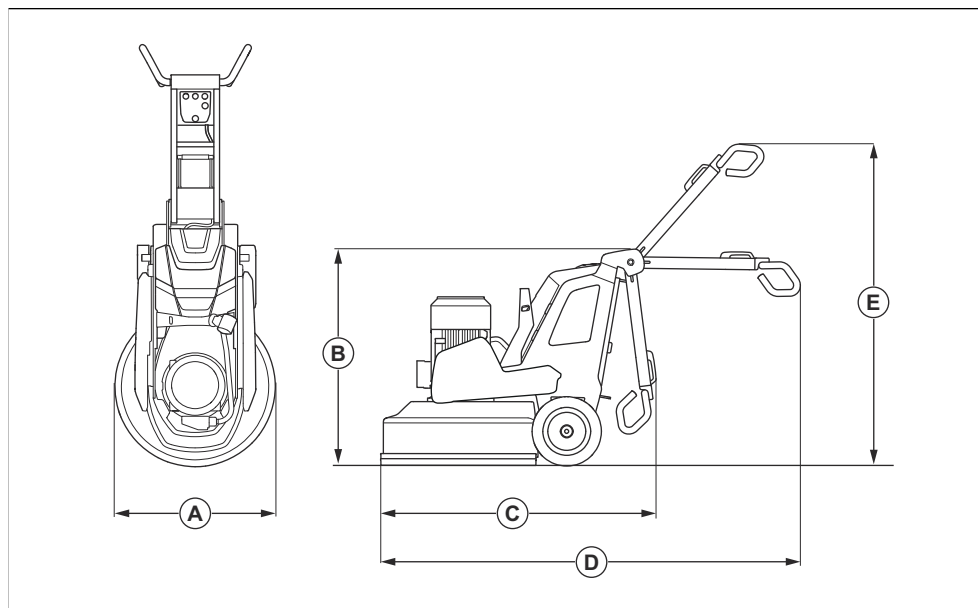
|  |      |
|--|------|
| <b>Излучение шума</b> <sup>14</sup>                                |      |
| Уровень мощности звука, измеренный L <sub>W</sub> , дБ(А)          | 95,4 |
| <b>Уровни шума</b> <sup>15</sup>                                   |      |
| Уровень шумового давления на уши оператора, L <sub>p</sub> , дБ(А) | 78,7 |
| <b>Уровни вибрации</b> <sup>16</sup>                               |      |
| На рукояти справа, м/с <sup>2</sup>                                | 1,7  |
| На рукояти слева, м/с <sup>2</sup>                                 | 1,5  |

<sup>14</sup> Излучение шума в окружающую среду измеряется как мощность звука в соответствии с EN 60335-2-72. Ожидаемая неточность измерений 2,5 дБ(А).

<sup>15</sup> Уровень шумового давления в соответствии с EN 60335-2-72. Ожидаемая неточность измерений 4 дБ(А).

<sup>16</sup> Уровень вибрации согласно EN 60335-1 и EN 60335-2-72. Указанные данные об уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) в 1 м/с<sup>2</sup>. Значения вибрации действительны для режима ручной работы.

## Размеры изделия



|          |  |             |
|----------|--|-------------|
| <b>A</b> | Ширина, мм / дюйм  | 830 / 32,7  |
| <b>B</b> | Мин. общая высота (рукоятка в сложенном положении), мм / дюйм    | 1145 / 45,1 |
| <b>C</b> | Макс. общая длина (рукоятки в сложенном положении), мм / дюйм    | 1550 / 61   |
| <b>D</b> | Макс. общая длина (рукоятки в разложенном положении), мм / дюйм  | 2215 / 87,2 |
| <b>E</b> | Макс. общая высота (рукоятки в разложенном положении), мм / дюйм | 1700 / 66,9 |

# Декларация соответствия

## Декларация соответствия требованиям ЕС

Мы, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Швеция,  
тел.: +46 36 146500, с полной ответственностью  
заявляем, что изделие:

|               |   |
|---------------|---|
| Описание      | Шлифовальная машина для полов               |
| Марка         | HUSQVARNA                                   |
| Тип/Модель    | PG 8 D                                      |
| Идентификация | Серийные номера начиная с 2024 года и далее |

полностью соответствует следующим директивам и  
нормативам ЕС:

| Директива/Норматив | Описание                                    |
|--------------------|---|
| 2006/42/ЕС         | "О механическом оборудовании"               |
| 2014/30/EU         | "Об электромагнитной совместимости"         |
| 2011/65/EU         | "Об ограничении содержания вредных веществ" |

а также требованиям следующих стандартов и/или  
технических регламентов:

EN ISO 11201:2010

EN 60335-2-72:2012

EN 61000-3-2:2014

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+ A2:2021

EN 61000-6-2:2005/AC:2005

EN IEC 61000-6-2:2019

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN IEC 61000-6-4:2019

Partille, 2024-05-24

Директор отдела разработок, оборудование для  
бетонных поверхностей и полов

Husqvarna AB, подразделение строительной техники

Ответственный за техническую документацию



Дистрибьютор: ООО "Хускварна", 141400,  
Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская, вл.  
39, стр. 6, "Химки Бизнес Парк", зд. II, этаж 4. Тел.  
(495) 797 26 70 [www.husqvarna.ru](http://www.husqvarna.ru)

Мартин Хубер (Martin Huber)



[www.husqvarnaconstruction.com](http://www.husqvarnaconstruction.com)

Originaaljuhend  
Originalios instrukcijos  
Lietošanas pamācība  
Оригинальные инструкции

1143784-40 Rev. D



2024-05-28